Resultados generales de la Lotería de Concepción
(INFORMACION PAG. 14)

Vigoroso impulso a la producción: créditos de 2 a 5 años plazo
(INFORMACION PAG. 3)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: máxima: 30,9º C a las 16 hrs.; mínima: 13,8º C a las 6.40 hrs.
APRECIACION GENERAL.— Se espera que el extremo norte presente algo de nubosidad en las primeras horas de la mañana. En el Norte Chico y el litoral central se observarán cielos nublados durante la mañana, mientras que en el interior de la zona central estará despejado. De Concepción a Chiloé, nublado.

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, MARTES 21 DE FEBRERO DE 1961 — PRECIO: Eº 0,05 — N.o 15.784

EDICION DE 16 PAGINAS

Lea HOY

HAEBIG NOS DIJO:

"QUE ME PERDONEN MIS FAMILIARES"

No quiere hablar sobre el proceso.- En inglés publicará sus Memorias

Son las 16 horas y los reporteros policiales estamos junto al mesón en donde los funcionarios del Tercer Juzgado del Crimen atienden al público. De pronto se abre la puerta de acceso a la Secretaría y aparece el Actuario Carlos Gajardo. ¿Qué hay de nuevo? La pregunta lo descompone. Se sonríe. No es la mueca de siempre. Algo oculta y se retira de nuevo al interior del tribunal, con perceptible nerviosidad. ¿Qué acontece en el proceso Haebig?

Los reporteros estamos informados de que el doble homicida está declarando ante la Magistrado María Onell —una vez más— desde las 13.40 horas.

Han transcurrido 25 minutos y me dirijo a la guardia de la Cárcel Pública. Antes de hablar con el capitán de Prisiones Tomás Quiroz ya sé que llegó el momento tan esperado. Roberto Haebig Torrealba está en libre plática. La incógnita ahora es saber si el doble homicida y falso ingeniero naval quiere hablar con la prensa.

El tiempo se hace denso en la espera. Recibimos la respuesta afirmativamente. Momentos después estamos frente al hombre que ha ocupado el primer plano noticioso nacional a partir de la tarde del 31 de enero próximo pasado.

EL OTRO HAEBIG

Frente a nosotros, un hombre de larga barba blanca con retazos negros y rostro enjuto. No se advierte el más leve nerviosismo. Luce un traje plomo oscuro con listas negras. La vestimenta ajada está en consonancia con el rostro surcado por el tiempo. Al saludarlo estrechamos una enorme mano sarmentosa. Estamos de pie.

"Estoy profundamente abatido. He vivido horas horribles. Cuánto siento haber causado tanto daño a mi familia. No quiero recordar nada de estos últimos días". Frases breves, pero dichas con una pausa al hablar que denotan cansancio y angustia. Ahora Roberto Haebig muestra un temblor sutil en las manos, que se hace ostensible cuando sacude la pavesa acumulada en el cigarrillo que fuma desde hace un momento.

¿Es verdad que tiene en borrador sus Memorias y que ahora piensa terminarlas en la Cárcel?

"Sí, señor. Antes de sobrevenirme esta desgracia (así señala al hecho de que la policía destruyera su "teoría" del cementerio colonial) ya tenía dos tomos escritos".

¿A qué aspectos refiérense esos dos tomos que nos ha indicado?

"A mis andanzas fuera de Chile que abarcan un período de 33 años. Nada quedará oculto. Allí estarán descritas mis horas de felicidad y las que formaron mi bagaje de amargura. Seré verídico en mi narración. El último tomo estará dedicado íntegramente a dar a conocer lo que me tiene aquí encerrado (dos crímenes y robos). Ya le tengo elegido el título. Se denominará "La torre del silencio".

A esta altura de la entrevista Haebig se muestra sumamente nervioso y agotado. Su mirada parece extraviarse. El rostro adquiere ahora un marcado rictus místico. Hace ademán de poner punto final a la charla. Con suavidad insistimos en prolongar la conversación. Nos dice que no aludamos al proceso. Asentimos con un leve movimiento de cabeza. El silencio breve que hubo en la sala lo quiebra el propio Haebig cuando dice: "Escribiré un poema. Lo empezaré en algunos días más, cuando ya esté más repuesto en mi estado físico. Llevo más de quince días en aislado encierro. Se titulará "A la Justicia chilena".

¿A propósito de poema, es verdad que usted ha escrito otros?

"Sí, señor", recuerda algunos títulos tales como "Adiós para siempre". "Yo soy quien soy", "Estamos correspondidos", "El hombre perdido", "El invertido", "Pensando en tí", "El hombre pródigo" y otros. Todos aparecerán en su libro.

¿Dónde imprimirá sus Memorias?

"En Estados Unidos, porque los dos tomos que ya tengo en borrador y el último "La torre del silencio", están escritos en inglés. Yo no uso el español cuando escribo".

Lentamente se pone de pie Roberto Haebig Torrealba. Nos pide excusas por el escaso tiempo, pero dice que no quiere hablar más. Anota que está cansado. Pero dice que cuando recupere su estado físico volverá a conversar con la prensa.

El doble homicida se aleja lentamente de la sala, luego de habernos estrechado la mano. Ahora ocupa la celda 6 en la Galería 1.

A la salida de la Cárcel recordamos una expresión de Haebig al aludir a su familia: "los ha herido tanto mis actos que prefiero no hablar". Tuvo razón aquel pensador cuando dijo: "Los golpes de la adversidad son muy amargos, pero nunca estériles".



ROBERTO HAEBIG, descubre una nueva faceta de su personalidad: Poeta.

6 POETAS ENJUICIAN A OTRO: ROBERTO HAEBIG

Roberto Meza Fuentes: Paradoja impresionante.
José Miguel Vicuña: Simple afición literaria.
Irma Astorga: Era de los poetas bandoleros.
Mila Oyarzún: Catarsis lírica.
Julio Arriagada: Manifestación de orden patológico.
Julio Barrenechea: Preferible servir a la poesía que a la policía.

(Información página 2)

Eº 400.000 será el mínimo en remate de Radio Corporación

Banco del Estado aclara información errónea de diario Clarín

El Gerente General del Banco del Estado, Luis Palacios Rossini, envió una aclaración al diario "Clarín", sobre el remate de Radio Corporación y Radio "El Morro", de propiedad de dicho Banco. El texto de la citada aclaración es el siguiente:

"En la edición de ese diario, del día 17 del presente, se hace referencia a un acuerdo adoptado por el Directorio del Banco, sobre venta de los bienes de la Corporación Chilena de Broadcasting y Televisión S. A., conteniendo la información respectiva un conjunto de datos totalmente inexactos, de lo que se desprende que ese diario ha sido sorprendido por sus informantes.

"En efecto, es efectivo que el Directorio del Banco acordó instruir a sus personeros en el Consejo de la referida sociedad anónima, para que obtengan el acuerdo de vender sus bienes, o sea, las emisoras C. B. 114 Radio Corporación de Santiago, y Radio "El Morro" de Arica, sea en conjunto o separadamente, para lo cual se convocaría a propuestas públicas, fijándose un mínimo de Eº 400.000, valor que corresponde a la tasación practicada por la Sección Técnica del Banco. Las propuestas se abrirían ante el Notario oficial del Banco y, en caso de que se otorguen algunas facilidades, deberá constituirse hipoteca y prenda sobre los bienes raíces y equipos que se enajenan.

Como puede verse, el acuerdo adoptado por el Directorio es bien claro y preciso, y está muy distante de la información que a sus lectores proporciona "Clarín".

"Rogándole se sirva dar publicación a la presente rectificación en la forma destacada en que aparece el comentario aludido, lo saluda atentamente.
(Fdo.) LUIS PALACIOS ROSINI, Gerente General."

FRACASO NUEVO INTENTO SEDICIOSO EN VENEZUELA

GARACAS, 20. (UPI). — El Presidente Rómulo Betancourt logró aplastar esta madrugada otra de la ya larga serie de tentativas para derrocarlo. Alrededor de 30 personas están detenidas por haber participado en las primeras horas de hoy en actos que incluyeron una tentativa de dominar a la Escuela Militar, libertar a los presos condenados por otros sucesos similares y ocupar durante una hora una estación de radio para transmitir proclamas.

El golpe fue evidentemente inspirado por grupos reaccionarios derechistas, aunque se sabe que el coronel Edito José Ramírez, que figura hasta ahora como cabecilla máximo del frustrado golpe, había sido enemigo del dictador depuesto Pérez Jiménez.

En esferas del Gobierno se restó importancia al suceso. Dijeron que había sido la "alocada aventura" de un pequeño grupo.

Todas las versiones y comunicaciones oficiales hacen mucho hincapié en que la mayoría de los conspiradores eran civiles, pero por relatos de fuentes autorizadas se sabe que están comprometidos por lo menos otro coronel, además de Ramírez, y dos mayores. Asimismo, si bien oficialmente no se han dado detalles, se supone que el ex Capellán del Ejército Presbítero Simón Salvatierra formaba parte del grupo que trató de poner en libertad a los presos de la Guardia Nacional. Salvatierra fue quien pronunció las proclamas grabadas que se transmitieron por radio "Rumbos", durante el tiempo que estuvo en poder de los sediciosos.

Salvatierra, un civil identificado como Víctor López y un sargento apellidado Rodríguez Zambrano se presentaron en el cuartel de la Guardia Nacional y consiguieron poner en libertad por breve tiempo a 30 detenidos, algunos de ellos por la frustrada sedición de diciembre pasado, en el cuartel de La Guaira.

Salvatierra dijo a los presos que un general, cuyo nombre no dio, era el nuevo Presidente de Venezuela. El ex mayor Terencio Contreras, cuñado del coronel Ramírez, se dirigió desde allí con el grupo para ocupar radio "Rumbos" y hacer por sus micrófonos anuncios de que el Presidente Betancourt había sido derrocado y se había constituido un nuevo Gobierno militar.

Mientras tanto, según las versiones de fuentes autorizadas, el coronel Ramírez entraba en la Escuela Militar acompañado por el coronel Julio Herrera Pardes, el mayor Roberto Ruiz y 30 civiles. El teniente Juan Antonio Herrera Betancourt, hijo del coronel Herrera Pardes, que hacía la guardia nocturna, les franqueó la entrada. Una vez dentro de los terrenos de la Escuela, los sediciosos apresaron a un oficial identificado como mayor Carnevali y dos tenientes; pero, finalmente, fueron sometidos por el coronel Misael Pernia, Director de la Escuela. No se conocen bien los detalles de lo ocurrido en la Escuela Militar.

Herrera Pardes fue identificado en círculos militares como "gomecista", referencia ésta a las ideas del viejo dictador de Venezuela, Juan Vicente Gómez, desaparecido hace muchos años.

El coronel Ramírez había sido vinculado con una posible intentona rebelde, según rumores que circularon aquí la semana pasada. Ese militar visitó al Presidente Betancourt y, según las mismas versiones autorizadas, le hizo protestas de lealtad y de defensa del régimen constitucional.

A raíz de esta nueva tentativa de sedición, hecha una semana después de cumplir Betancourt dos años en la Presidencia, el Primer Mandatario está recibiendo manifestaciones de adhesión y respaldo de las Fuerzas Armadas y agrupaciones políticas. El dirigente opositor, Jovito Villalba, estuvo esta mañana en el Palacio de Miraflores, donde conferenció con Betancourt.

El 8 de marzo se inician actividades escolares en el país

El 8 de marzo, se iniciarán las actividades en los establecimientos de enseñanza media, con la atención de matrículas y exámenes de repetición. Las clases se iniciarán el 20 del mismo mes en todo el país.

Las escuelas primarias iniciarán las clases el 13.

La información fue proporcionada ayer en el Ministerio de Educación, cuyas actividades se reiniciarán después del receso por vacaciones de su personal.

Durante el receso atendieron al público solamente la Subsecretaría y la Superintendencia de Educación.

CONTINUAN ESTUDIOS SOBRE CREDITOS A LA CONSTRUCCION

Continuaron los estudios para establecer un sistema de crédito bancario a mediano plazo destinado a la ejecución de planes de edificación de viviendas en gran escala a través del sector privado. Para tal objeto se reunieron ayer con los Ministros de Hacienda y de Obras Públicas el presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Rafael Donoso, el Superintendente de Bancos, Miguel Ibáñez Barceló y el Director del Presupuesto, Sergio Molina.

Schweitzer y Stevenson en la NU



NACIONES UNIDAS.— Momentos antes de la sesión del Consejo de Seguridad de la NU, dedicada al estudio de la situación en la República del Congo, conversan los representantes de Chile, Daniel Schweitzer, y de Estados Unidos, Adlai Stevenson. Chile es una de las seis naciones que integran el Consejo de Seguridad como miembros no permanentes y uno de los países latinoamericanos que tienen la representación geográfica de la región. El otro es Ecuador.

Dos muertos y 12 heridos en accidentes en Viña

VIÑA DEL MAR.— Dos accidentes se produjeron ayer, uno de los cuales dejó un muerto y 12 heridos, y, el otro, un muerto. El primero se produjo al chocar violentamente una camioneta con un microbús en la Avenida España, que une Valparaíso con Viña. El muerto es Raúl Espinoza Espinoza, conductor de la camioneta, y los heridos los pasajeros Norma Riquelme, Hernán Sánchez y Leonardo Palominos, graves; y leves, Eduardo Rocco Valenzuela, Carlos Torres Araya y señora Francisca Reyes de Araya, Juan Soto, Jorge Hernández, Carlos Pérez, Lucila Sáez, Elena Cárcamo y Sofía Silva. Todos fueron hospitalizados en Valparaíso.

El otro accidente, en que falleció el obrero soldador Tavilo Araya, se debió a la explosión del estanque de un camión que Araya se encontraba soldando en calle Limache, de Viña del Mar. Al estallar los gases del estanque, se produjo la explosión, que causó gran alarma, y el cuerpo de Araya salió lanzado a 5 metros de distancia, muriendo instantáneamente.

Rescatan tres cadáveres del choque de vapores ocurrido en río Paraná

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — El poderoso río Paraná comenzó hoy a devolver sus muertos, cuando los primeros cadáveres de los 24 tripulantes desaparecidos del petrolero argentino "Petromar", comenzaron a flotar hacia la costa.

Miguel Prieto, que figuraba en la lista de los siete pasajeros a bordo del "Petromar", no se embarcó.

Aunque todo el lugar está cubierto de nubes bajas, la densa columna de humo negro que se eleva desde el "Petromar", aún en llamas, puede verse desde una distancia de 65 kilómetros.

Al amanecer de hoy, marineros de la Prefectura Marítima hallaron un bote de metal sin remos cerca del puerto Constanza. Dentro de la diminuta embarcación se hallaba el cuerpo totalmente carbonizado de un hombre.

En el kilómetro 197, sobre la ribera del Paraná-Guazu —brazo del gran río Paraná— se encontró otro cuerpo carbonizado arrastrado por las aguas.

Un tercer cadáver fue hallado por el remolcador Tehuelche a la 1.30 de la tarde en el kilómetro 170 sobre Paraná Guazu, que es el brazo navegable más importante del delta del Paraná.

Asesor latinoamericano de J. Kennedy visitará Colombia y Venezuela

WASHINGTON, 20 (UPI). — Adolf A. Berle, el más importante de los asesores latinoamericanos del Presidente Kennedy, parte esta noche de Washington para realizar conversaciones con los Presidentes de Venezuela y Colombia.

Berle visitará extraoficialmente en el curso de esta semana a los Presidentes, Rómulo Betancourt, en Caracas, y Alberto Lleras Camargo, en Bogotá.

EJECUTADOS SEIS PARTIDARIOS DE LUMUMBA

LEOPOLDVILLE, 20 (UPI).— El comando de las Naciones Unidas en el Congo anunció hoy que seis partidarios del asesinado ex Primer Ministro, Patrice Lumumba, fueron ejecutados en Kasai meridional tras un juicio sumario celebrado ante jefes de tribus.

Un portavoz del comando dijo que la noticia había sido comunicada a Rajeshwar Dayala, representante especial de la ONU en el Congo, por André Grabaze, "Ministro de Justicia" de aquel estado famoso por sus minas de diamantes. Con su carta, Grabaze contestaba una anterior en la que Dayala le pedía que los seis hombres fuesen tratados "humanamente".

Las víctimas de la justicia sumaria de las tribus fueron: Jean Finant, ex Presidente de la provincia oriental; Jacques Fataki, mayor del Ejército; Gilbert Nzuzi, director de la organización juvenil lumumbista, y dos miembros más de la misma entidad llamados Mazungu y Pierre-Leopold Elegese, congoleño que en un tiempo cursó estudios en Moscú, y un ex comisario del distrito de Stanleyville, llamado Yangaá.

Otro acusado, Gregoire Kamenge, Ministro de Salud bajo Lum[illegible], fue sentenciado a cinco años de trabajos forzados. [illegible] carta de Dayala no se especificaban las acusaciones formuladas contra los sentenciados, pero en medios de las Naciones Unidas se dijo que varios de ellos fueron enviados a Kasai el nueve de febrero, víspera del día en que desapareció Lumumba, y los demás, cinco días más tarde.

NACIONES UNIDAS, 20 (UPI).— (Por Bruce W. Munn). — El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, informó hoy al Consejo de Seguridad que los partidarios del difunto Patrice Lumumba deportados a la provincia de Kasai habían sido ejecutados.

Hammarskjold protestó contra el envío de los prisioneros políticos a Kasai la semana pasada en una enérgica nota que envió a Joseph Ileo, Primer Ministro del Gobierno congoleño occidentalista del Presidente Joseph Kasavubu.

Hammarskjold dijo que las Naciones Unidas estaban "impotentes" para resolver situaciones como ésa. Añadió que era "humillante" que se presentaran hechos "como ése" y agregó que era el Consejo el que debía decidir "la forma en que estos últimos acontecimientos debían influir en las Naciones Unidas en relación con el Congo".

El Embajador de Liberia, George A. Padmore, propuso inmediatamente después de la declaración de Hammarskjold que el C[illegible]o suspendiera la sesión hasta las tres de la tarde con el objeto de poder consultar con los otros delegados africanos.

El Embajador de los Estados Unidos, Adlai Stevenson, manifestó que el Gobierno de Washington sentía "repugnancia e indignación" ante las ejecuciones, y expresó que se hallaba de acuerdo en que se suspendiera la sesión del Consejo.

Poco antes, esta misma mañana, las Naciones Unidas habían dado a la publicidad una petición que Hammarskjold había enviado a Kasavubu para que los lumumbistas fueran conducidos de nuevo a Leopoldville.

El Embajador soviético, Valerian A. Zorin, acusó al Gobierno de Kasavubu de "llevar a cabo una campaña de exterminio sistemático contra los dirigentes nacionales del Congo".

También dijo que Hammarskjold y Bélgica apoyaban al Gobierno de Kasavubu, al katangués secesionista de Moise Tshombe y al mayor general Joseph D. Mobutu, hombre fuerte de la República del Congo.

Zorin pidió que las Naciones Unidas arrestaran a Tshombe y Mobutu.

El Consejo suspendió la sesión inmediatamente después, accediendo a la petición de Padmore.

Ayer HOY y Mañana

Ministro de Economía va a Chiloé

El Ministro de Economía, Julio Philippi, viajará mañana a Chiloé, con el fin de revisar los programas de reconstrucciones que se están efectuando en esa región, especialmente los de la CORVI y de Obras Públicas.

Nuevo arancel aduanero

Una nueva reunión se efectuó ayer, para continuar el estudio del proyecto de ley que se enviará al Congreso, para establecer el nuevo arancel aduanero. En esta reunión participaron los Ministros de Hacienda, Economía y Agricultura.

A Magallanes dirigentes de SNA

Para asistir a la Quinta Exposición Ganadera Internacional que se inaugurará el sábado en Punta Arenas viajarán hoy por vía aérea a esa ciudad el Presidente y el Secretario General de la Sociedad Nacional de Agricultura, Guillermo Noguera Prieto y César Sepúlveda Latapiat, respectivamente.

Reasumió Subsecretario de OO. PP.

Luego de una semana de ausencia en uso de feriado legal, reasumió ayer sus funciones el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos Mackenna. Fue subrogado por el Director del Departamento Jurídico de ese Ministerio, Jorge Peña Riesco.

Comisión de experto pesquero

Invitado por el Gobierno de Francia partió ayer el Asesor Técnico del Departamento de Pesca y Caza del Ministerio de Agricultura, ingeniero-agrónomo Sergio Carvajal, para asistir a una reunión de estudio sobre Refrigeración y Congelación, que se realizará en El Havre. Viaja en comisión oficial de cinco meses, durante los cuales, además, visitará los principales centros pesqueros de Europa.

Visita a Centro La Platina

Hoy a las 8.30 horas, el Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva, visitará el Centro de Investigaciones Agrícolas de La Platina. Lo acompañarán periodistas, a quienes se exhibirá la labor que allí se realiza. Irán, además, el Jefe del Departamento de Investigaciones Agrícolas, Claudio Vergara y otros funcionarios.

Infracciones de comerciantes

El Subsecretario de Economía, Enrique Valenzuela Blaquier está revisando los antecedentes de más de 100 denuncias por infracciones a disposiciones oficiales, efectuadas por negocios, tanto de Santiago como de provincias.

Ortopedista de USA viene a Santiago

Ayer se informó en el SNS que el 1.o de marzo próximo llegará a Santiago el Dr. Charles A. Hennessy, Presidente de la Sociedad de Ortopedia y Prótesis de Los Angeles, Estados Unidos, quien permanecerá una semana en la capital, durante la cual dictará charlas y conferencias sobre su especialidad.

Stand en exposición de Antofagasta

El Servicio Nacional de Salud instaló un stand en la Exposición Regional de Industria y Comercio de Antofagasta, con muestras de los presupuestos y material humano con que cuenta para su labor de higiene ambiental, Seguridad Industrial y Control de Alimentos. La presentación del stand, según se informó ayer, es a base del lema: "Salud es base de la Prosperidad".

Ministro de Obras viaja al sur

Hoy a las 8 horas, se dirigirá por avión a Valdivia, el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, quien desde ese punto se dirigirá por tierra, hasta Puerto Montt, para imponerse de los trabajos de obras públicas que se realizan. En Chiloé, el Ministro Pinto, se reunirá con el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Julio Philippi.

En 300 camas se aumentará capacidad del Barros Luco

Obras hospitalarias en ejecución. Preferencia se dará a la atención de maternidad y pediatría

Entre las obras hospitalarias que se están llevando a cabo desde el año pasado, se encuentra la ampliación y reparación de los pabellones del Hospital Ramón Barros Luco, en sus secciones Maternidad, Pediatría, Medicina General y Posta de Primeros Auxilios.

A fines del año pasado se hizo entrega de las obras correspondientes a las de Maternidad, que es una de las que cuenta con mayor asistencia, por lo denso de la población del área sur, y Pediatría, para lo cual se han hecho las reparaciones necesarias y la habilitación de nuevos pabellones.

De acuerdo a lo informado por el SNS al Ministro de Salud, Dr. Sótero del Río, una vez terminados estos trabajos, el Hospital Barros Luco contará con 300 nuevas camas, que permitirán una mejor atención de la población.

Especial atención se ha dado en estos trabajos a las secciones Maternidad y Pediatría, como también al Pabellón de Infecciosos, que en este último tiempo ha visto recargado su trabajo.

Cuatro desertores de Ushuaia están detenidos en Yendegaia

El patrullero "Lautaro" se dirige hacia la zona para trasladarlos a Punta Arenas

Cuatro de los siete marinos argentinos que desertaron de la Guarnición de Ushuaia, fueron detenidos provisoriamente en el caserío alacalufe de Yendegaia, en el Canal Beagle, para ser trasladados a Punta Arenas para informarse sobre su situación y los motivos por los cuales se asilaron en el territorio chileno.

Por disposición de las autoridades de Magallanes, el patrullero "Lautaro" zarpó en dirección a la zona sur de la Isla Grande de Tierra del Fuego para trasladar a los marinos en dirección a Punta Arenas, según se informó ayer en el Ministerio del Interior.

Según informaciones llegadas a las autoridades chilenas enviadas por el Cónsul de Chile en Ushuaia Tomar Amenábar, algunos de ellos pertenecían a una Compañía Disciplinaria Naval y cumplían sus obligaciones militares en dicha Guarnición. Sus nombres son Luis Martín Ríos y Roberto Walter Aguirre, ambos con antecedentes policiales; Oscar Pablo Suárez, Juan Carlos Milano, Santiago Roldán, Juan José Monje y Néstor Simón Cabrera.

Hasta el momento no se ha precisado quiénes son los cuatro marinos que se encuentran detenidos mientras se aclara su situación ni tampoco cuál de ellos solicitó asilo político al cabo-enfermero de la FACH encargado de la Posta de Primeros Auxilios de Yendegaia.

Se espera que en las próximas horas el patrullero "Lautaro" llegue a la zona para que cumpla su misión de trasladar a Punta Arenas a los supuestos desertores de la Armada Argentina.

161.238 HECTAREAS FISCALES SE ARRENDARON EN AISEN EN 1960

Positiva labor del Ministerio de Tierras y Colonización

161.238 hectáreas de terrenos fiscales se entregaron en arrendamiento en la provincia de Aisén durante 1960, según el informe del Ministerio de Tierras y Colonización sobre la labor del año en esa zona. Ella está resumida en la resolución de 1.360 expedientes y la entrega de 593 sitios en distintas poblaciones. Las cifras representan un rendimiento de 70% del total de los expedientes informados por la Oficina Regional, en predios rurales y de 90% en poblaciones.

En 1958 el número de expedientes resueltos llegó a 507, con un porcentaje de 43.22 y en 1959 a 672, con un porcentaje de 57.

Además, en 1960, se aprobaron los Planos Reguladores de las localidades de Puerto Chacabuco, Caleta Andrade, y el proyecto de Población Mañihuales; la modificación de los planos de Puerto Cisnes, Puerto Aguirre Cerda y Población Chile Chico; y destinaciones a la Corporación de la Vivienda de terrenos para poblaciones en Puerto Aisén y Coihaique.

Se inspeccionaron 420 mil hectáreas de terrenos entregados a particulares y que anteriormente pertenecían a grandes sociedades. La inspección estuvo destinada a verificar el cumplimiento de los respectivos contratos y a comprobar el éxito de la subdivisión.

Otra labor importante fue la confección de planos bases para el Plano General Catastral de la provincia de Aisén, que permitirá conocer su verdadero potencial económico y humano. Ya se encuentra terminado el Plano Departamental de Coihaique que contiene datos sobre superficie de los terrenos concedidos, los inaprovechables y los susceptibles de colonización.

Plan extraordinario de obras nuevas tratará Muncipalidad el lunes

Importantes materias, entre éstas el plan extraordinario de obras nuevas de adelanto local, consulta la próxima sesión de la Municipalidad, que se celebrará el lunes 27.

También se considerarán diversas iniciativas y acuerdos de las Comisiones de Tránsito, Subsistencias, Difusión Cultural e Inversiones que quedaron pendientes el año pasado mientras se completaban estudios técnicos y que se refieren a estacionamientos, mercados periféricos, teatro al aire libre, etc.

EN LA MONEDA:

Misión Económica española llega hoy

Estudiará en Chile la inversión de la ayuda de esa nación



Una Misión Económica Comercial española, que encabeza Francisco Javier Echanave, delegado del Ministerio de Industrias y representante de los industriales del cobre de esa nación, llega esta tarde a Santiago. Su viaje tiene por objeto entrevistarse con personeros de las actividades económicas nacionales para estudiar la inversión de la ayuda que el Gobierno y el pueblo españoles han reunido para la reconstrucción de la zona damnificada.

Igualmente, aprovecharán su estada para conversar sobre posibles adquisiciones de cobre en Chile, y de otras materias relacionadas con el intercambio comercial entre las dos naciones.

Durante las conversaciones con funcionarios chilenos, la Misión será presidida por el Embajador español en Santiago, señor Tomás Ferrer y Suñer. Por parte de nuestro país, participarán en las conversaciones los señores Enrique Valenzuela, Subsecretario de Economía; Carlos Pistelli, Subsecretario de Minería; Fernando Varas, vicepresidente del Departamento del Cobre; Juan Enrique Merino, subgerente de Ventas y Mercados de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo; Marcelo Ringeling, subgerente de Cambios del Banco Central; Víctor Leiva, jefe del Departamento Financiero del Ministerio de Hacienda; Enrique Vial, jefe del Departamento de Industrias de la CORFO, y Ramón Rodríguez, Director Subrogante del Departamento Económico del Ministerio de Hacienda. La Misión española, además, será recibida por los Ministros de Relaciones, Hacienda, Economía y Minería.

Notifican a Director de sumario en Correos



172 fojas contiene el sumario elaborado por el Fiscal que fue designado en los servicios de Correos y Telégrafos, para investigar una falsificación de certificados escolares incluidos en un decreto que designaba nuevos funcionarios en esta repartición. Los resultados del sumario fueron dados a conocer por el Ministerio del Interior al Director de Correos y Telégrafos, Bernardino Ayala, en la tarde de ayer, según informó el Subsecretario, señor Jaime Silva.

Estudian nuevo convenio de excedentes agrícolas

Thomas Favel, Consejero Económico de la Embajada de los Estados Unidos en Santiago, se entrevistó en la mañana de ayer con el Director Económico Subrogante de la Cancillería, Ramón Rodríguez. Se informó que en esta oportunidad se conversó sobre un préstamo por 24 millones de dólares, correspondiente al Cuarto Convenio de Excedentes Agrícolas, que será suscrito en marzo próximo en Washington.

HOMENAJE EN ISRAEL A GABRIELA MISTRAL

En Israel, donde una plaza recuerda a la poetisa chilena, se efectuó un nuevo homenaje a Gabriela Mistral, en el que se dio lectura a algunos de sus poemas, se recordó su obra y su vida. El acto contó con el patrocinio del Instituto Cultural de Israel para Iberoamérica y Portugal.

Invitan a Chile a 2 ferias internacionales

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se informó que se han recibido invitaciones para que Chile participe en dos ferias de carácter internacional. Una de ellas es la Feria Mundial de Alimentos, que se efectuará en Topeka, Kansas, entre el 13 y el 25 de mayo próximo, y la otra, es la tradicional Feria de Ancona, Italia, sobre pesca profesional, deportiva y náutica, a efectuarse entre los días 24 de junio y 9 de julio venideros.

Nueva entrevista del FRAP con M. de Interior

El Secretario General del Frente de Acción Popular —FRAP—, Lautaro Ojeda, y el diputado Humberto Martones, fueron recibidos ayer por el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río. Ambos deseaban imponerse de la respuesta que daría el Ministro a una petición de esa organización política, para efectuar, el 2 de marzo próximo, una concentración pública en la Plaza Bulnes. El Ministro les expresó que se habían dado instrucciones al Intendente de Santiago, para que diera las facilidades correspondientes para que se efectuara este acto, pero no en este sitio, para no congestionar el tránsito público en dicha arteria.

Canciller reitera declaración anterior



El Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso, ratificó nuevamente, en la mañana de ayer, su declaración del sábado último, en el sentido de que no hay gestión alguna tendiente a reanudar relaciones diplomáticas con la Unión Soviética o los países del área socialista. Junto con señalar que Chile no ha dado ningún paso, manifestó que si existen conversaciones en algún sector, ellas son de carácter privado y, en ningún caso, oficiales.

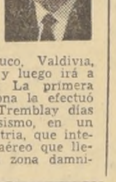
Acuerdos suscritos por Chile y Dinamarca

Christian Plaetner-Moller, Encargado de Negocios de Dinamarca en Santiago, fue recibido ayer por el Director Subrogante del Departamento Económico del Ministerio de Relaciones Exteriores, con quien conversó sobre los acuerdos de créditos suscritos entre Chile y su país.

Inician nuevo sumario en Correos y Telégrafos

Horacio Brandi, asesor jurídico del Ministerio del Interior, manifestó que se había iniciado el sumario interno en Correos y Telégrafos, para investigar una denuncia formulada por Mario Bascuñán Mackay, Administrador del Correo N.o 2 de Valparaíso. La denuncia se refiere a un hecho acontecido años atrás en dicho servicio.

Embajador del Canadá viajó a la zona sur



Paul Tremblay, Embajador del Canadá en Santiago, acompañado de su esposa, se dirigió, en la mañana de ayer, vía LAN, a la zona sur del país. El diplomático canadiense recorrerá las ciudades de Temuco, Valdivia, Puerto Montt, y luego irá a Punta Arenas. La primera visita a esa zona la efectuó el Embajador Tremblay días después del sismo, en un avión de su patria, que integró el puente aéreo que llevó ayuda a la zona damnificada.

POETAS ENJUICIAN A HAEBIG:

Poco oficio, frases felices y un hondo deseo de evasión

Una entrevista de HUGO GOLDSACK

La inesperada revelación de dos cuadernos de notas íntimas de Roberto Haebig, en los cuales surge con una personalidad absolutamente insospechada hasta el momento —la de poeta—, causó curiosidad en los círculos literarios, dando margen a animados y encontrados comentarios. LA NACION, siempre atenta al pulso de la actualidad, no desestimó esta oportunidad para auscultar el pensamiento de algunos poetas nacionales —por lo menos los que ya están en Santiago de vuelta de su veraneo— frente a este nuevo e inesperado "colega" que les ha surgido desde el fondo de una de las páginas más escalofriantes de la historia del crimen.

La consulta se hizo sin ningún ánimo preconcebido contra el confeso asesino de Dardignac 81. Lo que se pidió a los autores consultados fue una opinión estrictamente literaria y humana, rogándoles hacer abstracción hasta donde fuera posible de la particular y desgraciada situación del doble homicida. Por su parte, todos nuestros entrevistados insistieron en que no deseaban que sus opiniones se transformaran en un nuevo factor mortificante para el hombre que se ha declarado autor de dos crímenes que han horrorizado a la conciencia pública.

SI

ROBERTO MEZA FUENTES.— Según propia expresión, el conocido poeta y ex Embajador en el Ecuador fue sorprendido por nosotros "al pie de los libros, cociéndose en su propia salsa literaria en el horno santiaguino". Refiriéndose a los poemas de Haebig, exclamó: "Sin ánimo de ofender a Haebig, sobre todo en la condición que se encuentra, pienso que se trata de un espíritu en estado silvestre, pero extraordinariamente dotado para la belleza. Cierto es que hay poco dominio formal, pero lo que vale y lo que hace al artista es el impulso inicial, que en él se da de un modo evidente. Y he aquí lo tremendo: ¡cómo conciliar la presencia de este espíritu tan dotado para la belleza con los horrores del crimen! Verdaderamente, estamos delante de una de las paradojas más impresionantes de nuestra época".

NO

JOSE MIGUEL VICUÑA.— El notable autor de "El Hombre de Cro-Magnon se Despereza" se resistió inicialmente a hablar: "Por favor, no me mezclen en un asunto tan ajeno a mis preocupaciones. Sería preferible que le preguntaran su opinión a los críticos".

—Es que en Chile hay tan pocos críticos de poesía realmente serios...

"Entre los jóvenes, no. Allí están Cedomil Goic o Gastón von der Busche. Por lo demás, con sólo dos poemas que publica la prensa, no se puede uno formar una idea exacta y sobre todo justa de un autor. Lo que he leído no revela propiamente un poeta hecho, sino una simple afición literaria. Lo suyo no tiene envergadura estilística. Es más bien una narración sencilla, espontánea, casi ingenua. De todos modos, hay por allí frases felices, como aquella de "la estela blanca —que rasgó el vientre del mar".

SI

IRMA ASTORGA.— Cuando publicó "La Muerte Desnuda", Eleazar Huerta dijo de ella que merecía ser llamada "poeta y no poetisa". Se distingue por la energía de su estilo y de sus gestos. Su opinión frente al "poeta" Haebig no desdijo su fama: "Evidentemente es demasiado espontáneo, pero acaso en ello resida su mayor valor. La falta de elaboración poética favorece el metal de la sinceridad. Lo que me llama la atención es la recrudescencia de los poetas bandoleros. Casos no faltan en los anales policiales. En ese sentido, Haebig me parece un notable símbolo de la época".

NO

MILA OYARZUN.— La fina autora de "Lás Esquinas del Viento" hizo una observación muy inteligente: "Da un poco de temor opinar, porque el antecedente de los crímenes confesados por él influye —quieras o no— en el juicio puramente literario, deformándolo. Tal vez será por eso que a mí me sonó como a una evasión. Simplemente una evasión. En ningún caso poesía elaborada. Si algún nombre merece la creación de Haebig, es catarsis lírica".

NO

JULIO ARRIAGADA AUGIER.— El poeta respondió desde su retiro de Los Guindos con un juicio tajante: "Me parecieron, en lo esencial, una manifestación de orden patológico; no una creación artística. Hay un límite muy confuso entre ambos mundos, pero un poeta con oficio lo descubre inmediatamente. La oscuridad deliberada, la simbología un poco traída de los cabellos confirman su escaso valor literario. Lo oscuro nunca es bello, sobre todo cuando se busca la oscuridad para rehuir el rostro de la verdad. Es el mal de muchos poetas de hoy y también el mal de Haebig. Todo esto no excluye la existencia de algunos elementos bastante promisorios en sus versos"

SI

JULIO BARRENECHEA.— A modo de broche de oro de estas entrevistas supersónicas a los poetas, llamamos a Julio Barrenechea, el genial creador de una docena de libros admirables y Premio Nacional de Literatura, a su temporal retiro en las Termas de Panimávida y le leímos los dos poemas de Haebig que han visto la luz pública, pese a que su producción total parece subir de veinte. El autor de "Diario Morir" no pudo dejar de exclamar mientras escuchaba: ¡Buena cosa! ¿Están seguros que eso es de él? Vaya, eso es muy bueno...

Cuando terminamos la lectura, Barrenechea dijo: "Me parecen cosas bastante buenas. Tan buenas, que precisaré en una sola frase mi opinión: si estos versos son realmente de Haebig, yo hubiera preferido que se hubiera dedicado a poeta y no a asesino"

—¿Cree usted que habría conseguido más fama que como asesino?

"Siempre se consigue más fama como asesino que como poeta. Pero, aunque no hubiera cosechado tanta fama, habría hecho por lo menos un servicio a la literatura, en tanto que ahora sólo se lo ha hecho a la policía".

Temblor se registró ayer en Valparaíso

En Viña, La Ligua y Quintero, también fue percibido

La provincia de Valparaíso fue epicentro de un temblor que produjo cierta alarma en el vecino puerto, Viña del Mar, La Ligua y Quintero, ayer a las 14,27 horas.

En Santiago el sismo pasó inadvertido para la población.

Las informaciones emanadas de Carabineros y del Telégrafo del Estado, indican que en Valparaíso el movimiento fue suave, en Viña del Mar, prolongado, muy fuerte en La Ligua y de una intensidad de 5 a 5 y medio en Quintero.

El Instituto Sismológico de la Universidad de Chile dijo que el temblor tuvo su epicentro a 260 kilómetros de Santiago y que su magnitud probable es de 5 a 5 y medio.



HABLA EL DEFENSOR.— Después de conversar durante 2 horas y 45 minutos con el doble homicida Roberto Haebig, el abogado Orlando Budnevich habló a los reporteros policiales en la oficina del capitán Quiroz, en la Cárcel Pública. Como alguien insistiera en que el hecho de haber preparado "las tumbas" en el patio de Dardignac 81, significaba premeditación en los asesinatos, Budnevich sostuvo que Haebig "siempre acostumbraba abrir hoyos en el patio en donde echaba desperdicios que servían de abono". Es decir, desde anoche ha quedado planteada la "teoría del hoyo". En el grabado, el defensor habla para la prensa.

Haebig fue dejado en libre plática

Fracasaron las pistas por ubicar el arma homicida. Policía de USA falsea fi- cha delictual de Haebig.— La defensa esgrimirá todos los recursos para ate- nuar la responsabilidad

La libre plática absoluta de Roberto Haebig Torrealba y la recepción del informe escrito sobre las diversas pistas trabajadas por el Comisario Hernán Romero Espinoza en torno a la ubicación del arma homicida —en diversos puntos del sur— fueron las notas culminantes en el proceso que instruye la Magistrado María Onell por los asesinatos del anticuario Leonidas Valencia Chacana y el encerador Milo Montenegro Lizana.

EL ARMA NO APARECIO

Poco antes del mediodía de ayer regresaron a la capital los dos grupos que bajo las órdenes directas del Comisario Hernán Romero buscaron infructuosamente a un comerciante de apellido Labbé, quien adquirió, según el propio Haebig, la pistola con que dio muerte a Valencia Chacana y a Milo Montenegro en su domicilio de Dadignac 81 y a los cuales sepultó en el patio.

El jefe de la Brigada de Homicidios, respondiendo a preguntas de los reporteros, contestó en forma muy parca: "Sin resultado, muchachos".

HAEBIG EN LIBRE PLATICA

A las 13.15 horas de ayer llegó al tribunal la Juez María Onell Gómez, portando el voluminoso expediente de los homicidios y robos de Roberto Haebig y que estudió durante el último fin de semana en su domicilio.

De inmediato llamó a su presencia al reo Haebig, al que estuvo interrogando hasta poco antes de las 16 horas. Momentos después lo notificó de la resolución que lo dejaba en libre plática, es decir, era dueño de hablar con quien deseara.

Esta medida fue comunicada mediante oficio por el tribunal al Alcaide de la Cárcel Pública, Raúl Alvarez. Eran las 16.25 horas.

El reo Haebig abandonó de inmediato la galería de los incomunicados y pasó a instalarse en la celda número 6 de la Galería 1.

En información separada, la entrevista concedida a LA NACION por el doble homicida una vez que en el penal se tomó conocimiento oficial de que la incomunicación había sido suspendida.

A SOLAS CON SU DEFENSOR

Roberto Haebig recibió la visita de su defensor, el abogado Orlando Budnevich, cerca de las 19 horas. Esta conversación entre el reo y Budnevich se prolongó exactamente por espacio de dos horas y 45 minutos. La larga espera de los reporteros policiales se vio acortada con el entretenimiento que significaba la grabación en cinta magnética de los chistes, que salpicaban el ambiente en la oficina del capitán de Prisiones Tomás Quiroz por parte de dos emisoras locales, los que luego eran retransmitidos.

EL DEFENSOR TIENE LA PALABRA

El abogado Budnevich debió soportar el asedio de preguntas de los reporteros policiales de diarios y revistas. Eludió contestar todo interrogatorio que comprometiera el futuro de la defensa de Haebig. En esta emergencia, la respuesta era cortante: "No hablamos sobre ese aspecto".

He aquí algunos de los "aspectos" que no habló con Haebig:

—Si hubo premeditación en los dos homicidios.

—Por qué se autodenunció de los crímenes.

—Por qué se niega a indicar dónde está la pistola homicida.

—Por qué robó joyas y especies, culpando siempre a terceros inocentes.

En cambio puso mucho énfasis en presentar al falso ingeniero naval como "un hombre golpeado por un destino cruel", y que cuando cometió sus crímenes "sufría alteraciones psíquicas o cuadros mentales violentados por las actitudes de sus víctimas".

Según el defensor, Haebig es ferviente católico; ha perdido 10 kilogramos de peso físico, y en dos oportunidades quiso hablar con el Director de Investigaciones por teléfono para denunciarse de sus crímenes, pero el telefonista que lo atendió se lo negó. Aclaró el abogado que se trataba del actual jefe de la policía civil, Emilio Oelckers.

Pero lo más singular de to- do lo narrado por el abog- Budnevich fue cuando exp- que "todos los delitos que policía de EE. UU. impu- a Haebig eran falsos, s- cuando fue detenido por h- pasado de Texas a Mich- a dos reclusas que huían presidio". Empero, Haebig fue condenado por ese g- delito (allá tiene 25 años presidio como pena) y la - licía se compadeció del ingeniero naval y le cam- el delito. Lo acusaron de hurto de dólares que no metió, pero que él acep- porque así lo castigaban mente a 3 años y un Cumplió la mitad de la pen- salió a la libertad. Todos demás delitos son falsos.

Conclusión: Haebig uti- rá todas las artimañas que ley le permita —incluso el tado de enajenación ment- en procura de recibir un c- tigo que sea el más bené- posible.

Síntesis POLICIAL

UN MUERTO Y CINCO HERIDOS EN VOLCAMIENTO.— En el camino Paso La Tinaja, al llegar a Parral, se produjo ayer el volcamiento de un camión debido al mal estado del camino, de resultas del cual quedó un muerto y cinco heridos. Según lo informado por Carabineros, a las 8.30 horas, el vehículo patente JH-372, de Parral, conducido por Sergio Molina Greenhalgh, patinó en el camino ripiado y volcó, falleciendo instantáneamente Jorge Greenhalgh, de 66 años, agricultor, y quedando heridos Teresa Molina Santana, de 9 años; Jeannette Sánchez Domínguez, 9 años; Laura Domínguez Morales, 46 años; Elena viuda de Molina, 50 años, y Jaime Sánchez Domínguez, de 50 años, todos domiciliados en Paso La Tinaja y que se dirigían a Parral. El conductor, Sergio Molina, resultó con lesiones leves y fue detenido por Carabineros.

ASALTOS EN ZONA DE TALCA.— Carabineros de Talca informó que nuevamente están recrudeciendo los asaltos a mano armada en la región campesina de Talca, al registrarse un tercer hecho de esta índole en el mes, en el cual quedaron dos heridos graves. Los anteriores habían sucedido en Teno y en Botalcura y ahora en el fundo Los Gomeros. Según el parte estampado por Carabineros, a la 1.30 de la madrugada de ayer, en el fundo Los Gomeros, fueron asaltados los hermanos Luis y Manuel González Labra, que se encontraban en una ramada al cuidado de una viña. Los malhechores hirieron con cuchillo e incluso dispararon, contra los hermanos, y l- procedieron a robarse lo encontraron a su paso, e- ropa de cama, de vestir, escopeta de dos cañones escudos en dinero efectiv-

LESIONES EN CHOQ- DE AUTO — A las 3.3- la madrugada de ayer, e- camino Longitudinal de C- cepción, el automóvil pa- GA-153, de San Ferna- conducido por Juan Sep- Valdivia Oyarzún, chocó el acoplado de un camión guiaba Miguel Arturo D- de resultas del cual se p- dujo su volcamiento, que- do cuatro heridos. Con l- nes graves resultaron el c- fer del auto, Valdivia O- zún, y su acompañante, - nesto Muñoz Chávez, y heridas leves, Irma Vásque- Constancio Muñoz.

SUICIDIO.— Con un d- ro de revólver se suicidó a las 7.50 horas, el re- Luis Uribe Fuentes, de años de edad, casado, c- domicilio de Francisco C- 1167. Se ignoran las c- de esta determinación. cadáver, después de haber tuado agentes de la Bri- de Homicidios, fue rem- al Instituto Médico Legal, orden del juez de turno.

INCENDIO.— A las horas de ayer, en la c- Aguirre Cerda 779, de donde funcionaba la sec- ría política del Partido mócrata Cristiano, se pro- un incendio, cuyo origen ignora. El fuego con- totalmente la construcción madera de propiedad de renzo Henríquez, quien avaluó los daños. No se dujeron desgracias perso- y las llamas fueron ex- guidas por los bomberos Lota.

ROBO.— Luis Valdés C- hijo del Gobernador de gante, Fernando Valdés cía-Huidobro, se presentó a Carabineros de la local- de Padre Hurtado, para nunciar un robo cometido el fundo de su padre, bajos de Santa Cruz". S- la denuncia formulada a rabineros, desconocidos netraron en la oficina del do y, descerrajando la p- procedieron a sustraer l- ja de fondos, de un peso kilos, la que fue viole- en un potrero a una dis- de 300 metros, llevándose contenido, de 300 escudos había en su interior.

Mejoran señalización que identifica las "Zonas de Escuela"

Será mejorada y ampliada toda la señalización que identifica los sectores en que están ubicados los establecimientos educacionales, a fin de ofrecer mayor seguridad a los estudiantes.

En el Departamento del Tránsito se están confeccionando nuevos rótulos indicadores de las "zonas de escuela", los que serán colocados en forma más visible y en puntos estratégicos para que puedan cumplir mejor la finalidad de prevención a que están destinados.

ABOGADO DE BLEST APELO DE SENTENCIA DE RELEGACION

El abogado defensor de Clotario Blest, en el proceso por subvertir el orden público con su discurso del 4 de noviembre último, en la Plaza de Tirso de Molina, Oscar Waiss, apeló ayer ante la Corte Suprema de Justicia de la sentencia de 541 días de relegación a la localidad de Petorca.

La sentencia, dictada por el Ministro de la Corte de Apelaciones, José Arancibia, le fue notificada a Blest y su abogado en la secretaría de ese tribunal, ayer a las 15 horas.

CORRECCIONAL PARA MUJERES SE CREA EN CIUDAD DE COPIAPO

El Subsecretario de Jus- Jaime del Valle, informó se dictará un decreto cre- la Casa Correccional de M- res en Copiapó, y dispo- que las mujeres recluidas la Cárcel Pública sean tra- das de inmediato al n- plantel.

Agregó que los pabello- que ocupaban hasta su tr- do, serán destinados para reclusión de menores, sep- dolos de los adultos.

La instalación del nuevo tablecimiento correccional dado a conocer ayer al S- cretario de Justicia, por la S- periora de la Comunidad Buen Pastor en Santiago una entrevista que sostuvo él en la tarde de ayer.

Créditos de 2 a 5 años plazo pueden otorgar los Bancos para la producción

● La Superintendencia emitió ayer la circular 601 indicando las normas a que debe sujetarse esta nueva modalidad crediticia. ● Nómina de las operaciones que se pueden realizar. ● Nueva tasa de interés: 9% anual. ● Los préstamos favorecerán a las empressa del sector privado

Ha quedado definitivamente restablecido en el país —después de haber desaparecido durante largos años, por efectos de la inflación monetaria—, el crédito a mediano plazo, con fines de fomento de la producción nacional.

Así se desprende del tenor de la circular número 601, enviada ayer por el Superintendente de Bancos, don Miguel Ibáñez Barceló, a los gerentes de las instituciones bancarias chilenas, indicando las normas a que debe sujetarse el otorgamiento de ese nuevo tipo de créditos controlados, que fue creado en virtud del acuerdo adoptado en diciembre pasado por el Banco Central, al establecer las nuevas tasas del encaje bancario.

En esa oportunidad, el Banco Central ofreció a los Bancos la facilidad de invertir parte de las sumas que quedaron bloqueadas por el mayor margen del encaje, en bonos fiscales en moneda corriente del 5 por ciento de interés; y de abrirles, con cargo al Fondo que se formará mediante la colocación de tales bonos, una línea especial de créditos a un interés no mayor también del 5 por ciento, para "hacer préstamos a plazos que no excedan de cinco años, destinados a promover las inversiones de capitalización de las actividades de la producción, en las condiciones que determine el Superintendente de Bancos".

Son esas condiciones las que ha determinado, por medio de la circular 601, el Superintendente.

NORMAS GENERALES

Esas normas generales son, en síntesis, las siguientes:

1) Los préstamos deben tener por objeto específico "promover inversiones de capitalización" propias de las actividades productoras del prestataric;

2) Que su plazo no baje de dos años ni exceda de cinco;

3) Que su interés, incluidos comisiones y gastos, no pase del 9 por ciento anual;

4) Que favorezcan a firmas o empresas productoras del sector privado, con exclusión explícita de las entidades del sector público;

5) Que los nuevos créditos estén en consonancia con los objetivos del Programa Nacional de Desarrollo Económico y Reconstrucción, de manera que ellos surtan el mayor efecto posible como factor de estímulo para impulsar el desarrollo económico del país y la reconstrucción de las provincias del sur, lo que deberá ser informado por la Corporación de Fomento de la Producción;

6) Que, en consecuencia, cuente cada solicitud de crédito con el pase de la CORFO, como trámite previo para que los Bancos puedan entrar a considerarlas; y,

7) Que los Bancos controlen, efectivamente, el destino que el interesado dé a las sumas que se le vayan entregando, en forma tal que quede asegurada su inversión, en estricta concordancia con el plazo de las adquisiciones o la construcción de las obras a cuya realización obedezca la operación.

Supuesto que las obras merezcan al Banco algún reparo, sea por no haberse ajustado a los lineamientos del respectivo proyecto, por haberse apartado de las especificaciónes prescritas para su realización o por cualquiera otra causa, deberá suspender la entrega de las cuotas por enterar hasta que el reparo sea salvado a su entera satisfacción, y si así no se hiciere en un tiempo razonable, deberá proceder lisa y llanamente al reembolso de su crédito.

Los Bancos serán a su vez objetos de permanente control por parte de la Superintendencia y de la asesoría técnica de la CORFO, "para prevenir la posibilidad de descuidos o complacencias que puedan desvirtuar en cualquier forma el objetivo del crédito".

De llegarse a advertir que un Banco ha incurrido en un descuido de esa naturaleza, será obligado a reintegrar al Banco Central los créditos que haya obtenido de éste, con garantía del préstamo en que se observó esa irregularidad.

Para extraer de estos nuevos créditos el mayor partido posible en el plan de realizaciones que contempla el Programa de Desarrollo, se ha resuelto limitar la facultad de los Bancos para operar en ellos, a los casos que a continuación se señalan:

Clasificación	Objeto	Plazo años	% de amortización anual 1.er año	2.o año	3.er año	4.o año	5.o año
	AGRICULTURA						
	A.—Prestamos para Fomento Ganadero y Empastadas.						
101	Empastadas artificiales, con semillas genéticas y abonadura obligatorias	3	0	30	70		
102	Construcciones lecheras, Salas de ordeña, establos, galpones para forraje	5	0	20	25	25	30
103	Cerramientos de potreros	4	10	30	30	30	
104	Ganadería vacunos. Adquisición de vaquillas de leche o carne y reproductores	5	10	15	25	25	25
105	Construcciones ovejeras. Salas de esquila, corrales, pozos, abrevadero, baños	5	10	15	25	25	25
106	Ganadería ovejunos. Adquisición de borregas u ovejas, reproductores	3	20	35	45		
107	Electrificación interior de predios para lecherías, pozos, riego	5	0	25	25	25	25
108	Cercos eléctricos	2	50	50			
	B.—Préstamos a agricultores remolacheros.						
121	Construcciones lecheras. Sala de ordeña, establos, galpones para forraje	5	0	20	20	20	40
122	Cerramientos de potreros	4	10	30	30	30	
123	Caminos interiores y puentes	4	10	30	30	30	
124	Maquinaria agrícola nacional, incluidos carros de arrastre	4	25	25	25	25	
125	Ganadería vacunos. Adquisición de vaquillas de leche o carne y reproductores	5	10	15	15	15	45
126	Electrficación interior de predios para lecherías, pozos, riego	5	0	25	25	25	25
127	Cercos eléctricos	2	50	50			
	C.—Préstamos para mejoramiento de áreas de cultivo.						
131	Destronque	5	0	20	20	20	40 x
132	Drenajes	5	0	20	20	20	40 x
133	Obras de regadío, incluyendo obras de puesta en riego, tomas, marcos partidores, mejoramiento de canales, compuertas, embalses tranques de noche, pozos, drenes	5	0	20	20	20	40 x
134	Nivelación de suelos y despedraduras	5	0	20	20	20	40 x
	D.—Préstamos para producciones agrícolas.						
141	Financiamiento de semillas, abonos y pesticidas para empresas multiplicadoras de semillas genéticas	3	20	30	50		x
142	Financiamiento de plantas de embalaje y frigorización de frutas para cooperativas o asociación de productores	5	0	20	20	20	40 x
143	Financiamiento de mataderos-frigoríficos de aves y ampliaciones de gallineros	5	0	20	20	20	40
144	Construcción de chancheras	5	0	25	25	25	25
145	Ganadería porcinos. Adquisición de hembras de cría y reproductores	2	35	65			
146	Forestación en zonas erosionadas	5	0	20	20	20	40 x
147	Raleos	4	25	25	25	25	
148	Secadores y silos de granos, de preferencia a cooperativas o grupos de agricultores	5	0	20	20	20	40
149	Préstamos para establecimiento o expansión de empresas o cooperativas agrícolas, que contribuyan al mayor desarrollo de actividades agropecurias y|o a la comercialización de sus productos, a juicio de la CORFO	5	0	20	20	20	40 x
	E.—Reconstrucción de instalaciones e industrias agrícolas en la zona damnificada.						
161	Reconstrucción y ampliación de instalaciones e industrias agrícolas (molinos, mataderos) damnificadas	5	0	15	15	15	55 x
	INDUSTRIA						
	A.— Industrias Pesqueras.						
201	Embarcaciones pesqueras	5	0	25	25	25	25
202	Instalaciones y equipos para nuevas industrias	5	0	20	20	20	40 x
203	Instalaciones y equipos para ampliación y|o racionalización de industrias existentes	5	0	25	25	25	25
	B.—Industrias forestales y madereras						
211	Instalaciones y equipos para nuevos aserraderos mecanizados	5	0	20	20	20	40 x
212	Instalaciones y equipos para complementación de aserraderos mecanizados o racionalización de aserraderos no mecanizados	5	0	25	25	25	25
213	Industrias elaboradoras de madera y|o complementación de las mismas	5	0	25	25	25	25
214	Instalación, racionalización o ampliación de plantas industriales productoras de materiales derivados de la madera	5	0	20	20	20	40 x
	C.—Industria de exportación.						
221	Instalaciones y equipos para nuevas industrias de exportación y|o ampliación y racionalización de las mismas	5	0	20	20	20	40 x
	D.—Industrias varias.						
231	Instalaciones y equipos para nuevas plantas de conservación de alimentos	5	0	20	20	20	40 x
232	Instalaciones y equipos para modernización y|o ampliación de plantas existentes de conservación de alimentos	5	0	25	25	25	25
233	Instalaciones y equipos para industrias metalúrgicas destinadas a la fabricación de maquinarias, equipo industrial e implementos agrícolas	5	0	25	25	25	25
234	Instalaciones y equipos para nuevas fábricas y|o ampliación y racionalización de fábricas de elementos y materiales para la construcción	5	0	25	25	25	25
235	Instalaciones y equipos industriales para nuevas plantas de productos petro y carboquímicos y sus derivados	5	0	15	15	15	55
236	Instalaciones y equipos para la fabricación de productos químicos para la agricultura (abonos, pesticidas, insecticidas y herbicidas). Se excluye a las industrias que no realizan el proceso químico de fabricación	5	0	25	25	25	25
	E.—Reconstrucción de industrias en la zona damnificada.						
251	Reconstrucción y ampliación de industrias damnificadas	5	0	15	15	15	55 x
	MINERIA						
301	Instalaciones y equipos para plantas mineras	5	0	20	20	20	40 x

OTRAS LIMITACIONES

Salvo casos excepcionales, calificados por la CORFO, el monto de estos préstamos no podrá ser superior al 80 por ciento del costo total de la inversión a cuyo financiamiento obedezcan.

No podrán tampoco, en ningún caso, otorgarse para financiar importaciones.

Deberán asimismo, formalizarse en escrituras públicas —no en letras de cambio ni en pagarés—, que eventualmente puedan ser cedidas en garantías al Banco Central.

AUTORIZACION

La Circular 601 termina "autorizando" a los Bancos para "dar comienzo a las operaciones de préstamos a que se refiere la presente, bajo condición de que... 1) el Banco haya invertido o invierta previamente en bonos fiscales a 6 meses plazo, con el 5 por ciento de interés, emitidos con arreglo a las disposiciones de la ley 14171, una parte del encaje adicional correspondiente al aumento que sus depósitos hayan experimentado o experimenten con respecto al promedio a que alcanzaron en octubre de 1960; 2) que el monto de los préstamos no exceda del 80 por ciento del valor nominal de los bonos de ese tipo que mantenga en cartera; 3) que dichos préstamos se encuadren a las limitaciones establecidas en el Art. 84, inc. 1 y 2 de la Ley General de Bancos; y que, 4) éllos se otorguen exclusivamente para los fines indicados en esta circular..."

MAGALLANES ES INCORPORADO AL PLAN DE FOMENTO PESQUERO DEL GOBIERNO

Con motivo de su reciente visita a la provincia de Magallanes, el Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva, ha dispuesto diversas medidas para proporcionar a esa zona los beneficios inmediatos del Plan de Fomento Pesquero, por intermedio del Departamento de Pesca y Caza.

El programa a desarrollar fue sometido a consideración del Presidente de la República, quien lo acogió, expresando su deseo de darle un especial impulso.

En cumplimiento de las instrucciones impartidas por el Ministro Casanueva, el Director del Departamento de Pesca y Caza, Jorge Zalazar, designó a un funcionario del Servicio, el técnico pesquero Alberto Schfferli, para que realice un estudio de la situación pesquera de Magallanes, que permita bosquejar sus problemas y delinear las soluciones pertinentes.

El señor Schifferli viajó hoy a Magallanes acompañado del funcionario Moisés Ulloa, que lo asesorará en su misión.

El Ministro Casanueva señala en la nota enviada al Departamento de Pesca y Caza: "Es indispensable solucionar el problema que se presenta en esta zona por la falta de fuentes de trabajo y de producción estables en todo el Departamento de Ultima Esperanza y especialmente en Puerto Natales. El incremento de la pesca sería una solución, por ello estimo indispensable estudiar cómo mejorar las condiciones de las actuales pesquerías y determinar la forma de instalar otras nuevas".

Por su parte, el Director de Pesca y Caza, tomando como base las instrucciones precisas del Ministro de Agricultura, confeccionó de inmediato un plan de trabajo y le encomendó su ejecución al técnico pesquero y funcionario del Departamento, señor Schifferli, que en la mañana de hoy partió en viaje directo a Punta Arenas, para cumplir su cometido.

El plan de trabajo confeccionado por Jorge Zalazar abarca todos los aspectos técnicos relativos a la instalación, fomento e industrialización de la pesca en Magallanes. El análisis de los aspectos pesqueros, la recolección de informes sobre los rubros que integran las pesquerías, las posibilidades de efectuar siembras de ovas y alevines de especies salmonídeas y de otras semillas y reproductoras, como asimismo, encaminar la formación de cooperativas, nombramientos de inspectores ad-honorem de pesca y caza, instalación de una caleta pesquera en Punta Arenas, etcétera, son algunos de los puntos de la extensa labor que deberá cumplir el señor Schifferli, a partir de mañana, y cuyo resultado inmediato ha de ser la incorporación definitiva de la provincia de Magallanes al Plan de Fomento Pesquero.

Ayuda para aeropuerto de Pudahuel



Para considerar con las autoridades chilenas la distribución de los fondos provenientes de los préstamos para la construcción de los aeropuertos de Pudahuel, Carriel Sur en Concepción y Balmaceda en Aisén, llegaron desde Estados Unidos el Jefe Técnico del "U S Development Loan Fund.", Robert Moorman y el Jefe de Préstamos Douglas B. Smith. Ayer fueron recibidos por el Ministro de Obras Públicas. Hoy visitarán Pudahuel y mañana viajarán a Concepción. En el grabado aparecen a su llegada a Los Cerrillos, acompañados del ingeniero Pedro Alvarez, quien concurrió a recibirlos en representación del Ministerio de Obras Públicas.

LA REVOLUCION LLAMADA POPULAR Y LOS AJOS DEL SEÑOR DONOSO

Anoche habló el señor Julio Donoso Larraín, por Radio Portales, para explicar su intervención en el negocio de los ajos.

En lo sustancial de su peroración, confirmó, con ligeras variantes, cuanto de él se ha dicho al respecto. Dijo, en efecto, que sólo él puede hacer el negocio de la venta de ajos a Cuba, esto es, que tiene la exclusividad del mismo; y que está vinculado desde antiguo a la vida política del senador Allende y ha contribuido a financiar sus campañas electorales, en especial, la presidencial de 1958, esta vez "junto con otros veinte hombres de empresa y banqueros".

LO QUE NO DIJO

Sin embargo, no desmintió lo que es el nervio de este asunto: Que los representantes de los productores de ajos tuvieron hecho el negocio con el BANCEX de La Habana, y a última hora fue desahuciado por los negociadores cubanos, "por orden superior", para permitir la intervención del señor Julio Donoso, con el carácter de exclusividad.

Tampoco reveló que antes de la partida a La Habana de dos negociadores, representantes de la Asociación de Productores de Ajos, el señor Donoso se jactó de que ellos no harían la venta, pues él siempre ofrecería los ajos a un dólar menos, lo que ocurrió en tres ocasiones, provocando así por tres veces el fracaso de la negociación con ofertas inferiores a las de los productores chilenos, que al fin tuvieron que abandonarla, siguiendo a Nueva York para ver modo de colocar allí el producto.

De este modo, la intervención del señor Donoso significó rebajas de 38 a 36 dólares, de 36 a 35 y de 35 a 33, para caer por fin en la oferta de 32 dólares que ha impuesto el señor Donoso, con grave perjuicio para mucha gente modesta, medieros y pequeños cultivadores de la zona de Llay-Llay, que han visto decrecer progresivamente sus expectativas de trabajo provechoso.

LA EXPLICACION DE LO SUCEDIDO

Por propia iniciativa, el señor Donoso explicó la causa de este poder que en tal forma castiga los intereses del país. Expresó que en 1959 había abierto una oficina comercial en La Habana, porque él es un hombre de negocios que no tiene prejuicios respecto de la revolución cubana. Tan pocos han sido esos prejuicios, que no ha vacilado, en esta ocasión, en sacrificar implacablemente los intereses chilenos, a cambio de obtener la correspondiente utilidad en la negociación de los ajos.

Debe tenerse presente que en los años anteriores los ajos chilenos fueron vendidos a Cuba a un precio muy superior al que ahora podrá obtenerse a causa de la extraña intervención del señor Donoso, que nunca antes había negociado en ajos.

La mayor parte de la exposición del señor Donoso estuvo dedicada a una insistente propaganda de la revolución cubana, que muy bien puede ser justa; pero que de ningún modo es favorable a Chile en este negocio de los ajos, que ha venido a significar una importante pérdida de divisas que el país necesita angustiosamente.

MODERNA PLANTA DE ACIDO SULFURICO CONSTRUIRA LA ENAMI EN CHAÑARAL

Está llamada a permitir el tratamiento de minerales de baja ley que hoy día no se explotan en el Norte Chico. Comunicado de la Empresa Nacional de Minería

Una moderna planta de ácido sulfúrico instalará la Empresa Nacional de Minería en El Salado, cerca de Chañaral, según se informó oficialmente ayer.

Las propuestas contemplan una inversión de 150 mil dólares y 60 mil escudos, con lo cual se permitirá el funcionamiento de una planta de capacidad para veinte mil toneladas diarias de ácido sulfúrico concentrado de 98 por ciento, destinada al proceso de lixiviación de minerales de cobre de color o minerales oxidados en la Planta Osvaldo Martínez de propiedad de la Empresa Nacional de Minería.

De acuerdo a lo informado, esos minerales por su baja ley que fluctúa entre 2 1|2 y 3 por ciento de fino, no tienen en la actualidad mercado alguno, no obstante la gran cantidad de minas de esta clase que abundan en la zona de Chañaral. La determinación de la ENAMI de construir una planta de ácido sulfúrico en El Salado, permitirá constituir una importante fuente de trabajo estable y permanente a varios cientos de pequeños mineros cuya actividad actual se ve disminuida por la imposibilidad de dar a sus minas una explotación económica.

Para completar los trabajos, se procederá a modernizar la planta de concentración de Osvaldo Martínez adaptándola a la lixiviación de minerales de cobre ya que en la actualidad beneficia solamente a minerales de oro y plata.

La planta contemplará una capacidad inicial de 100 toneladas diarias de minerales, la que podrá ser ampliada más adelante si las necesidades del mercado así lo exigen. Los trabajos respectivos se iniciarán de acuerdo con los plazos que contemple la propuesta que se apruebe en definitiva, para que tanto las obras de modernización como la construcción de la planta de ácido queden terminadas a un mismo tiempo y puedan entrar en funcionamiento simultáneo.

Desde el punto de vista económico —agregó la Empresa Nacional de Minería— estas obras tienen una importancia fundamental por la abundancia de minerales de baja ley que existen en la zona y porque permitirá el aprovechamiento de esta riqueza minera que actualmente se pierde por falta de mercados.

Por otra parte, habrá un aumento en las exportaciones de cobre, ya que el producto de la planta irá a la fundición de Paipote para transformarse en cobre blíster exportable con el consiguiente incremento de las disponibilidades de divisas para el país, las cuales puede estimarse que serán aumentadas en 500 mil dólares anuales por ese concepto.

Las propuestas para la construcción de la planta se abrirán el 28 del presente mes y se estudiarán y resolverán en el plazo más breve.

SE INICIAN PAGOS PENDIENTES EN DEPTO. DE PERIODISTAS

El Departamento de Periodistas de la Caja Nacional de Empleados Públicos empezará a pagar desde hoy las liquidaciones de jubilaciones, montepíos, fondos de retiro y de 8,33 por ciento, que se encontraban pendientes por falta de recursos.

El Consejo de la Caja dispuso el pago a petición del Colegio Nacional de Periodistas. El financiamiento de la operación se hizo en base a un préstamo de emergencia de la Sección Empleados Públicos, propuesto por el vicepresidente de la institución, dentro de las autorizaciones que para estos casos ha dado la Superintendencia de Seguridad Social.

VACUNATORIOS PARA PREVENIR DIFTERIA INSTALO EL SNS

Para facilitar la vacunación antidiftérica de los menores entre 3 meses y 15 años de edad, el Servicio Nacional de Salud ha instalado vacunatorios en diversos puntos de la V Zona de Salud, correspondiente a la provincia de Santiago.

Los Consultorios que atienden esta vacunación en las áreas Central y Sur, que son las más densamente pobladas, están ubicados en los siguientes locales: Central, Centro de Adiestramiento, Santa Rosa 1234; Consultorio N.o 1, Copiapó 1323; Consultorio N.o 5, Unión Americana 98; Consultorio Maipú, Av. Pajaritos 2470, y Vacunatorio Internacional, Monjitas 665; Area Sur: Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204; Consultorio San Joaquín, San Joaquín 150; Consultorio Población Dávila, Escuela Consolidada; Consultorio Cisterna, Av. Pedro Aguirre Cerda 015; Consultorio Recreo, Varas Mena 765; Consultorio La Granja, Santa Rosa 8260; Campamento La Victoria, Población La Victoria, y Consultorio Lo Valledor Sur, Población Lo Valledor.

Fuera de estas direcciones, hay instalados consultorios y vacunatorios en el resto de las localidades que comprenden la V Zona de Salud, para la atención de la vacunación de niños contra la difteria.

Solicitan exención de pago de impuestos para una propiedad municipal

En un oficio enviado por el Alcalde al Consejo de Defensa del Estado, a raíz de un juicio por cobro de contribuciones de bienes raíces correspondientes a la propiedad municipal ubicada en Padre Orellana 1708, solicita la exención de este gravamen.

Apoya su petición en el hecho de que todas las propiedades municipales están exentas de contribuciones y que la referida casa es ocupada, a título gratuito, por la Junta de Auxilio Escolar, institución que también está liberada del pago de contribuciones.

DICTAN NORMA PARA TRANSITO DE TAXIS

A contar del próximo año, los automóviles de alquiler deberán llevar en forma visible la palabra "taxi", por disposición del Departamento de Transporte Público y Tránsito Caminero.

El distintivo señalado deberá tener las siguientes características: una caja de metal o plástico de color blanco opaco traslúcido, de 22 centímetros de largo por 5,5 centímetros de alto, y de 3 centímetros de espesor, con la palabra "taxi", con caracteres negros de 4,5 centímetros. Además, tendrá que estar provisto de un sistema de iluminación que permita que el letrero permanezca encendido cuando el coche transite desocupado, y apagado cuando vaya ocupado.

En cuanto a los nuevos taxis que se importen, deberán estar provistos del distintivo en el momento de la internación.

ANTE ASESINATO DE LIDERES CONGOLEÑOS:

Inmediata investigación mundial exige Congreso por la Libertad de la Cultura

Tales excesos no pueden favorecer en modo alguno el restablecimiento de la paz civil en el Congo

Su "más viva indignación ante los asesinatos de los políticos congoleños Lumumba, M. Polo y Okito, expresa el Consejo Internacional del Congreso por la Libertad de la Cultura, al mismo tiempo que solicita la inmediata apertura de una investigación internacional imparcial sobre "las confusas circunstancias en que se ha producido este hecho".

La enérgica declaración del Consejo puntualiza que, "sin prejuzgar en modo alguno cuál sea el orden político más conveniente para restablecer la paz civil en el Congo, manifiesta su convicción de que semejantes excesos no pueden favorecerlo en modo alguno".

Recuerda más adelante que el Congreso por la Libertad de la Cultura es una asociación de intelectuales libres, que ha llevado a cabo varias campañas mundiales contra los sangrientos procesos políticos del este de Europa y que ha protestado contra las persecuciones políticas en todos los países. Especifica que "su acción se inspira, al margen de toda consideración partidista, en los principios del derecho y de humanidad que constituyen la garantía de todas las libertades".

Finalmente, la declaración cita los nombres de algunas de las prominentes personalidades que forman el Consejo de la institución.

Titulares



—¡Con razón desapareció "El Peneca"!

Algo más que una película

En un Gobierno democrático, una película que muestra las realizaciones que se están efectuando no tiene por propósito, como en un Estado totalitario, vanagloriar al régimen. Su objetivo es muy otro, aunque no quieran verlo los obcecados que sólo desean denigrar al Ejecutivo y para ello buscan cualquier clase de pretextos.

¿Cómo no comprender el sentido altamente estimulante que reviste, para un pueblo que ha sido duramente azotado por la adversidad, el comprobar con sus propios ojos cuánto se ha hecho y cuánto se está haciendo no sólo por restañar sus heridas, sino por dar solución a problemas que ya parecían eternos en nuestro país?

Tal es el caso de un film documental que muestra los progresos del Plan Habitacional y, en general, del programa de obras públicas en marcha bajo la presente administración. Pero no, para los columnistas de un vespertino opositor que no ve más allá de su encono, se trata de un "derroche publicitario" que atenta contra la austeridad presidencial.

Difícil sería buscar un enfoque más malicioso y ayuno de lógica. Sin embargo, no es inexplicable que así sea para quienes prefieren reemplazar el diálogo democrático por el monólogo regresivo, como desearían cambiar también la legalidad por un sistema de fuerza en que el paredón substituyera al veredicto de la justicia.

Asimismo, es natural que les indignen verdades que no pueden ser destruidas con demagogias y con palabras, ya que nadie que vea el film en referencia puede pensar que se trata de mera propaganda.

El gran argumento del vespertino que rasga sus vestiduras ante este hecho, es el de que las películas como ésta benefician a los candidatos de Gobierno. Tiene toda la razón. Pero no se trata simplemente de las películas. El asunto es mucho más serio. Se trata del Gobierno mismo. Es su acción nacional la que no puede dejar de beneficiar a los candidatos que están con él. ¿Cómo podría ser de otro modo? Si la ciudadanía tiene a la mano pruebas positivas de que éste es un Gobierno de realizaciones, que está a su servicio, es inevitable que tenga también más confianza en los políticos que lo apoyan y están dispuestos a secundarlo, que en aquellos que sólo pretenden entorpecer su obra de bienestar nacional.

En cuanto a lo que el diario llama "coincidencia", esto es, que la película haya sido hecha por Emelco —empresa en la que trabaja profesionalmente don Enrique Edwards—, el hecho no parece muy extraño si se sabe que se trata de la más antigua productora de "cortos" del país y que, por lo tanto, su experiencia en la materia ha de ser también mucha. Naturalmente, a condición de que no haya de por medio ni suspicacia ni mala fe, lo cual parece un imposible tratándose de quien se trata.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Misses y aguardiente

Ayer llegaron, como de costumbre a la hora de comida, mis tíos Anásforo y Anacoreto, acompañados de mi tía Maclovia.

Mientras mi tío Anacoreto venía eufórico y hablaba hasta por los codos, mi tío Anásforo andaba con la cara más larga que un productor de ajos.



Antes que se hubieran despachado la primera botella de pisco, ya mi tío Anacoreto había explicado la razón de su alegría.

Resulta que salía en el diario que un viejito de 105 años, que vive en Portugal, explicó a los periodistas que atribuía el asunto de su longevidad, a que todos los días se plantaba su par de cañonazos de aguardiente antes de empezar a conversar. Y, además, dijo que para celebrar su cumpleaños, piensa pegarse un viaje a pie hasta Lisboa, a saludar a unas niñas amigas, pero siempre que durante el viaje no le falte el aguardiente necesario.

—No le decía yo, mijita —le alegaba el tío Anacoreto a mi tía Melania—, que yo tomaba nada más que para conservar la salud. Y Ud. dale que dale con que me ponga abstemio, y muera joven. Se me ocurre que esas deben ser ideas de tu madre. Pero esto se ha terminado, de ahora en adelante duplicaré la dosis diaria, y así podré llegar a tener la edad de don Clotario.

Mientras tanto, ya mi tío Anásforo fue sacando el habla, y explicó por qué andaba tan quemado.

Parece que el domingo le salió todo mal. Se levantó a las seis de la mañana para ir al Caupolicán, porque más tarde iba a estar repleto, y él quería escuchar al líder socialista argentino, Alfredo Palacios, que lo habían anunciado más que a la Sarita Montiel. Pero resulta que no hubo ni apreturas, ya que el teatro estaba más vacío que un troley cuando se va a guardar, y parece que Palacios se achaplinó, o le vio mal olor a la cosa, y no apareció por ninguna parte. En cambio, se tuvo que aguantar a Salomón Corbalán, que se quejó que el Gobierno ya no lo persigue. O sea, que viene a ser intervención electoral pura. Y al Chicho, que pidió que no hubieran más elecciones en caso que salga derrotado en Valparaíso. Parece que se gasta mucha plata en las elecciones, y en estos tiempos de austeridad deben suprimirse de raíz. Ahí le encuentro harta razón al Chicho.

Pero lo que más tenía quemado a mi tío es que la LAN hubiese traído de visita a Miss Perú y a Miss Miami, les tomaran unas fotos en Los Cerrillos, y se las llevaran a Viña de un viaje. Y a los santiaguinos que los parta un rayo.

Y mi tío, que quedó muy entusiasmado con la Miss Perú, que se llama Raquel Muro, echaba periquitos contra Lucho González, Jefe de Relaciones Públicas de LAN, por habérsela llevado a Viña.

—El que se llevó a la Muro, alegaba, merece el paredón.

Bigote

LA NACION — Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. DIRECTOR: Marcos Chamudes.

Desaparece el caldo de cultivo

El jefe socialista, señor Corbalán, en un discurso típicamente electorero, pronunciado en la proclamación de los candidatos de ese partido, bocetó un cuadro catastrófico de la situación económico-social del país, atribuyéndola, naturalmente, a la Administración Alessandri.

Sostuvo el señor Corbalán, con irresponsabilidad abismante, porque no existe en el país estadística alguna sobre la cual apoyarse con solvencia, y sí, en cambio, hay síntomas generales que lo contradicen abiertamente, que la Administración actual recibió el país con 100.000 cesantes, y que el número de desocupados asciende hoy a 300.000. Agregó que en los dos últimos años se han cerrado innumerables industrias, y que no hay nuevas oportunidades de trabajo. Hizo, asimismo, gran hincapié en el cierre de oficinas salitreras en la provincia de Tarapacá.

Los hechos muestran el valor de las afirmaciones del señor Corbalán. La economía chilena se está desenvolviendo ordenadamente, y ni siquiera el devastador terremoto de la zona sur ha causado impacto visible sobre la ocupación obrera en el país, gracias a la forma diligente con que el Gobierno ha promovido la reconstrucción y logrado la reactivación económica de la zona.

La forma en que las circunstancias obligaron a actuar al Gobierno sobre la economía nacional pudieron haber generado cesantía. Sin embargo, ello no ocurrió, gracias a la oportunidad con que se puso en marcha el más trascendental plan de obras públicas jamás conocido por el país, con inversiones que, de 1958 a 1960, aumentaron de 74,20 a 97,16 millones de escudos, y que se elevan este año a 108 millones más.

Ya se sabe cómo encontró el país el Gobierno. La corrección de las aberraciones del pasado, los ajustes y acondicionamiento debieron generar la extinción de innumerables actividades productoras montadas en los espejismos de la desvalorización monetaria, que mantenían una ocupación absolutamente artificial, que debía ser sostenida por todo el país, con cargo al standard de vida general y con nocivos efectos sobre todo el sistema económico.

El desenvolvimiento de este complejo proceso de rectificaciones se ha producido en forma no dolorosa, y las brechas abiertas en algunos frentes se han ido cerrando rápidamente con las obras públicas y un promisorio montaje de nuevas actividades productoras de sanos fundamentos económicos.

Cargar sobre la cuenta del Gobierno el cierre de oficinas salitreras en el norte constituye una liviandad inexcusable en un político con mediano sentido de la responsabilidad. Bien sabe el país que las oficinas del sistema Shanks se mantuvieron en trabajo sólo merced a subvenciones estatales de cuantía inconmensurable, otorgadas a través del sistema crediticio, liberaciones aduaneras y muchos otros expedientes que, a la postre, terminaron por resultar insuficientes. En cambio, de una actividad productora muerta ya, en realidad, hace tiempo, el Gobierno realiza y fomenta en el Norte inversiones de significativa importancia y permanente valor, como son la intensa explotación de la industria pesquera, en Iquique; la exploración petrolera de la Pampa del Tamarugal, y un impulso extraordinario para la pequeña y mediana minería.

En el Sur, donde se sostiene que existe cesantía, la realidad dice algo muy diferente. Al contrario, las faenas agrarias afrontan, incluso, el problema de la falta de brazos, extraordinario en la época de cosechas, debido al intenso empleo de mano de obra en caminos y otras tareas positivas en ejecución.

No obstante todo, el período peor ha pasado. La cesantía que el Gobierno heredó y que no ha podido suprimir en sus dos primeros años de labor de saneamiento, será absorbida totalmente por el Plan Decenal de Desarrollo Económico, que sólo para este año consulta inversiones que se aproximan a los 400 millones de escudos.

La previsión de tiempos mejores, de empleo pleno, mejores salarios y mayor standard de vida, naturalmente angustia y sobresalta a la demagogia, que ve con pánico desaparecer sus mejores caldos de cultivo.

Alboroto y revolución en América Latina

Por N. VIERA ALTAMIRANO

(De nuestros Servicios Exclusivos)

Durante el siglo pasado (más exactamente, desde la Independencia), hasta comienzos del presente, nuestra América se desangró en luchas intestinas; el eco de la Revolución había encendido imaginaciones y el fuego se propagaba con la misma rapidez que ahora. Los liberales se empeñaban en someter a los conservadores. Sentían un "sagrado horror" por la nobleza y por las "testas coronadas". Cuando fuese posible, el tribunal liberal mediría con su palabra aquellas creaciones funestas —un biproducto, a su juicio— de la Edad Media y del Feudalismo. En caso contrario, el soldado republicano completaría la tarea.

En ese forcejeo de los liberales por liberalizar y republicanizar a América, se nos fueron el tiempo, el oro y la sangre. Y como ya entonces, si bien no se había quizá acuñado la frase, ni se había estereotipado la idea de que la "revolución es la revolución", la revolución liberal hizo uso de la fuerza material, impuso a sangre y fuego sus ideas, encadenó en buena forma a las fuerzas contrarias de la Iglesia, impuso Constituciones liberales, implantó la enseñanza, no sólo laica, sino también antirreligiosa, arrebató sus bienes al Clero y secularizó los cementerios. Los liberales hicieron —dentro de sus doctrinas— lo que ahora hacen o quieren hacer los comunistas.

No podríamos decir, en realidad, si el liberalismo venció y convenció. Las inmensas masas hispanoamericanas continúan más o menos fieles a la tradición conservadora y religiosa. Entre las clases dominantes, los liberales son contados. El liberalismo viene a ser ahora una actitud propia de los intelectuales, de los académicos y de los militares, y esto último porque el liberalismo creó sus ejércitos, sus fuerzas armadas, como ahora los comunistas y todos los que quieren seguirles en el camino quieren aniquilar los ejércitos profesionales y substituirlos por "las milicias populares".

Sin embargo, las instituciones liberales se han impuesto en América y casi no se las discute. En algunos de nuestros países (y recuérdese la crisis provocada por Perón en Argentina), la Iglesia manda mucho. Pero, en lo general, el liberalismo se ha quedado en sus instituciones, y el católico, conservador, ha aprendido a convivir con él. Algo parecido a lo que sucedió en los Estados Unidos, en donde el protestante y el católico se llevan bien, ninguno de ellos volviendo (por ahora), cuestión de vida o muerte, horca o cuchillo, lo que el otro piensa en materia de dogmas.

Así podríamos habernos quedado —siquiera para el resto del siglo— con las instituciones liberales y las convicciones, las creencias y los usos conservadores, sin llegar, desde luego, a la subversión. Y ese liberalismo económico que transformó a Europa y al mundo norteamericano (que es en sí un mundo) nos habría permitido una construcción parsimoniosa de civilización: hacer ciudades y hacerlas crecer; acumular ahorro y darle el dinamismo del capital; educar al "soberano" para que no vaya como un salvaje a depositar en las urnas la regresión y la barbarie, y vivir en paz.

Pero los visionarios —y volvemos a decirlo para que se tenga muy presente y no se olvide— vinieron a su hora, muy de la mano, como es natural, con los demagogos, y los agitadores profesionales, y los políticos corruptos, con los vándalos. Y quieren ahora acabar con la sociedad nuestra, liberal en su economía y en sus Constituciones, pero coja y tartamuda aun en la marcha y la voz de sus millones —de sus centenares y millares de millones— de gentes que se han quedado atrás y para quienes no ha amanecido aun y aún viven dentro de un orden social que no entienden, que no pueden explicarse.

El cambio que se reclama tiene las modalidades de los cambios radicales. Mientras duró la pugna entre liberales y conservadores, vimos —a lo largo de toda nuestra América— los despotismos liberales y los despotismos conservadores, con tal rudeza y dureza expresados, que poco a poco fue perdiéndose el motivo ideológico y sólo quedaron frente a frente los opresores y los oprimidos, y los pueblos se levantaban para echar abajo las tiranías, y en ese empeño reivindicador se unían liberales y conservadores. Pero ahora no. Ya no se trata de echar abajo tiranías: se trata de crear un orden social nuevo.

Y no habría motivo de reparo, desde luego que el hombre tiene el derecho y el deber de poner a prueba, intermitentemente, la verdad de sus instituciones y de abrirle brechas a las nuevas simientes, ensayando, para ver y escoger. Lo grave es que las gentes que más hablan de esa nueva sociedad y de esas reformas, andan como perdidas. Pueden dar fe de la dolencia y evidenciar su intensidad, mas desconociendo la realidad esencial, se quedan en una especie de terapéutica imprecisa, en un mundo de magia, actuando como los curanderos, pero con la violencia de los vándalos.

(ALA)

PINCELADAS.—

Cartagena

CARTAGENA es uno de los balnearios más populares entre cuantos conozco dentro y fuera del país. Hay playas, un poco más al norte, en las que uno puede encontrar el hueco suficiente para extender sus huesos sobre la arena, pero allí, entre un veraneante y otro, no existe cabida, ni siquiera para permanecer de pie. Y a uno le parece que la gente que está en el agua es sencillamente porque ha sido empujada por la multitud. Una población de carpistas agrupa a varios miles de personas que descubrieron una económica y práctica manera de pasarlo bien a bajo costo. Tienen sus reglamentos y, por ende, sus dirigentes que ponen orden y disciplina y que responden ante las autoridades. Los trenes llegan cargados de santiaguinos, ávidos de aire y mar, especialmente, los domingos, que es un día que los chilenos ya sabemos aprovechar en forma debida.

Todo está muy bien, menos un pequeño gran detalle. Cartagena cuenta con una sola farmacia, lo que, en cierto modo, representa un riesgo para los habitantes de la ciudad-balneario, y para quienes hasta ella llegan en esta época. Si se necesita un medicamento, hay que hacer cola o esperar largos ratos, ya que, como es lógico, el espacio del local no admite a muchos clientes y los empleados no dan abasto. Pero, ¿por qué una sola farmacia? Se dirá que la temporada es corta, que la afluencia disminuye, que para las normales necesidades de la ciudad es suficiente, pero no debemos olvidar que Cartagena es, antes que nada, un balneario, y que es ahora, entre diciembre y marzo, cuando deben tomarse todas las providencias para una mejor atención de los veraneantes. Una dama se quejaba de esta deficiencia y decía que, luego de aguardar cerca de media hora, no pudo hacer la compra deseada, porque terminó por aburrirse.

Ahora, parodiando a esa canción venezolana, se comenta que Cartagena tiene mar, pero no tiene más que una farmacia. Y eso lo consideran cosa muy seria.

O. CABRERA LEYVA

ARTE Y CULTURA:



CONCURSO.— La Feria de Artes Plásticas en Viña reali[...] concursos similares a los del Parque Forestal en ésta. [...] grabado muestra a la pintora Aixa Vicuña, trabajando [...] la obra que presentará al certamen de pintura al aire libr[...] en la ribera del estero Marga-Marga.

Conferencias, Exposiciones, Música

HOY

REPRODUCCIONES DE ARTE.— Exposición de obras de maestros de la pintura universal. Sala "Il Cenacolo". Pasaje Grand Palace, Huérfanos 1176.

PERMANENTE

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

PALACIO DE LA ALHAMBRA.— Compañía 1340. De lunes a sábado: 10 a 13 horas, y 16 a 21 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — Miraflores 50. De martes a sábado: 9 a 12.30 horas y 15 a 18 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30 horas. Días sábado: de 9 a 12.30 horas.

BIBLIOTECA NACIONA[L] —Alameda esquina Mac-Iv[er]. De lunes a viernes: 9 a 1[...] y 15 a 20.30 horas. Sábad[o] 9 a 12.30 y 15 a 20 hor[as]. Días domingo: de 15 a [...] horas.

MUSEO BENJAMIN [VI]CUÑA MACKENNA.— Av. Vicuña Mackenna 94-A. Ma[r]tes a sábado, de 15 a 18 ho[ras]. Domingo, de 10 a 13 h[o]ras.

PROXIMAMENTE

MUSEO DE BELLAS AR[TES].— Permanecerá ce[r]rado durante el mes de febrero, por reparaciones e[n] el local.

MUSEO DE ARTE CON[TEMPORANEO].— Cerrado por reparaciones. Se reabrirá el 7 de marzo.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Cerrado por reparaciones. Se reabrirá en marzo próximo.

La superior "moral" soviética

Según los ideólogos del marxismo-leninismo, éste es capaz de insuflar a una sociedad las energías necesarias para combatir con éxito, hasta desterrarlos, algunos de los vicios clásicos que acompañan al hombre a lo largo de la historia, como el alcoholismo, la ociosidad y otros de menor alcurnia.

El milagro reside en que el comunismo —según ellos— comporta una postura nueva, lo mismo espiritual que material, que hace imposible la pervivencia de las viejas taras que los discípulos de Marx identifican con el mundo capitalista y burgués.

No sabemos, por tanto, en qué grado irá a afectar a la fe de los "beatos" del Kremlin la admisión por el Sumo Sacerdote señor Khrushchev de que, a más de cuarenta años de la implantación del Estado Soviético en gloria y majestad, se mantienen aún lozanos y rozagantes algunos de estos indignos pecados. Seguramente, se buscará entre los escritos "sagrados" algún texto que muestre que ello se debe al sabotaje imperialista o algo por el estilo. Más todavía cuando parece que los adeptos a Baco buscan el nirvana a través del vino o del champaña y no mediante el vodka, que está sumamente caro y que no se sirve más que en las recepciones oficiales. ¿Qué mejor prueba de que se trata de un resabio capitalista? En todo caso, aunque los jerarcas no lo hayan dicho, el auge del delito etílico parece tener proyecciones aún más graves. Si quienes viven de un modesto salario se emborrachan con champaña como existencialistas del Faubourg Saint Germaine, y los altos burócratas y jefes militares con vodka, es indudable que la Unión Soviética corre grave peligro. La guerra de clases, que tanto pregonan los comunistas, puede estallar antes en el "paraíso" de los trabajadores que en el mundo burgués.

Lo cual querría decir, después de todo, que el señor Djilas tenía razón al denunciar en el universo comunista la existencia de una "nueva clase" y el Mariscal Tito más razón aún en encarcelarlo por tener el atrevimiento de decir la verdad.

Pero donde el pecado gravita con mayor fuerza es en el prestigio de la moral soviética. ¿Con qué derecho Nikita puede condenar las exhibiciones femeninas de Occidente —como cuando visitó Hollywood— como inmorales, al lado de la inmoralidad mayor de un pueblo dominado irrefrenablemente por el vicio de Noé y que, además, parece gustar también desmedidamente del dolce far niente? ¿No nos habían dicho que el comunismo convertía a todos los hombres en virtuosos y en stajanovistas? ¿La sociedad nueva no tenía una moral nueva que ofrecer al mundo? Ahora descubrimos, a través de las iracundas denuncias del propio Nikita, que los rusos siguen siendo rusos y que los Sputniks no vuelan en el cielo, porque sus constructores eran marxistas, sino porque eran buenos científicos y tecnólogos.

Por otra parte, ¿no será que los amigos rusos se dedican al trago por la misma causa que siempre se han dedicado a él los hombres en todo tiempo y lugar, esto es, para ahogar las penas? Y en tal caso, ¿no está en manos de Nikita y sus compadres la solución?

Puede que, en todo caso, estos hechos sirvan para bajar el tono de la pedantería y la agresividad soviética de casa, que cada día se muestra [...]nos amiga de la diosa R[...] y más partidaria de la [...]gramática inventada por [...] Roberto Landaeta, en la [...] la oración sólo se compon[e de] una parte: el adjetivo.

POLIBIO

Junta de Planeamiento aprob[ó] plano regulador de Valdivia

Estudian el proyecto de la creación de la Corporaci[ón] de Obras Públicas

Presidida por el Ministro de Obras Públicas, Ernest[o] Pinto Lagarrigue, sesionó ayer la Junta de Planeamien[to] y Coordinación de Obras Públicas, con asistencia del Sub[-]secretario, Guillermo Ríos Mackenna, Jefes de Servicios [y] del Ingeniero Asesor del Ministerio, Ruperto Casanueva.

En esta oportunidad, se aprobó el Plano Regulador d[e] Valdivia y aceptaron las sugerencias de la Municipalida[d] de esa comuna para la prolongación de calles y caminos q[ue] faciliten su acceso.

Igualmente se acordó absorber la posible cesantía q[ue] se puede producir durante el invierno por la paralizaci[ón] de obras públicas a causa del mal tiempo, aumentando l[os] trabajos en obras de arquitectura y otras actividades [a] cargo de servicios de esa Secretaría de Estado.

Finalmente, se estudiaron las líneas generales del Pro[-]yecto de la Corporación de Obras Públicas, analizando e[n] general su estructura.

A Eº 7.643.620,48 ascienden erogaciones para damnificados

A un total de Eº 7.643.620,48 llegan las erogaciones re[ci]bidas en el Ministerio del Interior hasta el 18 del prese[nte] en favor de los damnificados de la Zona Sur.

El monto recibido entre el 12 y el 18 de febrero por e[l] concepto suma la cantidad de Eº 207.841,73, con los sigui[en]tes aportes: Arturo Pizarro, Eº 21,00; Operación Ma[...] Eº 7.920,62 (US$ 7.536,27); Funcionarios del Banco del Es[tado] de Chile Sucursal Vicuña Mackenna Eº 0,70, y Emba[jada] de Holanda, donación del Gobierno, Eº 200.000,00. A e[stas] cantidades hay que descontar la suma de Eº 100,59, por e[rror] en la lista 117|6 anterior.

Educación

LICEO DE HOMBRES N.o 12.— En su local de Recoleta 555, teléfono 371901, atenderá exámenes y matrículas los siguientes días:

A) Del Liceo, miércoles 8 8,30 horas, escrito y oral: Artes Plásticas, Artes Manuales, Educación para el hogar, Educación Física, Educación Músical y Religión. Jueves 9, 8,30 horas, escrito y oral: Castellano, Filosofía, Educación Cívica Historia, Inglés, Francés. Viernes 10, 8,30 horas, escrito y oral: Matemáticas Biología, Física, Química. Sábado 11, 8.30 horas: Exámenes de Admisión a 1.er año de Humanidades.

Matrículas alumnos antiguos: lunes 13 y martes 14, 9 horas: Alumnos nuevos 1.o a 6.o año de Humanidades, mi[ér]coles 15, 9 horas.

B) De colegios particula[res]: Miércoles 9, 14.30 horas: es[cri]to y oral: Artes Plásticas, [Ar]tes Manuales, Educación p[ara] el hogar, Educación F[ísica] Educación Músical, Relig[ión].

Jueves 9, 14.30 escrito: C[as]tellano, Filosofía, Educa[ción] Cívica, Historia, Inglés, Fr[an]cés.

Viernes 10, 14.30 horas: [es]crito: Matemáticas, Biolo[gía] Física y Química.

Lunes 13, 14.30 horas, [...] Castellano, Filosofía, Edu[ca]ción Cívica, Historia, In[glés] Francés.

Martes 14, 14.30 horas, [...] Matemáticas, Biología, F[ísica] y Química.

LA CAMPAÑA ELECTORAL

RADICALES

Jacobo Schaulsohn.— El Comando General cita para hoy, a las 19.30 horas, en Catedral N.o 1111, a una reunión extraordinaria que será presidida por el candidato. Este fue proclamado por la Quinta Comuna, en Sevilla 1487. El domingo próximo, a las 9.30 horas, se le rendirá un homenaje en el Teatro Balmaceda.

Hernán Leigh Guzmán.— Hoy será proclamado por el Comité de Avenida Egaña. Asistirán delegaciones de diversos comités, clubes deportivos, centros de adelanto y otros. Habrá una comida de confraternidad.

Voltaire Lois Perales.— Hoy a las 20 horas habrá una reunión general de comités en la secretaría de Huérfanos N.o 1381. Se recomienda la asistencia y puntualidad.

Jorge Bravo de Boos.— Recibió la adhesión de un comité formado por la Junta de Vecinos de Reina María, en Conchalí. Lo dirigen Carlos Silva, Olga Valenzuela, Sergio Arévalo, Maximiliano Mendoza, Guillermo Zamorano, Domingo Rubio y Ernesto Zúñiga. Hoy a las 21 horas tendrá una proclamación pública en calle Salvador Gutiérrez, de Quinta Normal.

Ana Eugenia Ugalde.— El domingo próximo, a las 10 horas, será proclamada en el Teatro Baquedano. Autorizada por la Intendencia, una caravana de motociclistas recorre las calles de Santiago con su propaganda.

Raúl Rojas Valencia.— Formó un comité en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, dirigido por Juan Gallo, Héctor Fuentes, Felipe Hernández, Juan Morales, Manuel Jara, Joaquín Zelada, Carlos Susarte y Oscar González. Será recibido mañana, a las 21 horas, junto con los demás candidatos radicales del Primer Distrito, por la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda".

Carlos Capriroli Miranda.— El Club Deportivo Defensa América, de San Miguel, está organizando un campeonato de fútbol en su homenaje. Se cita a reunión de los comandos generales para hoy, a las 21.30 horas, en Irarrázaval 1824.

Florencio Galleguillos Vera. — Constituyó un comité independiente en "Plaza Lo Franco", dirigido por Eduardo Pizarro, Modesto González, Froilán Olmos, José Araya, René Finaldi, Vital Quezada y Nelson Cortés. Hoy a las 21 horas será proclamado en Pedro Donoso 555, por el comité que preside Eduardo Corral.

Carlos Morales Abarzúa.— Los comerciantes de la calle Franklin con Santa Rosa lo proclamarán hoy, a las 12 horas. A las 22 horas concurrirá a una comida que le ofrecen los socios del Club San Miguel.

Julio Stuardo.— Asistió a una reunión de los carteros del Correo Central, que le ofrecieron su adhesión.

Hugo Rosende Subiabre. — La directiva del Comité Población Juan Antonio Ríos N.o 1, sesiona hoy, en calle Soberanía 1044, tercer piso. El Comando General atiende diariamente de 11 a 21 horas, en Catedral 1294.

Juan de Dios Reyes.— Se reunirá hoy, con sus adherentes y simpatizantes de la Tercera Comuna, en Maipú 445. Visitó el Club de Deportes Miguel Savero, de Avenida Las Torres 2339, donde recibió numerosas adhesiones. Será proclamado hoy, a las 20 horas, en Maipú 443.

Guillermo Contreras Henríquez.— El Comando Femenino de Providencia, presidido por María Angélica Ruiz Tagle, ha continuado recibiendo adhesiones.

Humberto Pinto Díaz. — Inauguró anoche la secretaría del Comando de la Octava Comuna, en San Diego 139. Los independientes de la Sexta Comuna lo proclamarán mañana, a las 21 horas, en Recoleta 452, Club Talca.

Arturo Llona Bolívar.— Fue proclamado en la Quinta "La Juanita" de Lampa, y la Población Lo Valledor. En ambas oportunidades hicieron uso de la palabra el regidor de Conchalí, Samuel Salas, y el dirigente Ramiro Sepúlveda.

Jorge Iván Hübner.— Constituyó un Comité independiente de garzones, dirigido por Manuel Jofré, Rufino Urrutia, Domingo González, Juan Campos, Pedro Morileo, Manuel Sandoval, Miguel Leyton y Manuel Pedraza. Hoy, a las 19.30 horas, inaugurará otra secretaría en Gálvez N.o 836.

LIBERALES

Gregorio Eguiguren Amunátegui.— Dirigentes de la Vega Central, y de la Sexta Comuna, le ofrecieron una comida en el Casino del San Cristóbal. Asistieron entre otros, Hugo Parra, Jaime Bravo, Gustavo Oyanedel, Guillermo Abra, Luis Bravo, Raúl Rojas, Orlando Soto, Patricio Tevah y Galo Espinoza. Recibió la adhesión de un Comité de ex partidarios de Ernesto Jensen Portales, dirigido por Liliana Kemper, Bernardo Miranda, Carlos Miranda, Sergio Lillo, Juan Soto, Emiliano Duque, Manuel Romero, Pedro Reyes, Pascual Silva, Flor María Villanueva, Jorge Sánz y Humberto Aceituno.

Miguel Bravo Pérez.— Fue proclamado en la Población José María Caro, en la comuna de San Miguel y en la Población Roosevelt. A esta última asistieron más de 500 personas.

Enrique Edwards Orrego.— El comando central de su candidatura se reunirá hoy, a las 19 horas, en Monjitas 879, segundo piso. Asistió a diversas proclamaciones y reuniones en la 7.a, 9.a y 10.a comunas.

Enrique Oviedo Cavada.— Fue proclamado en José M. Carrera 36, de La Florida. Hablaron Américo Verdejo, Sergio Rojas Fuentes, y el candidato. También se le proclamó en Uruguay 1214, de la Población San Ramón.

Benedicto Flores Neira.— Sus adherentes del Segundo Distrito le proclamarán el sábado próximo, a las 20 horas, en la Plaza El Tropezón.

DEMOCRATICOS NACIONALES

Ramón Domínguez.— Dio término a la organización de sus comandos. Atiende en la secretaría de Baquedano 830, Lampa.

DEMOCRATACRISTIANOS

Mario Hamuy.— Su comando femenino le ofrecerá un té, el sábado próximo, a las 18 horas, en el Parque Rosedal.

SOCIALISTAS

Juan Emilio Pacull.— El comité gráfico acordó proclamarle hoy, a las 12 horas, en el Club Social de Catedral 1472.

Por cualquier candidato del partido podrán votar las mujeres conservadoras

La presidenta de la primera comuna del Partido Conservador, Rebeca Montt Joglar, declaró ayer, para conocimiento de las asambleístas, que la directiva máxima de esa colectividad no ha designado determinados candidatos por comunas.

Por lo tanto —señaló—, las mujeres conservadoras de la primera comuna tienen plena libertad para votar por cualquiera de los candidatos presentados por el partido en el Primer Distrito de Santiago.

DTICA INFORMA SOBRE PRODUCCION GANADERA

La insuficiencia de la producción ganadera, a pesar de las amplias extensiones dedicadas a esta explotación, destaca un informe dado a conocer por el Departamento Técnico de Cooperación Agrícola (DTICA), que agrega que es necesario acentuar la asistencia técnica en ese rubro.

Se ha calculado que el consumo de carnes por persona alcanza a sólo 47,7 kilogramos al año, el de leche y derivados llega a 93,7 litros y que el consumo de huevos puede estimarse en 53 unidades. Destaca además, que el problema es más grave si se considera que el 20 por ciento del abastecimiento de carne proviene de importaciones.

El DTICA, tratando de paliar ese problema, ha orientado su política al respecto, abordando los problemas más urgentes, mediante un mejoramiento ganadero, entre otros: establecimiento de rebaños y gallineros demostrativos, ayuda a programas destinados a mejorar las prácticas de manejo de ganado y de aves, programas de inseminación artificial.

Uno de los primeros frutos de esta política se obtuvo en el área del Plan Chillán donde el promedio de leche diario por vaca era de tres litros y subió a 8,4 por vaca ordeñada.

El programa para fomentar esos rubros se basa en mayor asistencia técnica que puede ser aplicada en diferentes fases de producción. Esto se demostró en el Plan Chillán y en las instrucciones que se dan en la Fundación Agrícola, Adolfo Matthei.

RETTIG ASEGURA AMPLIO TRIUNFO DEL RADICALISMO

"Aumentaremos nuestra representación parlamentaria en forma que no se imaginan nuestros detractores" —declaró ayer el presidente del Partido Radical, Raúl Rettig, al regresar de una breve jira a las ciudades de Temuco, Puerto Montt, Valdivia y Osorno, donde proclamó a los candidatos del radicalismo.



RAUL RETTIG

Rettig señaló que venía muy bien impresionado por la asistencia, entusiasmo y combatividad observados en cada una de las proclamaciones, tanto de parte de los radicales de fila como de los simpatizantes. En las tres primeras ciudades, los teatros estuvieron repletos y lo mismo ocurrió en el Estadio Español de Osorno.

Dijo Rettig que "la actitud de reconocimiento hacia el Partido Radical por parte de los trabajadores, nos hace pensar con razón en un gran triunfo el 5 de marzo próximo".

57 nuevos títulos de dominio concedió Gobierno en el Sur

Antiguos colonos del fundo Pellahuén, en la provincia de Valdivia, son ahora propietarios

Cincuenta y siete títulos gratuitos de dominio han sido concedidos a antiguos colonos del fundo "Pellahuén", de la comuna de Lumaco, en la provincia de Valdivia, de acuerdo con el texto de un decreto firmado por S. E. el Presidente de la República y que se encuentra en tramitación en la Contraloría General de la República.

Este decreto, además de favorecer a 57 familias genuinamente campesinas del sur, constituye un nuevo paso en la política de división de la propiedad agraria que propicia el Gobierno, pues se trata de 3.219 hectáreas de tierras que han pasado definitivamente a manos de quienes las trabajan. Es de advertir que el fundo en referencia fue expropiado justamente para resolver el problema de estos colonos que vivieron 30 años de incertidumbre acerca del fruto de sus esfuerzos y trabajos.

OTRO FUNDO PARCELADO

Otro decreto inspirado en el mismo principio ha sido firmado también por el Presidente de la República y otorga 68 títulos gratuitos de dominio a otros tantos colonos del fundo "Dinamarca", de la comuna de Carahue, provincia de Cautín. Las 68 hijuelas tienen una cabida de 1.650 hectáreas.

Ministro Casanueva irá a exposición ganadera de Magallanes: jueves

Para asistir a la inauguración de la Quinta Exposición Ganadera Internacional organizada por la Asociación de Ganaderos de Magallanes, el jueves viajará a Punta Arenas, el Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva. Lo acompañará su asesor, Ignacio Barraza.

Su visita la prolongará hasta Puerto Natales y regresará a Santiago el martes.

Durante la jira sostendrá conversaciones con ganaderos, agricultores y funcionarios de su dependencia en la zona.

Por otra parte, hoy viaja a Punta Arenas el vicepresidente de la Caja de Colonización Agrícola, Jorge Barahona. Practicará en la zona una detenida visita a todas las colonias de la institución en la zona austral. Especialmente inspeccionará el plantel de reproductores finos instalado en Caleta Josefina, en Tierra del Fuego. También el señor Barahona ha sido invitado a visitar la Exposición organizada por la Asociación Ganadera de Magallanes.

64% de mesas se constituyó en el Primer Distrito

Ayer terminaron de examinar las actas de las mesas receptoras de sufragios constituidas el sábado pasado, los conservadores del Primer, Segundo y Tercer Distritos de Santiago.

En el Primero se constituyó un 64 o|o de las mesas, quedando sin hacerlo 323 de varones y 227 de mujeres; en el Segundo, de un total de 659 mesas, se constituyeron 558, y el Tercer Distrito, de 1.051 se constituyeron 615.

Se dio cuenta al juez de turno en lo criminal de la nómina de vocales que no concurrió al acto de constitución para el proceso correspondiente. Las mesas que no se constituyeron deberán hacerlo el sábado próximo.

Partido Radical integró así su lista con cinco candidatos que en el orden en que están en la lista son: 17, Víctor Flores Castelli (a la reelección); 18, Arturo Jara Altamirano; 19, Carlos González Utreras (que acompaña en su postulación al candidato a senador Humberto Enríquez Frodden); 20, Osvaldo Basso Carvajal, y 21, Juan Díaz Camps.

—Respetando todo otro pronóstico —nos dice el señor Juan Díaz Camps— la realidad electoral que vengo de observar y vivir, como candidato, señala claramente que el resultado será allí, para los radicales, el siguiente: reelección segura del actual senador Humberto Aguirre Doolan, y del actual diputado Víctor Flores Castelli, y elección de otros dos candidatos a diputados, hecho que, desde luego, abre grandes posibilidades a la elección del segundo candidato radical a senador por la zona señor Enríquez Frodden.

Interrogado acerca de quiénes podrían ser los otros dos candidatos a diputados que

PROPUESTAS PUBLICAS POR E° 14.534,92 EN PAVIMENTACION

Dos propuestas por un total de E° 14.534,92 resolvió ayer la Dirección de Pavimentación Urbana, para obras en la comuna de Ñuñoa y de Lautaro, respectivamente.

La propuesta de pavimentación en baldosas de 580 metros cuadrados en la Plaza Dinamarca de la comuna de Ñuñoa, se la adjudicó la firma Domingo Navarrete, con un presupuesto de E° 2.319,28, y la de la ciudad de Lautaro, por pavimentación de 2.263 metros cuadrados, la firma Welter Vyhmeister, por E° 12.215,64.

La Dirección del Registro Electoral formuló ayer un llamado a los electores que tengan dudas sobre sus datos electorales, a fin de que pasen a comprobarlos a sus oficinas, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas, para evitar aglomeraciones de último minuto.

Comunica, además, que en los recintos de votación funcionarán, desde el viernes 3 de marzo, las Oficinas de Informaciones, a cargo de oficiales de las Fuerzas Armadas, quienes indicarán a los electores la ubicación de las mesas receptoras y el número de su inscripción.

Recrudece en O'Higgins la "guerra fría" entre socialistas y Castro

RANCAGUA, 20. — Ha recrudecido la "guerra fría" socialista contra el candidato a senador, Baltazar Castro Palma, que hasta ahora aparece con más posibilidades que Salomón Corbalán.

La camioneta propagandística de los socialistas, acaba de distribuir impresos, con versos ofensivos para Castro, relacionados con su actuación como presidente de la Cámara de Diputados, en el pasado período parlamentario. Además, combaten a Castro y al candidato comunista a diputado, Carlos Rosales, acusándolos de "legalistas interesados", y señalan la necesidad de que los obreros y campesinos piensen en la toma del poder por los trabajadores.

Los candidatos a diputados del PADENA, Aránguiz, Ramírez, Leyton y Grimberg, no han aceptado las instrucciones impartidas por la Directiva de Santiago, y se han volcado en favor de Castro. Se comenta que lo mismo podría ocurrir con el candidato de la lista socialista, Héctor Olivares. (Estrada, corresponsal).

NUEVA COMUNA EL TABO INSTALADA OFICIALMENTE

Oficialmente quedó instalada la Municipalidad de la nueva comuna de El Tabo, creada por decreto supremo cursado el 30 de mayo del año recién pasado.

El acto se llevó a efecto en el mismo balneario, con asistencia del Intendente Alcalde, miembros de la Junta de Vecinos, designada por el mismo decreto, y destacados vecinos. En la parroquia local se ofició un solemne tedéum y enseguida la Municipalidad ofreció un coctel a los asistentes. Los caminos y las casas de la nueva comuna presentaban un ambiente de fiesta, con embanderamiento general y arcos alegóricos.

En el almuerzo ofrecido por la Municipalidad hicieron uso de la palabra además del Intendente Alcalde de Santiago, el Alcalde de El Tabo, Sergio Alamos Pérez y Gilberto Llanos Valenzuela, miembro de la Junta de Vecinos. Otros personeros de esta Junta son Ruperto Vargas Molinare, Mario Errázuriz y Oscar Herrera Palacios.

Informaciones de Comercio

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Santiago, febrero 20 de 1961.

Con un mercado de regular actividad y precios irregulares se iniciaron las operaciones de la semana, obteniendo los mejores conformes las acciones de Banco de Chile, Concha y Toro, Cervecerías, Papeles y Cartones, Copec y Cristalerías.

El Oro Físico, mejoró un tanto su cotización al cerrar a E° 23,75.

Los Bonos Hipotecarios, sin variaciones con movimiento muy reducido.

El volumen de operaciones alcanzó a la suma de 334.618 acciones y nominales en bonos E° 2.274.

El cierre acusó 12 alzas contra 10 bajas, tendencia irregular débil.

PRECIOS AL CIERRE

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centésimos de E° ciñéndose a la Ley N.o 13.305.

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

BONOS

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 59 v
Bco. Est. 6 3|4, 60 t
Bco. Est. 10-6, 75 c
Hip. Chile 6-1, 49 n
Hip. Chile 10-6, 75 c

BANCARIAS

Central, 3.982 n
Continental, 7 c
Concepción, 20 v
Crédito, 31 c
Chile, 361 c
Edwards, 49 n
Español, 152 t
Hip. Chile, 120 n
Israelita, 175 n
Italiano, 22 1|2 n
Nac. Trab., 7 5|8 n
Osorno, 140 c
Pan Americano, 8 n
Sud Americ., 31 1|2 t
Talca, 23 1|2 n

MINERAS

Andacollo, 5 c
Aucanquilcha, 9 t
Cerro Grande, 83 n
D. Punitaqui, 10 n
Disputada, 25 c
Lota, 5 1|2 c
Merceditas, 2 3|4 n
Ocuri, 40 n
Oploca, 43 n
Oruro, 70 v
Pta. de Lobos, 4 n
Schwager, 24 n
Tamaya, 15 1|4 t
Totoral, 20 c

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes, 125 n
Colcura, 15 1|2 n
Copihue, 6 1|2 t
F. Chileno, 4 1|2 n
Gte. Grande, 100 n
Lag. Blanca, 150 n
Rupanco, 73 t
T. del Fuego, 57 1|2 v
V. C. y Toro, 19 1|2 v
V. La Rosa, 18 t

SALITRERAS

A. Lautaro C., 4 0t
Iquique Port., 4 1|2 t

TEXTILES

Caupolicán, 3 1|4 n
Chiteco, 4 1|8 n
Fiap, 4 1|2 n
P. Bellavista, 46 1|4 n
P. Concepción, 2 3|4 n
Paños Tomé, 13 n
Rayonhil, 5 1|4 c
Sedylán, 1 3|4 n
Tej. El Salto, 2 3|4 n
Tex. Progreso, 1 7|8 n
Vestex, 22 n
Yarur, 60 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

A. Graham, 6 v
Arrocera Ega, 10 1|4 n
Bima, 8 c
Carozzi, 13 c
Caucho, 131 n
Cem. Melón, 112 v
Cervecerías U., 74 t
C. de Golf, 19.000 n
C. Hípico, 138.000 n
C. Polo, 4.000 n
Cola, 178 c
Colorantes, 6 3|4 c
Cía. Indus., 8 1|8 t
Copec, 43 t
Cristales Ch., 8 c
Chilectra, 56 n
Chiprodal, 3 1|2 n
Elect. Ind., 14 3|4 v
Electmot., 22 c
Fanac, 15 n
F. Química, 3 3|4 c
F. U. S. Vicente, 4 n
Fertilizantes, 17 n
Fósforos, 17 n
Gas Stgo., 17 1|2 v
Gas Valpso., 15 1|2 n
Hucke, 26 1|4 t
Ind. Varias, 5 n
Inm. Huelén, 350 n
Insa, 68 v
Interamericana, 3 n
Interoceánica, 50 t
La Rural, 14 n
L. de Penco, 17 t
Lucchetti, 4 3|4 t
Mac Kay, 22 n
M. El Globo, 8 t
M. S. Cristób., 4 1|2 v
Muelles, 3 n
Nav. Arauco, 6 5|8 n
Nav. Coronel, 16 1|4 n
Pap. y Cart., 70 1|2 v
Perlina, 6 1|2 v
Pizarreño, 60 t
Polpaico, 104 n
Refractarios, 3 1|8 n
Ref. Viña, 61 c
Rta. Urbana, 21 1|2 t
Ruddoff, 1 3|4 n
S. Benard, 18 3|4 t
Sanitas, 7 1|4 c
Sonavela, 2 1|2 t
Soprole B., 170 t
Tabacos, 23 1|2 t
Tattersall, 17 t
Teléfonos, 14 1|2 c
Termas Panim., 8 n
Vapores, 75 c
V. Planos, 24 v
Volcán, 9 1|2 n
Zig-Zag, 5 5|8 n

METALURGICAS

CAP, 53 t
CIC, 8 1|4 t
Elect. Metal., 31 1|2 t
Envases, 1 n
Fensa, 1 3|4 c
Indac, 8 1|2 t
Indesa, 1 n
Madeco, 20 1|2 t
Mademsa, 8 7|8 c
Mec. Indus., 6 1|2 n
Socometal, 7 1|8 n

SEGUROS

Antártida, 9 n
Chilena C. Gries, 24 n
Nacional, 25 n

TRANSACCIONES

FEBRERO 20	1960	1961
BONOS E° Nom.		2.274
ACCS. S|5.		302.789
ACCS. B|5.		31.829
TOTAL ACCS.		334.618

£ por tonelada.— Precio del cobre en Londres.— Tons. Largas.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 226. 0.0 Comp.	Disponible	£ 227.15.0 Comp.
" 228.10.0 Vend.		" 228. 0.0 Vend.
" 2. 5.0 ALZA.	Fluctuación	" 1.15.0 ALZA.
" 226. 5.0 Comp.	A 90 días	" 227.10.0 Comp.
" 226.10.0 Vend.		" 227.15.0 Vend.
" 1.15.0 ALZA.	Fluctuación	" 1. 5.0 ALZA.
FIRME	Tendencia	FIRME
1.500 Ton. Largas.	Ventas	1125 Ton. Largas.

FERIA DE PRODUCTOS

DE LA SOCIEDAD EL TATTERSALL

PASTO, los 100 kilos

134	3er. corte picado, alfalfa, C. Q.	3.04
100	4.o corte rama, alfalfa, L. C.	2.94
120	3er. corte picado, alfalfa, J. d. V.	2.94
140	2.o corte picado, alfalfa, J. M.	2.52
125	2.o corte rama, alfalfa, R. Z.	2.41
40	2.o corte rama, alfalfa, O. T.	2.31
40	2.o corte picado, alfalfa, C. S. H.	2.31
108	2.o corte rama, alfalfa, O. T.	2.20

PAPAS, los 100 kilos

25	Amarillas, P. Hurtado, M. E.	4.40
16	Amarillas, Nancagua, C. F. E.	4.40
42	Amarillas, semillón, Nancagua, C. F.	3.00
25	Amarillas, semillón, P. Hurtado, M. E.	2.60

GRANZAS, os 100 kilos

44	Semilla nabo, M. Q.	9.24
15	Triguillo blanco, H. R.	7.35
50	Granzas trigo, E. C.	6.72
75	Triguillo, H. V.	6.56
21	Triguillo, R. S.	6.46
28	Granzas cebada, C. C. C. R.	5.04
100	Granzas trigo, L. G.	4.72
70	Granzas trigo, J. P.	4.09
35	Conchos trigo, R. S.	3.88
16	Conchos nabo, F. G.	3.78

MAIZ, los 100 kilos

13	Minnesota, E. G.	13.95
25	Minnesota, G. D.	13.95
40	Minnesota, R. A.	13.44
51	Camelia, R. S.	13.12
135	Minnesota, A. E.	12.60
33	Minnesota, J. U.	12.39
100	Minnesota, G. L.	12.18
12	Minnesota, G. F. E.	1.81
40	Minnesota, R. A.	11.81
81	Minnesota, G. L.	11.81
81	Minnesota, G. L.	11.81
90	Minnesota, A. E.	11.76
20	Choclero, J. V. I.	11.13
95	Minnesota hdo., A. R.	10.92
75	Minnesota hdo., S. A. L.	10.71
22	Minnesota averiado, G. L.	10.29
50	Minnesota azumagado, S. A. G. R.	8.92
31	Minnesota averiado, E. G.	8.61

CEBADA Y AVENA, los 100 kilos

11	Rubia, R. S.	8.61
17	Rubia, C. G.	8.29
36	Rubia, J. M.	7.66
100	Rubia, A. S.	7.56
30	Rubia, F. C.	7.35
80	Lluvia de oro, C. F. B. F.	7.03
130	Cebada alemana, F. D.	7.03
85	Cebada país, J. C.	7.03
38	Cebada alemana, H. S.	6.83
20	Cebada alemana, L. B.	6.82
15	Cebada país, M. V.	6.61
44	Cebada país, N. G.	6.61
45	Cebada país sucia, R. C.	5.46

TRIGO, los 100 kilos

160	Candeal, L. G.	8.08
100	Candeal, L. G.	7.97
28	Candeal sucio, R. S.	7.77
26	Blanco sucio, C. V.	7.57
35	Llocofén sucio, J. K.	7.57
35	Llocofén sucio, G. H.	7.57
30	Orofén sucio, C. R. T.	7.47
12	Menfio sucio, J. G.	7.47
90	Orofén sucio, S. C.	7.37
34	Baño sucio, R. S. C.	7.17
12	Baño sucio, fallo	

FREJOLES, los 100 kilos

80	Tórtolas, H. T.	27.00
30	Tórtolas, J. G.	26.80
4	Tórtolas, T. C.	26.80
15	Tórtolas	26.40
23	Tórtolas, R. y V.	26.40
17	Tórtolas, N. A.	26.40
80	Tórtolas, H. T.	[illegible]
51	Tórtolas, J. G.	26.00
50	Tórtolas, F. E.	25.60
18	Tórtolas sucios, E. A. R. M.	25.00
12	Tórtolas sucios, J. R.	25.00
7	Tórtolas sucios, M. C.	25.00
31	Tórtolas sucios, M. G.	25.00
20	Tórtolas sucios, J. F. L.	25.00
7	Tórtolas sucios, O. V.	25.00
21	Tórtolas sucios, L. O.	25.00
40	Tórtolas sucios, C. V.	24.80
15	Tórtolas sucios, M. F.	24.40
8	Tórtolas sucios, M. F.	24.40
8	Tórtolas sucios, M. P.	24.40
39	Tórtolas sucios, J. C.	24.00
16	Cristales, L. R.	14.50
6	Kidney, J. P.	14.50

VARIOS, los 100 kilos

10	Huesillos, L. C.	31.50
15	Cajas pasas, J. K.	63.00
2	Miel rubia, J. Ch.	12.30

QUESO, el kilo

322	Hunaco	1.344
133	Lepanto	1.281
141	Limahue	1.166
222	Rengo, Raglanitos L. d. S.	1.145
122	Huanco	1.134
210	Lo Hurtado	1.113
123	Limahue	1.113
712	Santa Emilia	1.103
158	Los Arrayanes	1.103
121	La Cabaña	1.103
40	Rosario	1.103
196	Huentelauquén	1.082
142	Chillegue	1.082
211	El Ajial	1.071
120	Santa Elisa	1.071
76	Santa Ana de Placilla	1.050
206	Chillán, raglanitos	1.008
102	Callejones	1.008
213	La Cornellana	977
34	San Gregorio	977
194	San Antonio de Ancoa	945
142	Cholqui	945
94	La Unión	945
94	La Unión	945
193	El Recorte	924
521	Rengo, L. D. S.	914
431	La Unión	893
227	Hda. Cholqui	882
161	Santa Rosa de Pelarco	872
1.033	Osorno, Rupanco	851
1.033	Osorno, Rupanco	851
1.396	Osorno, Rupanco	851
3.757	Osorno, Rupanco	840
90	El Sobrante	840
246	Concordia	809
222	Los Diamelos	756
165	Los Lagos	746
24	Melipilla	746
128	Rengo, L. d. S.	735
73	Lo Prado, J. M. G.	735
107	Tunca	714

MANTEQUILLA, el kilo

General Cruz, R. P.	1.428
Padre Las Casas, E. S.	1.407
Trapi, O. S.	1.344
Los Angeles, M. G.	1.260
Los Lagos, R. A.	1.239
Hunaco, S. A. H.	1.218
Lago Ranco, A. L.	1.218
La Unión, A. L.	1.176
Chillegüe, F. L. C.	1.134
Los Lagos, A. M.	1.113
Lepanto, J. T.	1.113
Longaví, F. J. U.	1.050

NOTA.— Los precios publicados en esta lista son con envase y el impuesto incluido. Los remates son los lunes y los jueves de 14.30 a 18 horas. La carga por carros completos debe dirigirse a desvío bodegas El Tattersal, y la por sobornal a Estación Alameda únicamente. Los boletos con sus respectivas instrucciones a casilla 1340 Santiago.

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 20 DE FEBRERO DE 10.30 A 11.45 HORAS.—

2	Garantía 7-1 84
742	Bco. del Estado 6 3|4 60
1.330	Bco. del Estado 10-6 75
6.504	Bco. Crédito 31
299	Bco. de Chile 368
100	Bco. de Chile 367
100	Bco. de Chile 367 OD.
17	Bco. de Chile 367
200	Bco. de Chile 365
100	Bco. de Chile 364
100	Bco. de Chile 364 OD.
100	Bco. de Chile 362
500	Bco. de Chile 362 OD.
71	Bco. Italiano 22
50	Bco. Osorno 138 OD.
7.200	Bco. Sud Americano 31 1|2
900	Andacollo 5
700	Aucanquilcha 9
200	Oruro 70
700	Tamaya 15 1|4
4.000	Copihue 6 1|2
2.000	Copihue OD. 6 1|2
10	Tierra del Fuego 57 1|2
29.000	Viña C. y Toro OD. 19
4.500	Lautaro C. 40
500	Iquique Port. 4 1|2
549	Yarur 60
1.000	Carozzi 13 OD.
300	Cemento Melón 113
3.700	Cervecerías 74
65	Cervecerías 75
30.278	Cía. Industrial 8 1|8
50	Copec 42
1.230	Copec 42 3|4
4.361	Copec 43
11.000	Copec 43 1|2
9.997	Cristales 8
226	Elect. Industrial 14 1|2
3.100	Elect. Industrial 14 3|4
9.273	Farmo Química 3 3|4
4.000	Loza de Penco 17
1.000	Mol. El Globo 8
300	Papeles y Cartones 71
700	Papeles y Cartones 71 OD.
1.100	Papeles y Cartones 71
4.400	Papeles y Cartones 71 OD.
800	Papeles y Cartones 71
2.000	Refinería Viña 61
1.106	Renta U. 21 1|2
3.000	Saavedra B. 18 3|4
3.865	Sonavela 2 1|2
18	Tattersall 17
2.856	Vapores 75
200	Vapores 75 OD.
2.500	Cap 53
15.006	Cic 8 1|4
4.600	Electro Metalurg. 37
15.000	Indac 8 1|2
300	Mademsa 8 7|8

OPERACIONES DEL 20 DE FEBRERO DE 12 A 13 HORAS.—

200	Hipotecario 10-6 75
9.649	Bco. Continental 7
100	Bco. de Chile 361
3	Bco. de Chile 361 OD.
506	Bco. de Chile 361
160	Bco. Español 152
300	Bco. Hipotecario 120
1.700	Bco. Sud Americano 31 1|2
8.000	Tamaya 15 1|4
800	Rupanco 73
3.000	Tierra del Fuego 57 1|2
218	Viña La Rosa 18
310	Viña C. y Toro 19 1|2
208	Rayonhil 5
2.000	Bima 8
43	Cemento Melón 111
500	Cervecerías 74
11	Cervecerías 75
1.400	Copec 43 1|2
200	Copec 43
50.000	Cristalerías 8 OD.
3.090	Hucke 26 1|4
2.700	Interoceánica 50
2.800	Loza de Penco 17
5.000	Lucchetti 4 3|4
1.400	Molinera El Globo 8
800	Papeles y Cartones 70 1|2
42	Papeles y Cartones 70
1.300	Pizarreño 60
8.085	Renta U. 21 1|2
1.000	Renta U. OD. 21 1|2
13.191	Sonavela 2 1|2
5	Soprole 170
228	Tabacos 23

Precios al cierre de la Bolsa de Valparaíso

Cierre oficial de la Bolsa de Corredores, a las 13 horas.

Oro E° 23,60 n

BONOS FISCALES

Deuda 84 n
Garantía 84 n
Pavimentación 84 n

BONOS HIPOTECARIOS

Bco. Est. 10-6 75 1|2 n
Caja 6 3|4 60 n
Chile 6-1 50 n
Chile 10-6 75 n
Valp. 6-1 46 n
Valp. 10-6 75 1|2 c
Valp. Dis. 7-3 90 n

BONOS MUNICIPALES

Valp. 7-1 39 n
Viña 7-1 50 n

BANCOS

Central 3.982 n
Chile 368 v
Concepción 20 n
Continental 6 1|2 n
Crédito 30 n
Edwards 50 1|2 n
Español 152 c
Hipot. Chile 120 n
Hipot. Valp. 20 n
Israelita 175 n
Italiano 22 1|2 n
N. Trabajo 7 3|8 n
Osorno 138 c
Panamericano 8 n
Sud Americano 31 c
Talca 23 1|2 n

MINERAS

Andacollo 4 1|2 n
Aucanquilcha 9 n
Cerro Grande 80 n
Condoriaco 1 n
Disputada 26 n
Merceditas 2 1|4 n
Monserrat 7 n
Ocuri 40 n
Oploca 44 n
Oruro 70 c
P. de Lobos 3 3|4 c
Tamaya 15 1|2 v
Tocopilla 40 n
Totoral 20 n

CARBONIFERAS

Lota 5 3|8 n
Schwager 24 v

METALURGICAS

Ast. Habas 7 c
Cap "C" 51 n
Cic 8 c
Cobre Cerrillos 31 n
Electro Met. 36 n
Fensa 1 7|8 c
Indac 8 3|4 v
Madeco 21 t
Mademsa 9 n
Mecánica 6 1|2
Socometal 7 n

NAVIERAS

Arauco 6 1|2 v
Coronel 16 1|4 v
Interoceánica 51 t
Muelles 3 v
Nachipa s|c.
Vapores 75 v

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera 10 1|2 v
Bima 8 n
Carozzi 13 1|8 c
Cem. Melón 113 v
Cerv. Unidas 73 1|2 c
Cicoma 7 1|2 c
Codina 140 n
Cola 180 c
Colorantes 7 1|4 n
Copec 43 1|2 v
Chilectra 57 n
Cristales 8 c
Elect. Ind. 14 3|4 v
Embot. Andina 80 n
Farmo Química 3 7|8 v
Fertilizantes 16 7|8 n
Fósforos 17 c
Gas Santiago 17 1|2 n
Gas Valparaíso 16 v
Hucke 27 v
Imp. Universo 14 1|4 n
Industrial 8 c
Ind. Varias 5 c
I. Bellavista 13 n
Interamericana 3 n
Insa 68 1|2 n
Invers. Ch. C. 135 n
Oxígeno (XXX) 16 1|2 n
Loza de P. 16 c
Lucchetti 4 5|8 c
Papeles y C. 70 1|2 c
Perlina 6 3|4 n
Pizarreño 62 n
Polpaico 105 n
Quimifarm 30 n
Ref. Viña 61 1|2 v
Refractarios 3 t
Renta Urbana 21 1|2 n
Saavedra B. 18 c
Sporting 52.000 n
Tabacos 23 1|2 c
Tattersall 18 n
Teléfonos 14 1|4 n
Vidrios 23 c
Volcán 9 1|2 n
Zig Zag 5 5|8 n

TEXTILES

Bellavista 47 1|2 n
Caupolicán 3 1|4 n
Chiteco 4 c
Concepción 2 3|4 n
Fiap 4 1|2 v
Rayonhil 5 n
Sedamar 2 7|8 n
Tej. Salto 3 n
T. Progreso 2 n
Tex. Viña 2 3|4 v
Tomé 1 27|8 n
Vestex 21 1|2 n
Yarur 61 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Aisén 950 n
Colcura 14 c
Cisnes 125 n
Frutera 60 n
Fuego 58 v
Gente Grande 110 n
Laguna Blanca 155 n
Ñuble y R. 73 n
V. C. y Toro 18 3|4 n
V. La Rosa 18 7|8 c

SALITRERAS

Anglo L. 40 t
Iquique 4 v
Iquique (Port.) 4 3|4 v

SEGUROS

Ch. Cons. Generales 23 n

TRANSACCIONES

23.512 acciones

AVISO.— Las acciones de Pesquera Iquique y Envases, no figuran cotizadas por haber bajado de un centésimo de Escudo (10 pesos). El mínimo fijado por la Ley N.o 13.305.

Valparaíso, 20 de febrero de 1961.

CAMBIO LIBRE

	Comprador	Vendedor
Oro, cien pesos	E° 23.70	E° 23.90
Dólar, cheque, c|u	1.050	1.052
Nacional, Ord. pago c|100	1.275	1.290
Nacional, billete, c|100	1.275	1.290
Cruzeiro, billete, c|100	0.56	0.58
Sol, cheque, c|100	3.86	3.96
Uruguayo, cheque, c|100	9.40	9.80
Peseta, Ord. pago, c|100	1.80	1.90
Peseta, billete, c|100	1.80	1.90
Franco, Ord. pago, c|100	0.22	0.26
Franco, billete, c|100	0.22	0.26
£. cheque, c|u	2.95	2.98
Lira, Ord. pago, c|100	0.16	0.18
Franco suizo, cheque, c|100	24.30	24.50

Santiago, 20 de febrero de 1961.

Ganadores de la Copa de las Naciones



VALPARAISO.— Integrantes del equipo de Argentina, vencedor en la prueba "Copa de las Naciones", del Campeonato Interamericano. De izquierda a derecha: Naldo Lasso, Carlos Hartkopft, Carlos Damm y Pedro Mercado. El último de los nombrados representará ahora a su país en el Campeonato Intercontinental que se inicia mañana en el Estadio Sauzalito de Viña del Mar, junto con el jefe de equipo, teniente coronel Carlos Delia.

Bienvenida dio Alcalde de Viña a equitadores europeos

VIÑA DEL MAR.— Una visita de cortesía al Alcalde de Viña del Mar señor Gustavo Lorca, efectuaron en la mañana de ayer los jefes y miembros de las delegaciones ecuestres de Inglaterra, Alemania, España, Francia, Italia y Estados Unidos que concurren al Campeonato Intercontinental de Equitación que comenzará mañana en el Estadio Sauzalito de esta ciudad. Los distinguidos visitantes, fueron acompañados por los jefes de los equipos sudamericanos, por el presidente de la Federación de Deportes Ecuestres general (r) Eduardo Yáñez y otros dirigentes. Estuvo también en esta oportunidad a saludar al Jefe comunal viñamarino, el delegado oficial de la Federación Ecuestre Internacional, M. Clavé, quien departió cordialmente con el Alcalde Lorca, manifestándose gratamente impresionado de las magníficas condiciones del Jardín de Saltos del Estadio Sauzalito.

El Alcalde, señor Lorca, en breves palabras, dio la bienvenida a los equitadores europeos, congratulándose por su presencia en Viña del Mar y formulando votos muy sinceros para que este Torneo Intercontinental alcance el máximo brillo y permita estrechar aún más los vínculos de confraternidad existentes entre todos los países participantes.

Esas expresiones fueron selladas con una copa de champaña, ofrecida en honor de las visitas.

Feria de Artes Plásticas se inaugura mañana en Valparaíso

VALPARAISO.— En el Parque Italia, de esta ciudad, será inaugurada mañana, a las 19 horas, la Feria de Artes Plásticas que ha organizado el Alcalde, señor Guillermo Winter, y la Municipalidad, como parte del programa conmemorativo del 425.o aniversario del descubrimiento de Valparaíso.

Para el objeto señalado, ese hermoso paseo porteño ha sido especialmente engalanado y los organizadores han adoptado todas las providencias necesarias para que el torneo artístico alcance el máximo esplendor.

ACTA DE LA SEXTA REUNION DE LA JUNTA ELECTORAL DEL SEGUNDO DISTRITO DEL DEPARTAMENTO DE STGO.

En Santiago, a veinte días del mes de febrero de mil novecientos sesenta y uno, a las dos de la tarde, se reunió la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago, en el local de la Dirección del Registro Electoral, y bajo la presidencia del Defensor Público, don ADOLFO OSSA JOGLAR y con asistencia del Notario Público suplente de don JAVIER ECHEVERRIA VIAL, don GUSTAVO INFANTE LECAROS, del Tesorero Comunal de Quinta Normal, don MARIO MUÑOZ SEGURA, del Oficial del Registro Civil de la misma Comuna, don ALFREDO BENAVIDES SOLAR, y del Conservador de Bienes Raíces, don ALVARO BIANCHI PAZ, que actuó como Secretario.

La Junta conoció y acordó aceptar la excusa presentada por don Luis Cárdenas García, de la Sección 26 de la Comuna de Barrancas.

La Junta, además, procedió a reemplazar a los vocales de mesas de sufragios que no concurrieron a éstas el sábado 18, y conjuntamente con las personas que dieron aviso, y designó a los siguientes ciudadanos para que se constituyan en los lugares correspondientes, el sábado 25 de febrero de 1961, en las Comunas que se indican:

COMUNA DE QUINTA NORMAL, VARONES

Local: Escuela 187 y 192, Molina Lavín esq. J. J. Pérez

7.a Sección
Alberto Escobar Jeldres
Manuel Catalán Molina
Oscar Santis Hinojosa
Jorge Gera Dondero
Alamiro Araya Astudillo.

14.a Sección
Gilberto León García
Raúl Alberto San Martín
Luis Báez Humeres
Germán Torres Lazo
Edmundo Meneses Estay.

17.a Sección
Manuel Cabrera Consuegra
Oscar Yáñez Infante
Isaías Retamales Lagos
Augusto Morales Calderón
Raúl Alvarez Oteiza.

18.a Sección
Gastón Gallardo Montalva
Carlos Manríquez Veas
Emilio Aguilar Astorga
Mario López Letelier
Guillermo Vega Gajardo.

22.a Sección
José Lagos Villablanca
Raúl Puelma Pérez
Miguel Armijo Candía
Juan Góngora Maldonado
Eduardo Luroschi Meneses.

33.a Sección
César Maturana Mella
Osvaldo Valdivieso Donoso
José Carrasco González
José Vidal Latorre
Sergio Poblete Poblete.

37.a y 38.a Secciones
José Cubillos Valenzuela
Rupermito Astudillo Orellana
Juan Buzeta Meza
Romilio Muñoz Carvajal
Eduardo Díaz Ayala.

42.a Sección
Raúl López Vera
Luis Larenas Ahumada
Jorge Flores Reyes
Guillermo Bruna Morales
Agapito Gárate.

48.a Sección
Luis Núñez Vera
Carlos Esquivel Mancilla
Juan Pastén Hurtado
José Castro Urrutia
Germán Santes von Martens.

49.a Sección
Augusto Zamorano Guerra
Luis Becerra
José Vargas Olivari
Enrique Montabone Guerra
Víctor Figueroa Quiroga.

55.a Sección
Sergio Fernando Sepúlveda
Héctor Valdés Chávez
Héctor Delgado Labraña
Samuel Miranda Miranda
Angel Vilches Cortés.

61.a Sección
Delicio Muñoz Guzmán
Juan Rivera Díaz
Sergio Vera Núñez
Gabriel Pasten Farías
Carlos Solís Díaz.

62.a Sección
Rubelindo Henríquez Rojas
Félix Anacona Ruiz
Emiliano Carrasco Duarte
Oscar Vildósola Venegas
Pedro Reyes.

63.a Sección
Luis A. Martínez Molina
Francisco Arcos Urrutia
José García Alvarez
Jorge Espinoza Reinoso
Julio Pino Martínez.

73.a Sección
Enrique Loyola Contreras
Raúl Jofré Ramos
Pedro Castillo Rojo
Hugo Castro Zagal
Hugo Oyanedel Meza.

74.a Sección
Ramón Marchant Quiroz
Julio Zuloaga Bravo
Luis Acuña Fredes
Eduardo Azagra Araos
Víctor Guzman Vega.

75.a Sección
Roberto Riveros Carrera
Manuel Licauqueo Tribol
Eduardo Bórquez Collao
Sergio Vidal Ahumada
Víctor Inostroza Daza.

77.a Sección
Carlos Carrasco Horta
René Stuardo Bustamante
Julio Neira Neira
Miguel Morel Zúñiga
Carlos Valladares Escobedo.

78.a Sección
Carlos Ortiz Venegas
Juan Araya Becerra
Osvaldo Silva Espinoza
Mario Muñoz Guzmán
Rolando Espinoza Alvarez.

79.a Sección
Roberto Cartagena Vásquez
Espártaco Vargas Arriagada
Diógenes Castro Mazzone
Sergio Coppa Mendoza
Guillermo Cornejo Sanhueza

80.a Sección
Filiberto de la Vega Inostroza
Sergio Villalobos González
Eduardo Cobos Díaz
Rodolfo Santander Araya
Valentín Hinojosa Quiroz.

87.a Sección
Danor Salinas Donaire
Javier Aliste Díaz
Pedro Amaro Zamora
Eduardo Martín Escobar
Leopoldo Sánchez Castro.

93.a Sección
Luis Rodríguez Palma
Samuel Araya
Luis Piña Aguirre
Roberto Andrade Hidalgo
Enrique Moreno Pacheco

96.a Sección
Manuel Ordenes Moreno
Arturo Morales
Samuel Olmos Olmos
Germán Gutiérrez Novoa
Alberto González González.

99.a Sección
Alejandro Rodríguez Arcos
Tomás Castillo Della Constant
Oscar de la Jara Ramírez
Eduardo Edioret Gutiérrez
Eliecer Troncoso Chávez.

101.a Sección
Luis Navarro Gutiérrez
Romilio Chacón Baeza
René Torres Guzmán
Pedro Cuevas Roa
Juan Aguilar Navarro

102.a Sección
José Hormazábal Escobar
Heriberto Hidalgo Sarmiento
Héctor Trucco Gallegos
Pedro Cáceres Gómez
Vicente Ahumada González.

111.a Sección
Luis Pizarro Díaz
Miguel López Cortés
Ismael Vásquez Espinoza
Zacarías Trujillo Soto
Roberto Venegas Escobar.

113.a Sección
Raúl Lynam Mandujano
Sergio Romero Portos
Jorge González Bustos
Jorge Pardo Orellana
Luis Miño Collao.

116.a Sección
Mario Luque Farías
Luis Isidoro Donaire
Manuel Valencia Lazcano
Mario Oliva Campos
Romualdo Aguilar Alcaide.

118.a Sección
Carlos Piña González
Luis Aldunde Muñoz
Rolando Vega Aspée
Benjamín Gamboa Ramos
Manuel Retamales Riquelme.

120.a Sección
Manuel Araneda Espinoza
Luis Cuadra Ríos
Roberto Pittaluga Troncoso
Pedro Coronado Bizama
Iván Cavada Zamorano.

129.a Sección
Clemente Lagos de Ayala
Raúl Miranda
Ricardo Araya Muñoz
Gustavo Astorga Moya
Norman Stanger Clark.

131.a Sección
Pedro Maldonado Guajardo
Luis Lorca Gutiérrez
Juan Mardones Améstica
José Reyes Arellano
Javier Muñoz Aravena

132.a y 133.a Secciones
José Olivares Ramírez
Julio Romero Valdivia
Rubén Núñez Valenzuela
Roberto Moreno Fritz
Juan Cubillos Romero.

COMUNA QUINTA NOMAL, MUJERES

Local: Escuela N.o 192, Molina Lavín N.o 99

1.a Sección
Aurora García Castillo
Elvira Cabezón Plata
Victoria Alliende Muñoz
Uberlinda Vásquez Correa
Aurelia Soto.

7.a y 8.a Secciones
Benedicta Valenzuela
Inés Díaz Tapia
Eliana Vásquez Pavez
María González Horta
Margarita Díaz Tapia.

12.a Sección
Raquel Zañartu Silva
Carmen Avila Cruz
Ana González Carvajal
Zoila Ayusso Temiño
Juana Carreño Carvacho

20.a Sección
Georgina Zapata Saveresse
Marta Araya Olivares
Gabriela Orrego Garrido
María López López
María Núñez Daza.

21.a Sección
Irma Nilo Rojas
Cremilda Riffo Riffo
Raquel Hernández Zamudio
Silvia Vergara Maureira
Alicia Lara.

23.a Sección
Luisa Soto Arancibia
Mercedes Esparza Opazo
Juana Alicia Lara
Emilia Orellana Ruz
Yolanda Jiménez Avila.

32.a Sección
Blanca Quevedo Cea
Teresa Lastra Moreno
Rebeca Zamorano Hevia
Gabriela Alvarez Moreira
Baldomera Flores Orellana.

33.a Sección
Lidia González Castillo
Fresia Corvalán Díaz
Blanca Díaz Manríquez
Graciela Jara Díaz
Rosa Vargas Berenguela.

34.a Sección
Hilda Caicedo Pineda
María Mandujano Jorquera
Amanda Cáceres Rojas
Margarita Escobar Ortiz
Ema Vigne Villarroel

39.a Sección
Teresa Barra Barra
Olga Canales Alvarez
Yolanda Carvacho Rodríguez
Judith Campos Escudero
Elena Henríquez Fuentes.

43.a Sección
Olga Díaz Muñoz
Ruth Hernández Poblete
Lidia Morales Espinoza
Raquel Córdova Molina
Ana Guajardo Morales.

49.a Sección
Ema Rodríguez Velásquez
Mary Ramos Ramos
Zunilda Urmeneta Muñoz
María Romero Morales
Rosa Elena Leal Alcaíno.

71a. Sección
Eliana Brañas Fuentealba
Carmen Silva Blásquez
Ada Varas Werson
Elsa Vásquez Tordecilla
Elsa Acevedo Guajardo.

COMUNA DE CONCHALI.— VARONES

Local: Escuela "Unesco" (Pobl. El Carmen)

1.a Sección
Carlos Marambio Rojas
Eulogio Fdo. Madariaga
Hernán B. Mandujano González
Guillermo R. Mendoza Barrera
Carlos Schythe Gutiérrez.

2.a Sección
Fernando Gormáz González
Primitivo Fuentes Abarca
Eduardo 2.o Prieto
Armando G. Herrera Bravo
Raúl Morales Ríos.

3.a Sección
Luis G. Prado Pacheco
Juan G. Geldres Avila
Héctor Rojas Valdés
Enrique Moreno
Gabriel S. Morgado Guerrero.

4.a Sección
Ramiro Santelices Segovia
Sergio R. Sancy Garín
Jesús Eloy Ferrada
Sergio Ruperto Pinto
Juan J. Moraga Vilches.

8.a Sección
Luis Pino Sáez
José M. Sepúlveda Reyes
Gabriel H. Sarmiento Gallardo
José R. Ortega Fernández
Héctor 2.o Noatari Cavalliere.

13.a Sección
Carlos Santander Santander
Alfredo A. Moreno Llovera
Fernando Albarrán Barabino
Guillermo Molina Palma
Humberto Sanhueza Martínez

14.a Sección
Francisco Vitaljic Kuljis
Jorge Gómez Rodríguez
Sergio G. Carmona Salinas
Ricardo Letelier Escobedo
Luis E. Mandujano Vásquez.

16.a Sección
Eduardo Saa Segovia
Gilberto Valenzuela Tapia
Pedro Flores Quiroga
Luis A. Durán Gaete
Humberto Rodríguez Torres.

17.a Sección
Manuel Joaquín Figueroa
Jorge Mardones Marquez de la Plata
Mariano Corral Esteban
Sebastián Gil Aguilera
Oscar H. Pinto Pinto.

18.a Sección
Alfonso Torres Romero
Gilberto Pizarro Muñoz
Gustavo Guzmán Pérez
José T. Miranda Bustamante
Osvaldo Jara Rosentreter.

22.a Sección
Luis Hidalgo Soto
Diógenes Labrín Olave
Osvaldo Campos Vásquez
José A. Ramírez Torres
Luis A. Hernández Pardo.

23.a y 24.a Secciones
Enrique Villegas Elgueta
Ismael Sepúlveda Lizama
Carlos V. Sander Alvarez
Julio Espinosa Romero
Aurelio Lobos Galdámez.

25.a Sección
Carlos Vidal Donoso
Rubilio Rodríguez Orellana
Eduardo Troncoso Barrios
Omar F. Jiménez
Juan Poblete Pezoa.

26.a Sección
Aureliano Duarte Duarte
Pedro Antonio Miranda
Jorge Espinoza Moya
Teodoberto Rojas Rojas
Mario Grande Varas.

31.a Sección
Aroldo Urbina Cabañas
José A. Pece Pece
Guillermo Kowles Alfaro
Juan de la C. Santander
Juan Iglesias Palominos.

34.a Sección
Guillermo Lagos Cifuentes
Luis Ramírez Saavedra
Gonzalo Hugget Navarro
Osvaldo Salinas Arenas
Agustín Saavedra Araya.

35.a Sección
Ernesto Duarte Retamales
Daniel Cruz Vargas
Féliz Orellana García
Octavio Cid Arancibia
Raúl Aranda Aranda.

42.a Sección
José Zúñiga Rodríguez
Moisés Gárate Contreras
Jorge Amaro Rocuant
Luis Luengo Navarrete
Miguel Navarrete Inostroza.

56a. Sección
Gerardo Henríquez Vega
Mario del C. Núñez Gil
Rodolfo González Cubillos
Leonidas Flores Daza
Juan Catalán Rebolledo

57a. Sección
Luis Pino Toro
Pedro Kartulovic Citronic
Fernando Inostroza Pérez
Ernesto Guerrero Herrera
Roberto Zúñiga Cabezas

58a. Sección
Humberto Liberona Yáñez
Zoilo García Otárola
Luis Ríos Suárez
José G. González Mujica
Cecilio del C. Ferrer Carmona

66a. Sección
José Celedón Fernández
José Jofré Romo
Leopoldo Aranda Encina
Ramón Peña Morales
Luis Castro Bravo

67a. Sección
Francisco Becerra Ruiz
Andrés Pavez Román
Raúl Figueroa Mellado
Florentino Aspée Delgado
Carlos Novoa Caster

72a. Sección
Juan Ríos Ríos
Antonio Donoso Rebeco
Osvaldo Gárate
Enrique Sanhueza Vergara
Juan Valenzuela Vera

73a. Sección
Exequiel Barra Barra
Angel O. Garay Díaz
Carlos Ubilla Jara
Luis Labarca Vargas
Daniel Retamales Baeza

74a. Sección
Ismaél Vega Bravo
Víctor Pérez Ubilla
Mario Enrique Mancilla
Segundo Hernández Escobar
José Espinosa Urzúa

77a. Sección
Raúl Ovarzún Zeballos
Pedro Gamboa López
Lorenzo Castillo Robles
Rosamel Espinosa Morales
Emilio S. Araya Araya

78a. Sección.
Enrique Gracia Consuegra
Francisco Aranda Meza
Carlos Alberto Robles
Víctor Concha Urrutia
Carlos Quiroga Lucero

83a. Sección
Sergio Serrano Alday
Iván Montanares Segovia
Darío Panaces Nervo
Manuel Mieres Alegría
Luis Cuevas de la Vega

85a. Sección
Luis Madariaga Quezada
Enrique Latorre Moreno
Hernán Leiva Orellana
Angel Vera Díaz
Sergio Zapata Vergara

88a. Sección
Carlos Inostroza Inostroza
Gustavo Clark Mardones
Guillermo Reyes Herrera
Iván Núñez Orellana
Luis Alfredo Monge

89a. Sección
Oscar Arias Ramírez
Julio Guerrero Jofré
Carlos Díaz Fuenzalida
Manuel Prades Salgado
René A. Baluzán Wurstino

90a. Sección
Aníbal Pardo Alvial
José Illánes Rebolledo
Fernando Hernández Jorquera
Ramón Suárez Tapia
Raúl Pacheco Torres

91a. Sección
José 2.o Fuentealba Ramírez
Juan Pradenas Riffo
Manuel E. Ortega Ortega
Raúl Ernesto Santibáñez
Ramón Cárdenas Barrientos

94a. Sección
Santiago García González
Alfonso Zúñiga Silva
Luis Arellano Aliaga
Raimundo Vivar Lobos
Roberto S. Román Román

29a. Sección
Lorenzo Acuña Maluenda
Carlos A. Jazme Pinilla
Manuel E. Vera Brito
Mario A. Muñoz Díaz
Julio A. Rodríguez Escobar

COMUNA DE CONCHALI MUJERES

Local de funcionamiento: Escuela "UNESCO" (Población El Carmen)

3a. Sección
Lidia Rojas Moreno
Ernestina Otárola Otárola
Laura Amado Garrido
Angélica Farías Carvajal
Isabel del C. Cortés Rodríguez

9a. Sección
Graciela Pacheco Carvajal
María Villalobos Leiva
María Gutiérrez Medina
Adriana Palma Ramírez
Noemí Huckstadt Venegas

15a. Sección
María del Riquelme
Edna Urbina Cabañas
Lucila Muñoz Arya
Josefina Molina Albornoz
Ana Avila Nieto

20a. Sección
Digna Medina Valenzuela
Margarita Sinforosa Morales
Ana Goycolea Tobar
María Valenzuela González
Carmela Oyarzún Casanova

26.a Sección
María Gárate Silva
Ruth León Corrotea
María Balboa Sánchez
Elena Ramírez Rojas
Teresa Salazar González

28.a Sección
Margarita Morales Soto
Rosa Tapia Ramírez
Graciela Díaz Campos
Amelia Bernales
Adriana Ramírez Arteaga

32a. Sección
Palmira Acevedo Peña
Regina Alfaro Pinto
María Brito Lara
Elsa Loyola Rojas
Eliana Orrego Orrego

35a. y 36a. Secciones
Ana Castro López
Filomena Castro Neira
Adriana Pastenes Alvarez
Inés Campos Poblete
Nora Irma Lara

41a. y 42a. Secciones
Olga Montenegro Maturana
Ana González Urriola
Eliana Flores Ramírez
Olga Torres Ibarra
Laurentina Vásquez Orellana

43a. Sección
Ana A. Effica Gallardo
Ismenia González Olguín
Delia Cádiz Cáceres
Eudalia Cornejo Cornejo
María Neira Neira

46a. Sección
Teresa Augeraud Henríquez
Clementina Núñez González
Sonia Rodríguez Carreño
María Alarcón Pozo
Guillermina Osorio Abarca

51a. Sección
Olimpia H. Vera Campos
Ana Iturriaga Carlini
Judith Catalán Palominos
Marta Rojas Contreras
Lidia Veas Reyes

52a. y 53a. Secciones
Norma Espinoza Goycolea
Inés Henríquez Canales
Inés Llona Bolívar
Margarita Flores Muñoz
Adriana Chandía Sanguinetti

COMUNA DE BARRANCAS

VARONES

Local de funcionamiento: Estadio Municipal

1a. Sección
Francisco Castillo Castillo
Gastón Teusschaens Cabrera
Amador Espinoza González
Reinaldo Rojas González
Víctor Martínez Anglas

2.a Sección
René Valdivieso Ferrari
Víctor Saavedra Lizana
Juan Montenegro Araya
Eleodoro Rojas Loyola
Luis Contreras Romero

3a. Sección
Vicente Torres Silva
Fidel Cepeda Rojas
Agustín Norambuena Moya
Luis Olave Luna
Enrique Correa Montero

9a. Sección
Antonio Flores Briceño
Lorenzo Villablanca Salazar
Luis Pérez Allende
Esteban Gómez Escobar
José Navarro Gutiérrez

13a. Sección
Gumercindo Rivas Aravena
Arturo Leiva Navarro
Juan Aguilera Sepúlveda
Carlos Lobos Carrasco
Luis Gamboa Contreras

14a. Sección
Gerardo Jerez Riquelme
Mario Espinoza Muñoz
René del C. Díaz Valdivia
Agustín Tapia Fuentes
Juan Valdivia Carrera

15a. Sección
Luis Farías Serrano
Luis Poblete
Remigio Aedo Riquelme
Eduardo Zamorano González
Sergio O. Cañas Martínez

26a. Sección
Osvaldo Torres Castro
Luis Flores Sandoval
Luis González Lizana
José Martínez Valenzuela
Osvaldo Avendaño Pérez

32a. Sección
Herminio Cruz Navarro
Jorge Octavio Román
Osvaldo Castillo Jofré
Luis Gutiérrez Aguirre
Juan Manuel Díaz

COMUNA DE BARRANCAS MUJERES

Local de funcionamiento: Estadio Municipal

4a. y 5a. Secciones
Ema Viscarra de la Barra
Luisa Muñoz Cerda
Inés Muñoz Fuentes
Leontina Burgos Zapata
Marta Parraguéz Silva

11a. Sección
María Barrera Oyarce
Juan Pizarro Mena
María Ruz Tapia
Juan Ruz Tapia
Hilda Opazo Castillo

13a. y 14a. Secciones
Laura Rojas Contreras
Marina Cortés Mardones
Clara Rojas Pérez
Lidia Inostroza Olivares
Elba Flores Neira

17a. Sección
Angela Ríos Fernández
Laura Sánchez Vargas
Natividad Bustamante Bustamante
Gladys Baeza Calderón
Hilda Loyola Cordero

20a. Sección
Nelly Aguilar
Clotilde Balboa Sepúlveda
Elba Aguirre Román
Estefanía Rojas Cerda
Rebeca Cantillana Pérez

COMUNA DE LAMPA

VARONES

Local de funcionamiento: Municipalidad

9a. Sección
Rolando Villarroel Aguilera
José Orrego Aballay
Guido Vera Valdebenito
Carlos Villarroel Aguilera
Edmundo Robles Toledo

13a Sección
Manuel Moreno Saavedra
Julio González González
Gabriel Bustamante Saavedra
Héctor Soto Fernández
James Richarson

COMUNA DE COLINA VARONES

Local de funcionamiento: Municipalidad

3a. Sección
Eduardo Vera Carrasco
Carlos Suárez Torrealba
René Hurtado Cartagena
Antonio Núñez Vega
Segundo Díaz Barro

7a. y 8a. Secciones
Francisco Jiménez Calderón
Jorge Izquierdo Vega
Santiago Soler Alba
Salvador Maturana Soler
Agustín Mena Arroyo

12a. y 13a. Secciones
Manuel Rojas del Río
Elías Carlos Esplugas
Roberto Valdés Alarcón
Alejandro Olivares Salinas
Manuel Riquelme Ortiz

COMUNA DE QUILICURA VARONES

Local de funcionamiento: Municipalidad

5a. y 6a. Secciones
Pedro Salinas
Sergio Hermosilla Gaete
Luis Larenas Cordero
Hugo Muñoz Clavera
Alfredo Calderón Garrido

11a. Sección
Mario Bozo Valdés
Laureano Astete Rubio
Carlos Osorio Aguilera
José Lira Valencia
Williams Villalobos Mendoza

COMUNA DE QUILICURA

MUJERES

Local de funcionamiento: Municipalidad

7a., 8a., 9a. y 10a. Secciones
Isabel Guzmán González
Lidia Díaz Gálvez
Silvia Santiago Larenas
Eugenia Fajardo Gómez
Italia Milano Ramírez

COMUNA DE RENCA VARONES

Local de funcionamiento: Municipalidad

2a. Sección
Andrés Paredes
Julio Hurtado Benítez
Amable Hurtado Benítez
Alejandro Lobos Yáñez
Aníbal Sarno Consolo

11a. Sección
Manuel Vergara Vergara
Luis Espinoza Peralta
Galvarino Madrid Farías
Luis Arturo Catalán
Ramón Núñez Valencia

13a. Sección
Samuel Miranda
Manuel Varas Romero
Alberto Benito Massuet
Bernardino Fuentealba Ib...
Edmundo Tapia Leiva

17.a Sección
Juan Saavedra Espinoza
Gregorio Poblete Vega
Manuel Torres Molina
Manuel Morales Riquelme
Nicolás Núñez Vicencio

21a. y 22a. Secciones
Samuel Barra Torres
Oscar Fredes Ramírez
Raúl Muñoz Pérez
Rolando Raffer Savia
José Valencia Gutiérrez

24a. Sección
Ramón Mardones Astud...
Marcos Yáñez Cea
Juan Acuña Romero
Roberto Jiménez Olivera
Osvaldo del Valle Egaña

32a. y 33a. Secciones
Rubén Melo Páez
Ernesto Alvarez Ardabán
Luis Torres Alvarado
Guillermo Marcel Molina
Juan Burgos Venegas

36a. Sección
Francisco Iván Zamora... denes
Enrique Figueroa Muñoz
Raúl Vieyra Vieyra
Marcial Véliz Henríquez
Floridor Castro Herrera

38a. Sección
Augusto Correa Núñez
Víctor González Cornejo
Carlos Bravo Valdivia
Humberto Benítez Mora...
René Figueroa Pradini

40a. Sección
Osvaldo Méndez Caro
Luis Flores Alvarez
Jaime Ceves Molina
Eleodoro Cornejo Rivera
Jorge Valenzuela Letelier

COMUNA DE RENCA

MUJERES

Local de funcionamiento: Municipalidad

4.a Sección
Rita Briceño Valenzuela
Margarita Moreno Lucero
Adriana Vargas Carvajal
María Zapata Estrada
Cástula Gaete Pérez

7a. y 8a. Secciones
Marta Yáñez Azócar
Ana Tapia Michea
Amelia Reyes Pinto
Ana Contreras Vega
Norma Vera Silva

12a. Sección
María Cartagena Quevedo
Luisa Gormáz Cortines
Margarita Olea Astudillo
Mercedes Prado Escobedo
María Bobadilla Toro

16a. y 17a. Secciones
María Lataste Hofer
Berta Neira Ayala
Olivia Dammann Vera
Eliana Moya Morales
Carolina Concha Moreno

19a. Sección
Huga Lillo Miranda
Marta Bueno Bravo
Lidia Rosa Plaza
Ester Durán Buendía
Lucía Carrasco Caneo

24a. Sección
Lidia Rivera Bastías
Sara Luco Contreras
Delicia Yévenes Acevedo
María Atabales Fredes
Doima R. Sandoval Lla...

28a. y 29a. Secciones
María Aurora Romano
Raquel Canales González
Lucía Durán
María Durán Vickett
Laura Flores Orellana

La Junta acordó ... notificaciones y hacer ... blicaciones que ordena ...

Para constancia, ...

(Fdos.) A. Ossa.— G. In... M. Muñoz A.— A. Be... — A. Bianchi P.—

CONFORME
ALVARO BIANCHI P.
Conservador de Bienes ...
y Secretario de la Junta ...
toral del 2.o Distrito del De...
partamento de Santiago

PATRICE LUMUMBA

Por W. K. MAYO

(De los Servicios Exclusivos de LA NACION)

NUEVA YORK.— La noticia del asesinato de Patrice Lumumba ha producido una gran conmoción en los medios políticos y periodísticos norteamericanos.

Aunque Lumumba era un adversario político, el sentido cristiano de respeto a la personalidad humana es siempre, en este país, más poderoso que la razón de Estado.

El fin trágico de Lumumba ha coincidido con el lanzamiento del cohete ruso al planeta Venus.

El éxito psicológico logrado por Rusia con el nuevo "Sputnik", ha sido eclipsado, en parte, por el fracaso político experimentado en el Congo con la desaparición violenta del hombre en quien Moscú había puesto todas sus esperanzas.

Durante semanas y meses, los "humanitarios" gerifaltes del Kremlin derramarán raudales de lágrimas (!) hablando del asesinato de Lumumba.

Los sucesores, admiradores y discípulos de Stalin, el asesino mayor que registra la historia, tratarán de presentarse como los más ardientes defensores de la dignidad humana...

Ahora bien, los asesinos de Lumumba no han hecho otra cosa que seguir el ejemplo de los asesinos de Imre Nagy y demás héroes de la revolución de Hungría.

Lumumba ya está muerto y enterrado. Después de deplorar su desaparición, el personaje invita a la reflexión política.

No deja de ser un fenómeno digno de ser estudiado por la patología social, que un descendiente de antropófagos, a dos o tres generaciones de distancia, haya mantenido en vilo al mundo durante varios meses.

Hace un año, sólo una minoría en el Congo conocía el nombre de Patrice Lumumba. Sin embargo, desde julio del año pasado, la historia ha girado alrededor de él. Después de asaltar el poder, precipitó a su país en el caos. Alocadamente cambiaba de parecer en menos de una hora. Primero, se dispuso a colaborar con los belgas; luego, quiso asesinarlos a todos. Invitó a los americanos a que le ayudaran militar y económicamente; pero, enseguida, lo pensó de otro modo, y se dirigió a los rusos. Pidió la ayuda de la ONU, y cuando la tuvo, quiso rechazarla...

En el fondo, era un recién salido de la selva. Tenía astucia y afán de aventura. Pero le faltaba inteligencia. Y perdió la partida.

Si hubiese sido inteligente, hubiera tenido en cuenta las razones geopolíticas que concurren en el Congo, y nunca se hubiese prestado a convertirse en un agente de Moscú, declarando la guerra al mundo occidental.

No es improbable que la insensatez de Fidel Castro le contagiara. Hoy, el mundo es pequeño, y la locura política no tiene fronteras, y se transmite con la velocidad del rayo.

Nkrumah, el "superhombrecito" de Ghana, le escribía cartas, dándole consejos: "Hermano Patrice: no vayas de prisa... Oculta tus verdaderas intenciones... Disimula tus propósitos... Antes de atacar a fondo, hazte fuerte... Elimina poco a poco a tus potenciales adversarios... Obra con cautela..."

Pero el "hermano Patrice", creyendo que se podía pasar, de un golpe, de la tribu en la selva a la civilización moderna —fase en que en la historia se han requerido miles de años—, saltó y se estrelló.

En la historia de América Latina hay un personaje parecido a Lumumba: Jean Jacques Dessalines, de Haití

El negro Dessalines luchó contra los franceses por la independencia de su país. Gracias a él, Haití fue el primer país latinoamericano que conquistó la independencia (1804).

Dessalines fue el fundador de la República de Haití. Pero, perturbado por el poder, le pareció que ser Presidente de la República era poco para un hombre de sus condiciones. Y se proclamó Emperador: el Emperador Jean Jacques I.

A Dessalines le hizo perder la cabeza la saga de Napoleón: Si un generalito como Bonaparte se convertía, de la noche a la mañana, en Emperador de Francia, ¿por qué él no podía ser el Emperador de Haití?...

El negro Dessalines no fue inteligente para darse cuenta de las circunstancias políticas e históricas, y cayó asesinado por sus rivales Christophe y Petión.

Si Patrice Lumumba figurará en la historia de la República del Congo, como Jean Jacques Dessalines en la de Haití, no es seguro; los tiempos lo dirán.

A. L. A.



AVANZAN SOLDADOS DE KATANGA: Fuerzas militares de Katanga avanzan hacia Luena, ciudad que capturaron recientemente. En el grabado, se ven, por primera vez, soldados blancos en el ejército katangués.

Soldados paraguayos habrían cruzado la frontera brasileña

BRASILIA, 20 (UPI).— El Presidente Janio Quadros ordenó hoy que se investigue un informe sobre la muerte a tiros de ocho ciudadanos paraguayos a manos de soldados del Paraguay que cruzaron la frontera y penetraron el territorio brasileño en persecución de aquellos.

De acuerdo con el relato los hombres asesinados eran contrarios al régimen de Asunción del Presidente Alfredo Stroessner. El Ministerio de Relaciones Exteriores y el Ministerio de Guerra fueron informados del hecho por el Comando de la Octava División Militar del Amazonas. El informe decía, según se ha sabido, que el incidente se produjo en las cercanías del poblado brasileño de Amambai, en el Estado de Mato Grosso.

El Gobernador de dicho Estado, Correia da Costa, ya ha solicitado que se envíe a las autoridades federales toda la información concerniente al suceso. Si se confirma el mismo, se espera que el Gobierno brasileño envíe una enérgica protesta al de Paraguay por la invasión del territorio del Brasil y la violación de su soberanía.

Agregado Militar de USA y sacerdotes acusados ante Tribunal cubano

LA HABANA, 20.— (UPI).— Un grupo de contrarrevolucionarios confesos, según se reveló hoy, acusó al agregado militar de Estados Unidos, y a varios sacerdotes católicos de haber ayudado a tramar los complots terroristas de octubre y noviembre pasados.

Aunque la Embajada de Estados Unidos, y los sacerdotes han sido blancos favoritos de las acusaciones en los juicios militares que se celebran en la fortaleza de la cabaña, esa es la primera vez que los acusados admiten tal presunta complicidad.

Los abogados de 27 procesados, en su mayoría ex oficiales de poca graduación del ejército de Fulgencio Batista, informaron a United Press International, que sus defendidos fueron sentenciados el sábado a penas de prisión de nueve a veinte años.

Eso hace ascender a 143 las sentencias de prisión no anunciadas dictadas por los tribunales militares en los últimos quince días.

Los informantes confirmaron también que dichos tribunales siguen evitando los juicios contra personas acusadas de delitos punibles con la pena de muerte según las serveras leyes revolucionarias, lo que corrobora las informaciones de que el mismo Fidel Castro, dio orden de suspender la aplicación de la pena capital, después de las 12 ejecuciones de enero último.

LA HABANA, 20.— (UPI).— La Federación Nacional de Trabajadores Azucareros anunció hoy que cuarenta mil voluntarios tomaron parte en las brigadas de corte de caña durante el fin de semana, y reiteró la predicción de que la primera zafra a cargo del gobierno revolucionario excederá de seis millones de toneladas.

Varios de los Ministros del Gobierno se unieron a los voluntarios igual que durante el fin de semana anterior, esta vez en la Cooperativa "José Díaz", de Navajas, provincia de Matanzas.

El Gobierno comenzó a reclutar profesionales y oficinistas de las industrias para el corte de caña de fin de semana alegando que existe escasez de braceros debido a quos los cortadores habituales han sido absordidos por la multiplación de las otras cooperativas organizadas en las haciendas nacionalizadas.

En fuentes oposicionistas se dijo, sin embargo, que los cortadores ordinarios se niegan a trabajar durante los fines de semana a causa de los bajos salarios que son el resultado de la costosa paralización de varios centrales (ingenios azucareros).

Mientras el Gobierno parece decidido a conceder beneficios especiales a las Cooperativas, tales como construcción de viviendas modernas y asignación de mayores cuotas en un evidente intento de inducir a los restantes 65.000 colonos independientes, a unirse al sistema oficial, el hermano mayor del Primer Ministro Fidel Castro, Ramón, defiende a aquellos.

En una entrevista con la United Press International, Ramón Castro declaró que ha solicitado formalmente del Presidente, Osvaldo Dórticos, y del Consejo de Ministros, que se revise la política azucarera para que se dé a los colonos "un trato más justo y equitativo".

Delicada situación en Rhodesia Septentrional

SALISBURY, Rhodesia Meridional, 20 (UPI).— Ha surgido la amenaza de guerra civil en Rhodesia, donde extremistas blancos y negros profieren graves amenazas de violencia, y los observadores temen que ésta llegue a ocurrir.

En Londres, el Primer Ministro, Harold Macmillan, convocó a una reunión urgente del Gabinete. Tropas británicas, incluso cuatro batallones de Kenya, fueron puestas en estado de alerta, para trasladarse a Rhodesia, si estalla la violencia.

SALISBURY, 20 (UPI).— El Primer Ministro de Rhodesia y Nyasa, Sir Roy Welensky, declaró hoy que algunos países occidentales se atemorizaron ante el surgimiento del nacionalismo africano, apoyado por los comunistas, que se extiende en sangriento caos por el Africa.

Dijo que "elementos que conocemos tan bien en Gran Bretaña y Estados Unidos también apoyaron la campaña terrorista.

"Me agradaría recordar —dijo ante una reunión de su Partido Federal Unido— que el Congo hoy es producto de esas mismas fuerzas, que trabajan en todo el continente, y que han estado trabajando en él, durante la última década.

"El nacionalismo, apoyado, como indudablemente lo está, por el comunismo, y con igual certeza, por los elementos que conocemos tan bien en Gran Bretaña y los Estados Unidos, pueden producir el sangriento caos que vemos en el Congo, la incertidumbre que observamos en Kenya, o las turbas que, de tanto en tanto, se desmandan en Nyasa.

"Pero, desde su comienzo, la maligna influencia del nacionalismo africano en el continente ha aumentado, la doctrina del racismo africano se ha extendido ampliamente, y, en apariencia, ha atemorizado también a muchos en los territorios metropolitanos."

Dijo que la exigencia africana de "un voto por cada hombre", no es realista, y afirmó que la mayor parte de los miembros de la Sociedad Rhodesia, no son capaces de ejercer ese derecho, que sólo se obtiene, en su opinión, con la educación.

17 MUERTOS EN INUNDACION EN EL PERU

LIMA, 20 (UPI).— Informaciones de prensa indican que diecisiete personas perdieron la vida a consecuencia de un repentino desborde del río Chinchanaco, en la zona de Pilcopara, al sur del país; a sólo 50 kilómetros de la frontera boliviana.

La información dice que las aguas arrasaron centenares de viviendas de indígenas pobres, dando muerte a 17 de ellos y dejando tras de sí mas de 100 heridos.

El río Chinchanaco creció rápidamente debido a las fuertes lluvias caídas en la zona cordillerana.

Estalló barco petrolero: 3 muertos y 7 heridos

VENECIA, 20 (UPI).— Un barco petrolero sometido a reparaciones en los cercanos astilleros de Punta Cannaregio hizo hoy explosión. Trozos de la nave y las llamas dieron muerte a varios obreros que se hallaban en el dique seco donde era reparado el petrolero.

Los bomberos encontraron tres cuerpos y se teme que haya más muertos entre los 70 hombres que trabajan en los astilleros.

Por lo menos siete obreros fueron internados en un hospital con quemaduras y heridas.

Los capataces declararon que en su opinión el accidente fue causado por un soplete de gas acetileno que prendió fuego a emanaciones de restos de petróleo de los tanques del barco.

La explosión destrozó al petrolero en tres lugares y arrojó chapas de acero de unos 400 kilos de peso hasta distancias de cerca de 200 metros del dique seco. Además, la explosión rompió los vidrios de ventanas de casas alejadas 500 metros del astillero.

Después de breve lucha los bomberos apagaron el incendio y se dedicaron a buscar los cuerpos de otras víctimas.

RUSIA FALSIFICO INFORME SOBRE POLITICA BRITANICA EN AFRICA

"Pravda" y la agencia soviética "TASS" publicaron el fraudulento informe. Pública retractación exige Gran Bretaña"

LONDRES, 20. (UPI).—Gran Bretaña, en una nota a Rusia, denunció como "falsificación flagrante" un presunto documento británico sobre la política de este país en Africa, publicado recientemente por la prensa soviética.

El Ministerio de Relaciones Exteriores dijo hoy que la nota pide a los rusos que se retracten públicamente, y que hagan saber que el llamado documento no es más que una falsificación.

La nota sigue diciendo que el órgano del Partido Comunista "Pravda" y la Agencia oficial de noticias soviética "Tass", publicaron el 8 de febrero último "un informe fraudulento que se quería hacer pasar por un documento del Gobierno británico".

El periódico citó también un supuesto plan del Gobierno británico para lograr el control de los sindicatos obreros en Africa. El documento había sido declarado fraudulento con anterioridad por Gran Bretaña, cuando fue mencionado por primera vez en diciembre del año pasado.

EL NUEVO DESEMBARCO REBELDE PREOCUPA AL GOBIERNO DE CUBA

LA HABANA, 20. (UPI).— El Ministro de las Fuerzas Armadas, Raúl Castro, se trasladó a la provincia de Oriente para dirigir personalmente las operaciones contra un pequeño grupo de invasores que, aparentemente, trata de buscar refugio en la Sierra de Purial, cerca del extremo oriental de Cuba, según informantes de esa provincia.

Se tiene entendido que el desembarco de los insurgentes tuvo efecto el miércoles cerca de La Plata en la costa sur de la provincia de Oriente, al este de la Base Naval norteamericana de Guantánamo, en el término municipal de Baracoa.

Informaciones no confirmadas dicen que el grupo de 50 insurgentes está dirigido por un ex ayudante del propio Ministro Castro, Mayor Nino Díaz, nativo de la provincia de Oriente que anteriormente se dijo, encabezó una pequeña banda de insurgentes en esa provincia, pero luego, la disolvió por falta de respaldo y abandonó el territorio nacional.

La Sierra de Purial es la cordillera más próxima al presunto lugar del desembarco.

Los primeros despachos decían que los invasores se dirigían a la Sierra de Cristal, pero que fuerzas de milicianos del Ejército establecían puntos fuertes en las carreteras y enviaban patrullas a la zona de la Sierra de Purial, lo que indica que los insurgentes se encuentran en esa región.

Se tiene entendido que el Ministro de las Fuerzas Armadas se trasladó por vía aérea a la ciudad de Guantánamo el jueves, y luego tomó un jeep hacia la zona de la Sierra de Purial.

DISUELTO PARLAMENTO BELGA: ELECCIONES EL 26 DE MARZO

BRUSELAS, 20 (UPI).— El Rey Balduino disolvió hoy el Parlamento belga, y convocó al pueblo a elecciones generales para el 26 de marzo.

La decisión del soberano se dio a la publicidad en el palacio real, poco después de haber conferenciado Balduino con el Primer Ministro, Gastón Eyskens, y con el Vicepresidente del Consejo de Ministros, René Lefevre.

Al disolver el Parlamento, el Rey satisfizo los deseos de los tres partidos más importantes: el Partido Social-Cristiano (PSC), de Eyskens; el Partido Liberal, de Lefevre, que formará parte, junto con el anterior, del Gobierno de coalición, y el Partido Socialista, que pertenece a la oposición.

La disolución del Parlamento puso fin, desde luego, al trabajo de las dos Cámaras, en que está dividido, e impidió que las diferencias entre los socialcristianos y los liberales dieran origen a una crisis ministerial.

Balduino se negó, sin embargo, a aceptar la petición que se le había presentado, para que destituyera a todos los miembros liberales del Gabinete.

Por lo tanto, el Gabinete actual continuará en el poder hasta el día de las elecciones.

Los siete Ministros liberales y dos Subsecretarios de la misma filiación política, presentaron la renuncia el pasado viernes, diciendo que Eyskens se había negado a llevar a la práctica ciertas reducciones importantes, establecidas en la ley, recientemente aprobada, que tiene por fin rehabilitar la economía del país, que perdió importantes entradas al alcanzar el Congo la independencia.

Al mismo tiempo que la Cámara de Representantes y el Senado, Balduino disolvió también, como es costumbre en Bélgica, los Concejos de las nueve provincias que componen el reino.

Las elecciones del 26 de marzo, en que se designarán todos los miembros de las dos Cámaras Legislativas y de los Concejos Provinciales, se llevarán a cabo con arreglo al sistema de representación proporcional.

Al parecer, el Gobierno podrá aplicar algunas de las medidas contenidas en la discutida "Ley Estructural", que dio origen a una larga huelga, dirigida por los socialistas.

UN PLAN PARA FOMENTO DE LA EDUCACION PROPUSO KENNEDY

WASHINGTON, 20 —(UPI) — El Presidente, John F. Kennedy, envió hoy al Congreso un proyecto de ley de instrucción pública por el cual podría el Gobierno destinar 5.600 millones de dólares en donativos y préstamos a la construcción de escuelas públicas, aumentar el sueldo de los maestros y dar a los jóvenes mayores posibilidades de cursar una carrera universitaria.

Entre otras disposiciones el proyecto de ley dispone que el Gobierno debería tener a su alcance para entregárselos a los Estados, 2.300 millones de dólares, los cuales los invertirían en el curso de los tres años próximos en la construcción de escuelas y en el aumento de los salarios de los maestros.

Cada Estado decidirá el monto de las cantidades que destinaría a una y otra cosa.

El proyecto de ley dispone también el establecimiento de un Plan Quinquenal de Becas, administrado por el Estado, gracias al cual puedan cursar estudios superiores 212.500 jóvenes con talento pero sin bienes de fortuna. A este propósito se destinarían 577.500.000 dólares. Cada beca sería de setecientos dólares por término medio. Las becas se concederían en oposiciones ejecutadas bajo la vigilancia de los Estados particulares, "sin consideración al sexo, la raza, el color y las creencias" políticas o religiosas.

Kennedy, el primer católico que ocupa la Presidencia de los Estados Unidos, dice en el Mensaje que acompaña al proyecto de ley que las escuelas de religiosos y particulares deberían estar excluidas de la ayuda gubernamental.

"De acuerdo con la prohibición expresa de la Constitución —manifestó— no deben destinarse fondos del Estado a la construcción de escuelas elementales o secundarias de las iglesias ni al pago de los maestros que enseñan en esas escuelas".

INQUIETUD EN LA COLONIA PORTUGUESA DE MOZAMBIQUE

JOHANNESBURG (Africa del Sur), 20 (UPI).— Las autoridades de la cercana posesión portuguesa de Mozambique han tomado precauciones —se informó hoy aquí— para sofocar cualquier movimiento sedicioso similar al de Angola que pudiera producirse en ella.

Patrullas del Ejército han tomado posiciones en todas las entradas de la capital, Lourenco Marques y registran todos los automóviles, en busca de armas.

Las autoridades tomaron esas precauciones después de haberse apoderado los rebeldes del transatlántico "Santa María" y de los recientes desórdenes de Angola.

Soldados y policías armados montan guardia en las estaciones de policía, cárceles, emisoras de radio y edificios del Gobierno.

Los soldados, sin embargo —dijeron también los informes— tenían munición para disparar sólo durante 15 minutos.

Las autoridades no les dieron más con el objeto, al parecer, de impedir una sublevación militar.

Se informó que unos 500 africanos están encarcelados ahora en las prisiones de Mozambique.

Alemania ayudará a otros países

BONN, 20 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Henrich von Brentano, dijo hoy que la propuesta de su Gobierno para ayudar a los Estados Unidos a hacer frente a las dificultades de su balanza de pagos, "no es definitiva".

Brentano volvió de Washington en la mañana de hoy, informó en persona al Canciller, Konrad Adenauer, sobre su misión en Washington, y luego se tuvo una conferencia con los periodistas.

El Ministro de Relaciones Exteriores dijo que había asegurado al Presidente norteamericano, John F. Kennedy, durante sus conversaciones, que Alemania occidental destinará una cantidad "considerable" por año a la ayuda a países extranjeros.

Alemania solicitará extradición de un criminal de guerra

BONN, 20 —(UPI)— Fuentes fidedignas dijeron hoy que Alemania Occidental se dispone a solicitar a Brasil la extradición del doctor Josef Mengele, acusado de haber cometido crímenes de guerra.

Se ignora el paradero del Dr. Mengele, pero se tiene entendido que residió hasta hace poco tiempo en Argentina y que posteriormente pasó a Brasil.

El ex nazi de 50 años de edad es acusado de haber dado muerte a niños judíos en el campamento de concentración de Auschwitz, mediante inyecciones. Se ha ofrecido una recompensa del equivalente de 4.475 dólares por su captura.

De Gaulle y Bourguiba se entrevistarían a fines de esta semana

PARIS, 20 (UPI).— Fuentes diplomáticas dijeron hoy que el Presidente de Túnez, Habib Bourguiba, probablemente conferencie con el Presidente Charles de Gaulle a fines de esta semana para preparar el camino de consultas de paz entre Francia y los rebeldes argelinos.

Se cree que la fecha de la reunión De Gaulle-Bourguiba será señalada en una entrevista del Presidente de Francia y el emisario especial tunecino Mohammed Masmoudi.

Masmoudi, Ministro de Informacion, declaró a los periodistas que el propósito de su viaje es fijar la fecha de la reunión. Observadores diplomáticos manifestaron que probablemente la conferencia tenga efecto el sábado en el castillo de Rambouillet, 48 kilómetros al sudoeste de París.

El propósito de la conferencia es aclarar las condiciones en que los franceses y los dirigentes de los rebeldes argelinos están dispuestos a discutir la cesación de las hostilidades, iniciadas hacen 7 años.

Masmoudi, Ministro de Información de Túnez y ex Embajador en Francia, dijo a su llegada de Zurich que "la prueba de la verdad" ha llegado tanto para Francia como para los rebeldes argelinos. En cuanto a Túnez, dijo, trata de servir de "valla amistosa" entre los dos bandos.

De lunes a jueves realizarán juicio contra Eichmann

JERUSALEN (sector de Israel), 20 (UPI).— Las vistas del proceso de Adol Eichmann tendrán lugar sólo durante 4 días a la semana con objeto —dijeron informantes autorizados— de que los cristianos descansen el domingo y los judíos celebren su "sabath".

Los informantes dijeron que las autoridades creían que si las vistas se desarrollan durante cuatro días —del lunes al jueves—, los periodistas extranjeros tendrían tiempo para transmitir sus despachos antes del ocaso del viernes, que es el momento en que comienza el "sabath" judío.

El problema referente al cumplimiento del "sabath" durante las vistas se suscitó en la sesión del Gabinete de ayer. Lo planteó el Ministro de Justicia, Pinhas Rosen. Todos los miembros del Gabinete estuvieron de acuerdo en que el "sabath" debía ser respetado hasta donde fuera posible.

Piden penas de muerte y presidio para los jefes del alzamiento de Argel

PARIS, 20 (UPI).— El Ministerio Público pidió hoy sentencia de veinte años de presidio para Pierre Lagaillarde, héroe popular del levantamiento de los colonos europeos de Argel, en enero de 1960.

La pena fue solicitada por el Fiscal de lo Civil, André Mongin, esta mañana, al terminar de exponer el caso de la acusación, en el llamado "juicio de las barricadas". El sábado, la Fiscalía recomendó la pena capital para Joseph Ortiz, propietario de una cantina de Argel, que dirigió la resistencia de los colonos tras las barricadas.

Tanto Ortiz como Lagaillarde huyeron a España, y están actualmente bajo la constante vigilancia de la policía española, según se tiene entendido. España y Francia no tienen tratado de extradición.

También el sábado, además, de recomendar la sentencia de muerte para Ortiz, el Fiscal Militar, general Grantien Gardon, pidió penas de prisión para otras cinco personas, y dejó a discreción del Tribunal las sentencias de otros cuatro acusados.

La Información que UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Secundino y Félix.
MAÑANA: Sta. Margarita.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha dejado de existir trágicamente el 15 del presente, en Peumo, nuestro querido hijo y hermano

RAUL EUSEBIO DEL RIO CRUZAT

Sus restos fueron sepultados provisoriamente en Peumo.

Raúl del Río Rozas, Olga Cruzat de Del Río, Noemí, Iván, Amanda, María y Patricio del Río Cruzat.

✝ "Sociedad Unión de los Tipógrafos". Se comunica a los socios el sensible fallecimiento de nuestro antiguo consocio, señor

LUIS GUTIERREZ MARTINEZ

Sus restos fueron sepultados ayer, después de ser oficiada una misa por el descanso de su alma, en el Mausoleo Uno, Nicho N.o 9, de nuestra institución.

El Directorio

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y hermano, señor

MANUEL JORQUERA SILVA

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Brigadier de la Cruz N.o 892, a las 11 horas.

La familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida esposa, y madre, señora,

ANA YEVENES DE BETANCOURT

Sus funerales se efectuarán mañana miércoles en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Centenario N.o 2480, casa 14, a las 11 horas.

La familia.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha dejado de existir el señor

PALMINO SIMEONE GUARINO

Hoy a las 9.30 horas se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia Angeles Custodios (ex Seminario).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Quillota, saliendo el cortejo desde dicha Iglesia, a las 10 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida Mercedita,

MERCEDES RIOS SALAS

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.30 horas, partiendo el cortejo, desde la Iglesia El Sagrario, hacia el Cementerio General.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la iglesia antes indicada.

María Teresa de Coombs y hermanas.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, doña

DORALISA DONOSO ROSALES vda. de WHITE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel.

La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, señor

VICTOR MANUEL BECERRA AHUMADA

Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, partiendo el cortejo desde Caja La Habitación N.o 1040, Población J. A. Ríos, al Cementerio Católico.

Su esposa Carmen Cartagena vda. de Becerra.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

JOSE DOMINGO ROMERO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Rodrigo de Araya N.o 2017 (Ñuñoa), a las 16 horas.

La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, doña,

DELINDA JAQUE DE BUSTAMANTE

Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 9.15 horas, en la Parroquia de San Miguel (paradero 6, Gran Avenida), partiendo el cortejo en dirección al Cementerio Católico.

Su esposo: Vicente Bustamante y familia.

ITINERARIO DE TRENES

Ordinario Santiago-San Rosendo, Diario Sale de Estación Alameda, a las 8 horas Combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Pichilemu. Diario Sale de Estación Alameda, a las 9.30 horas.

Expreso, Santiago-Concepción: lunes, miércoles y viernes Sale de Estación Alameda a las 10 horas. Combinación a Temuco.

Ordinario Santiago-Talca Diario Sale de Estación Alameda, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Diario Sale de Estación Alameda, a las 16.30 horas.

A VALPARAISO.— Expresos diarios, salen de Estación Mapocho, a las 7.45 horas, 11.45 y 17.45 horas. Expreso, sábados, excepto festivos, sale a las 16 horas. Expreso rápido, días de trabajo, excepto sábados, sale a las 19 horas. Expreso, domingo y festivos, sale a las 22 horas. Ordinario, salen de Estación Mapocho diariamente, a las 8.30, 14 y 20 horas. Ordinario, sábados, sale a las 13.45 horas.

DE VALPARAISO.— Expresos diarios, salen a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Expreso rápido, sale de Valparaíso, días de trabajo a las 7.20 horas. Expreso, domingos y festivos, sale de Valparaíso, a las 20 horas. Ordinario, salen de Valparaíso, diariamente, a las 8.30 y 14 horas Ordinarios, domingos y festivos, salen de Valparaíso a las 18 y 20.30 horas.

CARABINEROS

Santiago Moneda-Radio Patrullas Central. Plaza Bulnes 1196 .. .	62261
Prefectura General de Morandé	80151
Prafectura Santiago Norte. Dávila B 893 . .	374011
Prefectura Santiago Central, San Pablo N.o 1353	64152
Prefectura Santiago Sur. Chiloé 1474	51050
Prefectura Radio Patrullas, Agustinas 1284	65102
Prefectura del Tránsito. Merced 142	32012
Prefectura Rural de Santiago. Victoria Subercaseaux 143	30101

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago)

Comandancia en Santo Domingo 978	61171
(Cuerpo de Ñuñoa)	
Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40052
(Cuerpo de San Miguel)	
Comandancia en Teresa Vial 1318	53354

ITINERARIO DE AVIONES

LAN-CHILE

RUTA SANTIAGO-ARICA

Santiago-Arica: Todos los días sale un DC-6-B, en vuelo directo a las 8.15 horas, salvo el viernes, que sale, a las 07.15 horas.

Santiago-Antofagasta: Todos los días, menos el domingo, sale un DC-3, a las 09.30 horas, el lunes, miércoles y sábado, hace escala en La Serena, Copiapó y Chañaral; el martes en La Serena, Copiapó y Taltal; el jueves en Ovalle, La Serena, Vallenar, Copiapó y Taltal; y el viernes en La Serena, Vallenar, Copiapó y Chañaral.

Santiago-Arica: con combinación en Antofagasta: diariamente menos el domingo, sale a las 07.30 un DC-6-B a Antofagasta, ciudad en la cual combina con dos DC-3: uno hace la ruta Antofagasta, Calama, Iquique y Arica, y el otro hace Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.

Santiago-Copiapó: El lunes, miércoles y sábado, sale un DC-3, a las 08.45 horas, hacia Copiapó, con escala en Ovalle, La Serena y Vallenar.

RUTA STGO-PUNTA ARENAS

Santiago-Valdivia: Todos los días sale un Martin 202, directo a Valdivia, a las 10 horas.

Santiago-Osorno: Todos los días sale, a las 8.30 horas, un DC-3 a Osorno con escala en Concepción y Valdivia.

Santiago-Puerto Montt: El lunes, miércoles y viernes, a las 8.30 horas, sale un DC-3 a Puerto

✝ Ha fallecido doña

ADELA VELOZ PEREZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio de Buin, después de una misa que se oficiará a las 9 horas, en la Parroquia Andacollo (Mapocho 2325).

La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido hijo y hermano, señor

LUIS CORNEJO CASTRO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, San Diego N.o 926, casa 30, a las 17 horas.

Su padre y hermanos.

AGRADECIMIENTOS.—

✝ Soledad Fuentes viuda de Flores e hijos, agradecen todas las expresiones de condolencia que han recibido con motivo del fallecimiento de su esposo y padre,

LUIS ALFREDO FLORES VEGA (Q.E.P.D.)

Santiago, febrero 1961.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos	83241

ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central San Francisco 85	69191
(Llamados de urgencia, 4 líneas)	
Posta N.o 2, Maule 875	50061
(Llamados de urgencia 3 líneas)	
Posta N.o 3, Chacabuco-Compañía	91012
Posta N.o 4, Villaseca 25	43360
Posta N.o 5, Avenida Manuel Montt 309 ...	45679
Asistencia Pública Infantil, Sta. Rosa 1234 ..	52631
De San Miguel Gran Avenida 2304	51454
De La Cisterna Esperanto 6115 (La Cist.)	82

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 18 DE FEBRERO AL 25 DE FEBRERO DE 1961.

DEL INDIO, Ahumada 2; BIO BIO, Miguel de Cervantes 830; SANTA MARIA, San Pablo 2488; IDEAL, Mapocho 4052 DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491 HAARLEM, Las Catalpas 137 ESTEFANIA, Avenida Bernardo O'Higgins 2842; CLUB HIPICO, Blanco Encalada 2108; RUIZ, Bascuñán 1971; SANTIAGO, Arturo Prat, 901 LA ESMERALDA, Chiloé 1801; LISBOA, José Ureta 821; CARMEN MENA, Carmen Mena 684; SAN CARLOS, Uruguay 1598; BERMACO, Gran Avenida 9878; MERCED, Merced 403; IRIS, Avenida Matta 402; SIERRA BELLA, Sierra Bella 2353; ORIENTAL, Bellavista 0410; VENUS, Santos Dumot 539; LORENZ, Independencia 466; ROZAS, Domingo Santa María 2301; EL CARMEN, Pedro Fontova 5053; DE LA CRUZ, Providencia 2012; LO CASTILLO, Francisco de Aguirre 4735; BILBAO, Bilbao 1299; SAN JORGE, Pedro de Valdivia 2383; PEÑALOLEN, Avda. Egaña 523; GRECIA, Avenida Grecia 2972 y DE URGENCIA, San Francisco 75 (turno permanente).

CONSULTORIO DE Leyes Sociales

REQUISITOS PARA IMPETRAR DERECHOS EN EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

CONSULTA.— El lector Manuel Alejandro Gutiérrez N., de Angol, nos ha escrito pidiéndonos que le aclaremos si tiene derecho a los beneficios del Servicio de Seguro Social si, por estar cesante desde hace un mes, no está al día en sus imposiciones. Consulta también, qué beneficios en materia de atención médica proporciona el Seguro Social.

RESPUESTA.— Evidentemente, para tener derecho a las prestaciones y beneficios que otorga la Ley de Seguro Social a sus imponentes, el primer requisito es estar al día en el pago de las imposiciones. Pero, hay que aclarar qué se entiende por estar al día.

En primer lugar, el Servicio entiende que el imponente está al día cuando su última imposición no excede de 30 días.

Luego, hay que considerar el caso de los cesantes involuntarios, vale decir, de aquellos obreros que han sido despedidos, que se encuentran inscritos como cesantes y que no han podido encontrar trabajo. Para ellos, para los cesantes involuntarios, el Servicio de Seguro Social considera que están al día cuando la última imposición no excede de tres meses, a contar desde la terminación del contrato de trabajo del afectado.

Enseguida, conforme a la ley N.o 13.305, se ha considerado también el caso de que las imposiciones se encuentren atrasadas por culpa del patrón. Pues bien, en este caso, las imposiciones se reputarán al día para los efectos de que los imponentes puedan recibir la atención médica, pago de subsidios y demás prestaciones inmediatas.

Por último, en los casos de huelga legal, conforme a la ley N.o 14.260, se considera, asimismo, que el imponente se encuentra al día en sus imposiciones, para los mismos efectos. Esta última disposición beneficia a todos los casos de "huelgas legales" producidas a partir desde el 15 de marzo de 1960.

Lo anterior, en cuanto al requisito de "estar al día en las imposiciones". Los beneficios y atenciones que dispensa la ley al asegurado son los siguientes: 1) Examen de salud, para el asegurado y mujer legítima, para los efectos de la Medicina Preventiva; 2) Asistencia médica y dental; 3) Atención médica para los hijos legítimos, naturales, ilegítimos y adoptivos; 4) Subsidio de enfermedad para el imponente, consistente en una suma diaria, equivalente al promedio del salario diario, ganado por el imponente en los últimos seis meses anteriores a la enfermedad. Hay, además, numerosos otros beneficios de tipo médico y asistencial.

PARA EL FERIADO ANUAL SE NECESITA TRABAJO EFECTIVO

CONSULTA.— Atendemos a una consulta fechada en diciembre último, llegada a nuestro poder sólo en esta fecha. El lector D. V. V., carnet 2771719, de Santiago, consulta si se considera el tiempo no trabajado por enfermedad, para los efectos del feriado anual.

RESPUESTA.— Para los efectos del feriado anual que consulta el Código del Trabajo, la ley exige trabajo efectivo. El artículo 98 del cuerpo legal citado dice: "Los obreros que hayan trabajado 288 días en el año, en la empresa o faena, tendrán anualmente un feriado de 15 días con derecho a salario íntegro". De consiguiente, no procede computar el tiempo no trabajado efectivamente, salvo que así se haya estipulado en convenios.

PAGO DE PENSIONES Y JUBILACIONES DE FEBRERO EN TESORERIA PROVINCIAL

La Tesorería Provincial de Santiago ha fijado las siguientes fechas de pago de las pensiones y jubilaciones para el mes de febrero de 1961.

Pensiones de Interior, Relaciones Exteriores, Hacienda, Educación, Justicia, Defensa Nacional (Civiles), Marina y Aviación, Ferrocarriles del Estado, Semifiscales, Obras Públicas (Fomento), Tierras y Colonización, Agricultura, Trabajo, Salubridad y Montepíos de Guerra y Marina.

1.o de marzo de 1961: Letras "A, B, C, D, E y F".

2.o de marzo de 1961: Letras "G, H, I, J, K, L, M, N, y O".

3 de marzo de 1961: Letras "P, Q, R, S, T, U, V, W, Y y Z".

1.o de marzo de 1961: Retenciones de Pensiones y Jubilaciones (8.30 a 12 horas).

La entrega de los cheques a los señores Pensionados y Jubilados se efectuará en el edificio de la Tesorería Provincial de Santiago ubicado en calle Teatinos N.o 28, Primer Piso de 14 a 16.30 horas.

Estos cheques serán pagados por el Banco del Estado de Chile, en su local de Avenida O'Higgins N.o 1111, de 15 a 17 horas.

PAGO DE PENSIONES CUERPO DE VETERANOS (1879)

1.o de marzo de 1961: Letras "A, B, C, D, E y F".

2 de marzo de 1961: Letras "G. H. I. J. K. L. M, N y O".

3 de marzo de 1961: Letras "P, Q, R, S, T, U. V. W. Y. y Z.

Estos pagos se efectuarán en el local del Cuerpo de Veteranos ubicado en calle Carmen N.o 339, de 9 a 13 horas.

Se hace presente que los cheques respectivos serán entregados única y exclusivamente a los interesados, previa presentación de su carnet de identidad o a las personas que exhiban poder notarial.

Medicina curativa para EE. Particulares

El miércoles próximo se reunirá extraordinariamente el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Empleados Particulares de Chile, que preside Federico Mujica, con el objeto de tratar sobre el proyecto de Medicina Curativa.

En esa oportunidad, la directiva de la CEPCH recibirá en sesión especial al Dr. Mario Verdugo, de la Superintendencia de Seguridad Social, quien dará a conocer a los dirigentes de empleados el proyecto sobre Medicina Curativa que ha elaborado, conforme a las directivas que recibió del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, al acoger las solicitudes que el gremio de empleados ha venido haciendo al Gobierno.

EXTRANJEROS OPINAN SOBRE ASUNTOS INTERNOS DE CHILE

Varios dirigentes gremiales de algunos países Latinoamericanos que se encuentran en Chile con ocasión de celebrarse recientemente el octavo aniversario de la CUT, y conocedores de la condena que la Justicia aplicó a Clotario Blest, presidente de la CUT chilena, tomaron ayer el siguiente acuerdo:

"Reunidos en Santiago de Chile, con motivo de la celebración del 8.o Aniversario de la CUT., representantes del Movimiento de Unidad y Coordinación Sindical de Argentina, Consejo de Trabajadores del Estado de Sao Paulo (Brasil), Central Obrera Boliviana, Confederación de Trabajadores de Cuba Revolucionaria, Congreso Constituyente de la Central Unica de Trabajadores del Uruguay y Central Unica de Trabajadores de Chile, frente a la sentencia dictada en contra del Presidente de la Central Unica de Chile, compañero Clotario Blest, en el proceso que se ha seguido en su contra, por el hecho de haber expresado publicamente en el mitin del 3 de noviembre, los anhelos y sentimientos del pueblo chileno, condenando la política económica impuesta por el Fondo Monetario Internacional que ha significado para las masas asalariadas de Chile, y el resto de los países Latinoamericanos, cesantía, hambre y miseria, acuerdan:

1.— Protestar en la forma más enérgica por el proceso incoado y la sentencia dictada en contra del Presidente de la CUT., compañero Clotario Blest, que establece una condena de 541 días de relegación, y

2.— Proponer a todas nuestras organizaciones adopta las medidas conducentes a realizar actos de protesta y solidaridad en nuestros respectivos países, por este flagrante atropello a los derechos y a la libertad sindical.

Santiago, febrero 20 de 1961".

PERSONALIDAD JURIDICA PARA LOS SINDICATOS

Un total de 45 nuevos sindicatos, constituidos con arreglo al Código del Trabajo, han sido legalizados por el Ministerio del ramo, entre mayo de 1960 y febrero de 1961, de acuerdo con la facultad que le confirió el DFL N.o 184, de 23 de marzo de 1960, para aprobar los estatutos y otorgar personalidad jurídica a estas entidades, directamente y sin necesidad de solicitar dicho trámite del Ministerio de Justicia, como ocurría con anterioridad a la fecha indicada.

La primera organización que logró su personalidad jurídica directamente, mediante decreto expedido por el Ministerio del Trabajo, fue el Sindicato Profesional de Empleados Particulares del Laboratorio Lepetit, de Santiago, que obtuvo el beneficio por Decreto N.o 425, de fecha 4 de mayo de 1960. La última ha sido el Sindicato Industrial "Diez, Amon y Cía.", de Santiago, que obtuvo su personalidad jurídica por Decreto N.o 148, de fecha 15 de febrero en curso.

A través del DFL N.o 184, que entrega al Ministerio del Trabajo y Previsión Social, Subsecretaría del Trabajo, la facultad de conceder y cancelar la personalidad jurídica de los sindicatos, se ha logrado una notoria simplificación en los trámites de legalización de estas organizaciones.



POBLADORES DE "SAN RAMON".— Activas diligencias realiza la Asociación de Propietarios de la Población "San Ramón", de la Comuna de La Granja, en procura de obtener una nueva línea de microbuses, que preste un eficiente servicio de locomoción colectiva a este populoso sector. EN EL GRABADO, los dirigentes de dicha Asociación: de izquierda a derecha: Luis Toledo, tesorero; Manuel Norambuena, vicepresidente; Maximiliano Milton, protesorero; Jorge Castro, director, y Pedro Martín, presidente.

Gestionan establecimiento de un nuevo servicio de micros para Pob. "San Ramón"

● Diligencias a cargo de directiva de Asociación de Propietarios. ● Hoy hablarán con Director General de Transporte. ● Necesidad de redoblar vigilancia policial

El establecimiento de un nuevo servicio de locomoción colectiva particular para la populosa Población "San Ramón", de la comuna de La Granja, se encuentra gestionando la directiva de la Asociación de Propietarios de ese sector.

Sus dirigentes sostuvieron una larga reunión con el Jefe de Planeamiento de la Dirección General de Transporte, Patricio Balmaceda Ossa. Expusieron la necesidad del nuevo servicio de locomoción descrito, dado el hecho del progresivo aumento vegetativo de la población. Señalaron que el noventa y cinco por ciento de sus habitantes —en su mayoría obreros— debe cubrir diariamente largas distancias para cumplir con sus distintas labores de trabajo. Hicieron especial hincapié —de concederse tal solicitud— que el nuevo paradero de microbuses quede ubicado frente al Estadio Municipal en construcción de la Población "Nueva San Ramón".

La respuesta dada por este alto funcionario fue positiva.

El organismo encargado de velar por el buen servicio de locomoción y tránsito público estudiará detenidamente el memorándum presentado por los dirigentes señalados en la tarde de ayer.

Hoy es probable que estos mismos dirigentes sean recibidos por el Director General de Transporte, Alejandro Ríos Mackenna, a quien también expondrán sus aspiraciones.

VIGILANCIA POLICIAL

Por otra parte, concurrieron a la Dirección General de Carabineros. Conversaron con los jefes del Departamento de Vigilancia correspondiente a la comuna de La Granja. La entrevista giró en torno a la necesidad de reforzar la dotación policial que presta sus servicios en las poblaciones "San Ramón" y "Nueva San Ramón".

La respuesta obtenida en esta repartición no fue del todo exitosa. Por el contrario, se les dio a conocer la escasez de personal policial de que adolece Carabineros a lo largo del país.

CONTINUOS ASALTOS

Entrevistados por LA NACION, los pobladores expresaron su disconformidad e inquietud con los continuos asaltos de que están siendo víctimas una serie de establecimientos comerciales. Asimismo, los transeúntes durante la noche.

"En menos de un mes —agregaron— han sido asaltados un almacén, la farmacia, una fuente de soda, un puesto de pan y otro de puesto varios."

AGRADECIMIENTOS

Enseguida nuestros entrevistados expresaron sus públicos agradecimientos al Subsecretario del Ministerio de Obras Públicas quien les consiguió recientemente una audiencia con el titular de esa Cartera, Ernesto Pinto Lagarrigue. En esa ocasión pidieron al Ministro se apresuren los trabajos sanitarios que permitan la pronta instalación del alcantarillado. Al respecto, se dijo que los trabajos pertinentes se iniciarán en mayo o junio próximos.

BREVES GREMIALES

A LAS NUEVE horas de ayer declararon un paro ilegal de carácter indefinido 37 obreros de un total de 55 en el mineral de cobre "La Deseada", en la localidad de "Hierro Viejo", del departamento de Petorca. Se informó que los móviles son el de impulsar el pago de salarios que se les adeudan.

—o—

SE ESPERA QUE mañana o pasado quede resuelto el conflicto planteado entre los obreros y la Compañía de Teléfonos, quienes están manteniendo conversaciones directas para solucionar su pliego anual de peticiones.

El conflicto afecta a seiscientos operarios de Santiago y 850 del resto del país.

—o—

AYER SE REINTEGRARON a sus labores doscientos treinta y siete obreros de la firma constructora "Salinas y Fabres" y 3 operarios de la construcción del edificio "Mar". Ambas empresas laboran en Punta Arenas. El paro se produjo el sábado pasado, en apoyo de peticiones económicas.

NUEVA DIRECTIVA DE JINETES JUBILADOS.— Recientemente y ante la presencia del funcionario de la Superintendencia de Seguridad Social, Mario Jaña, se efectuó la elección de los nuevos dirigentes de esta entidad. La mesa quedó formada de la siguiente manera: Presidente, Efraín Vargas Valenzuela; vicepresidente, Pedro Cancino Sandoval; secretario, Raúl Díaz Collao; prosecretario, Emilio Herrera Herrera; tesorero, Agustín Castillo Salfate; directores, Julio Castro Díaz, Carlos Leighton Escalona, Víctor Madrid Valdenegro, Erasmo Contreras Osorio, Jorge Marín Jiménez, Benedicto Sandoval Vergara y Mario Salazar Blanco.

CONFERENCIA AMERICANA DEL TRABAJO, HABRA EN BS. AIRES

● Se verificará entre el 10 y el 21 de abril próximo, en la capital Argentina, convocada por la OIT

Entre el 10 y el 21 de abril del año en curso se realizará en Buenos Aires la Séptima Conferencia Regional Americana del Trabajo, convocada por la Organización Internacional del Trabajo y a la que han sido invitados todos los Estados de América, miembros de la OIT.

El orden del día de esta Conferencia Interamericana consulta en primer lugar, la Memoria que someterá al Director de la Organización Internacional del Trabajo, David A. Morse. Entre las materias que serán debatidas en este torneo figuran la Seguridad Social para los trabajadores migrantes y no nacionales; formación profesional y condiciones de trabajo y vida de los obreros agrícolas.

La Organización Internacional del Trabajo ha enviado invitaciones a todos los Estados americanos, miembros de la Organización, a concurrir a la Séptima Conferencia y a designar delegaciones tripartitas, que estarán formadas por dos representantes estatales, uno de los empleados y uno de los trabajadores, además de los consejeros técnicos necesarios.

HOY PROSIGUEN GESTIONES EN PROBLEMA DEL CIERRE DE UNA SECCION DE HUACHIPATO

● Reunión de Empresa y dirigentes sindicales habrá en la Dirección del Trabajo

Esta tarde, en una de las oficinas de la Dirección del Trabajo, proseguirán las conversaciones entre la gerencia de la CAP y los dirigentes sindicales de empleados y obreros de Huachipato, en relación al problema del cierre gradual de la Planta de Estructuras Metálicas, acordado por la empresa.

Las conversaciones fueron iniciadas a fines de la semana última, por el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, quien celebró con la Empresa y los dirigentes sindicales, una detenida entrevista.

Los trabajadores han rechazado la determinación de la CAP, expresando que la paralización de la Planta dejaría sin trabaáo a 228 obreros y 70 emoleados, que laboran en esas actividades, lo que vendría a agravar el problema de falta de trabajo en la zona de Concepción.

La reunión de esta tarde será presidida por uno de los jefes de la Dirección del Trabajo.

UN CONSULTIVO NACIONAL DE DIRIGENTES REALIZARA HOY EL GREMIO FERROVIARIO

Para el mediodía de hoy se ha anunciado la realización de un consultivo nacional de dirigentes de la Federación Industrial Ferroviaria.

Participarán los presidentes de las organizaciones de los ferroviarios que componen la Federación mencionada y que comanda Manuel Collao Gómez.

Se tiene conocimiento que los objetivos que persigue el gremio con la realización de este consultivo son el de estudiar la elaboración de una nueva plataforma de lucha en pro de obtener reivindicaciones económico-sociales para el presente año. Asimismo, ver la forma cómo el gremio concurrirá en ayuda de la erección de un monumento a la memoria del ex Presidente de la República, Pedro Aguirre Cerda, en proyección.

COMANDO GRAFICO DE DEFENSA DE LA PREV. SESIONA HOY

Hoy se reunirá el Comando Gráfico de Defensa de la Previsión, que preside Carlos Espejo, con el objeto de considerar importantes materias relacionadas con el desfinanciamiento del Departamento de Periodistas, Fotograbadores y Obreros de Talleres, y la mantención de los actuales beneficios previsionales del gremio.

La reunión se verificará en el local del Sindicato Mixto del diario LA NACION, y a ella deberán concurrir representantes de todas las organizaciones adheridas al Comando. Asimismo, de Sindicatos Profesionales de Periodistas.

Curso de formación acelerada de mano de obra en "U" penquista

Participan 62 alumnos que continúan percibiendo sus salarios

CONCEPCION.— El Consejo Regional de Concepción de la Cámara Chilena de la Construcción otorgó becas especiales a numerosos obreros y aprendices para que puedan seguir los cursos del Centro de Formación Acelerada de Mano de Obra, que se dictan en la Universidad penquista.

Estos cursos tienen una duración de tres meses, y comprenden las especialidades de gasfitería, carpintería, albañilería y estuco, y participan en ellos 62 alumnos. Veinte de ellos son enviados por industrias de la zona, las que continúan pagándoles el salario correspondiente.

Los otros 42 alumnos provienen de empresas constructoras afiliadas a la Cámara de la Construcción, o son independientes, que fueron aceptados al realizarse la selección correspondiente.

La Cámara, por medio de su Caja de Compensación, está financiando la permanencia de estos alumnos, cancelándoles su salario para que puedan seguir los cursos sin problemas económicos.

El financiamiento se obtiene mediante un gravamen adicional del 6 por mil, impuesto a los patrones afiliados a la Caja de Compensación de la mencionada Cámara, sobre los salarios totales de sus obreros, declarados mensualmente.

Para apreciar la marcha de estos cursos, visitaron los galpones-talleres construidos por la Universidad. el presidente de la Cámara, René Rodríguez Cánovas; el vicepresidente, Ricardo Wilhelm Perelman; los consejeros nacionales Hernán Celis San Félix y Eckart Lengerich, y el delegado regional, Sergio Wilson Petit. Los visitantes pudieron apreciar que los cursos dan especial importancia a la parte práctica, tendiente a obtener el máximo rendimiento de los alumnos, de acuerdo a la planificación dada a cada una de las especialidades.

Estos cursos son dirigidos por el ingeniero Jorge Wilcha; están a cargo de instructores chilenos formados por expertos de la OIT, y asesorados por los instructores de la OIT Jean Pierre Combes, Claude Blano y Lucien Lacroix.— (El corresponsal).

Mejoras al ganado Corriedale introducen criadores de P. Arenas

Entrevista al cabañero Gustavo Staton Yonge. Ha integrado Jurados en América y Gran Bretaña. Ahora actuará en la V Exposición Internacional de Magallanes, que se inaugura el 23

Por ANGEL LIRA CORREA, Enviado Especial

A 70 kilómetros de Punta Arenas, bañada por las aguas del Estrecho, se encuentra la Estancia Fenton, de la "Sociedad Criadero de Casimiro", fundada en 1904 y que está considerado como el principal plantel de Corriedale de la provincia. Su administrador, el señor Gustavo Stanton Yonge, es uno de los mejores técnicos de la raza Corriedale, lo cual le ha merecido actuar como jurado en numerosas exposiciones ovinas tanto en América como en Inglaterra.

En su físico es un sano cabañero de unos 78 años de edad, que conserva aún las huellas causadas por sus labores de campo, en una época en que para ocupar campos disponibles, era preciso hacerlo con yeguarizos, ya que por la espesura de los montes no se podían colocar ovejas pues era arriesgarse, que fueran devoradas por los pumas.

Todo se hacía a caballo en aquel entonces ,o sea a fines del pasado siglo. El señor Yonge ha recorrido a lomo de animal toda la Patagonia chileno-argentina aún muchos años más tarde que, junto con un hermano, se radicaron en lo que es hoy "Estancia Fenton".

Lo entrevistamos para LA NACION, en una visita que hicimos a su campo, bastante atrayente y en el cual se crían 30 mil animales puros de pedigrée, con motivo de la Quinta Exposición Ganadera Internacional que se celebrará en esta ciudad del 23 al 27 del presente, muestra en la que él integra el Jurado de Corriedale, conjuntamente con el argentino señor Armour.

Lo encontramos en el galpón de esquila revisando a sus esquiladores, que en número de diez estaban dando término a la faena.

Comprobamos allí que por la densidad y peso del vellón, no se baten actualmente los records de ovejas esquilada, como antaño, en que habían proezas de 240 ovejas esquiladas por día. En la misma forma observamos el cariño y armonía que existe entre obrero y patrón, ya que todos los obreros de la estancia son gente que allí tiene trabajo por año redondo.

Mientras el señor Yonge nos pasea por el maravilloso galpón de esquila construido en 1906 y que pese a sus años se desempeña perfectamente, verificamos un motor que funciona todavía bien después de 54 esquilas, enlazado a "mechas" y "guías" último modelo. Hay un segundo motor instalado en 1922.

Ya en su casa, nos explica el señor Yonge, sus métodos de trabajo, producto de su intuición y observación, agregados a sus profundos conocimientos sobre la ganadería ovina, los que lo han llevado a desempeñarse como jurado en Inglaterra, Uruguay, Argentina y Chile.

"—Mi método, que es original, me hace antes de esquilar, seleccionar la lana en el lomo de la oveja, con una rápida pasada de ganado por las "mangas". He tenido la satisfacción de que en el mercado de Londres, los vellones de 3.800 ovejas que yo separé antes de esquilar alcanzaron un precio uniforme, con una diferencia de 4 a 6 peniques sobre lo que consideré en esos momentos, segunda y tercera."

Nos agrega que estima, que la raza Corriedale, hecha para los campos de Nueva Zelandia, la ha modificado él, por selección, a un Corriedale de cara descubierta, y remos sin lana, para darle una mejor forma de subsistir a su ganado durante el invierno, en que la nieve se escarcha sobre la lana de las patas.

Aparte de ello, evitó el Kemp, degeneración de la lana castigada por los mercados de consumo y que tiende a producirse en las extremidades de los lanares.

La viva conversación ganadera del señor Yonge, nos lleva de un tema a otro de la ganadería de la zona y nos cuenta su revolucionario sistema de esquilar los corderos nacidos en octubre, en febrero siguiente, aumentando con esto su rendimiento en su majada general de más o menos 30.000 cabezas.

Aparte de esto, nos da a conocer sus observaciones sobre las suciedades que se producen en la lana y en el animal al digerir pastos demasiado tiernos, circunstancia que se soluciona, o evita dejándole dos vértebras más a la cola.

Pasa enseguida su método de selección que lleva por más de 30 años siguiendo un estricto control de peso, rendimiento, calidad y densidad de lanas y usando los carneros que por línea, que él usa de inbreeding, al igual que los métodos que se aplican en Inglaterra.

Nos hizo recuerdos de cuando en 1902 salió junto a sus hermanos a poblar campos en Lago Argentino. Con su hermano Arturo, pobló un campo de 1.400 yeguarizos. Por aquel tiempo se usaron estos equinos por mayor rapidez de arreo y como efectiva manera de combatir el puma.

Ahora, en febrero de 1961, muy bien secundado por su hijo, Eduardo Yonge, y su esposa, sentados en el living de las casas viejas de la estancia conocimos un día de la existencia de una cabaña Corriedale. Hizo los honores de dueña de casa la Sra. Florence Hansen de Yonge.

Noticiario del Gran SANTIAGO

Renca

NECESIDAD DE UN SEMAFORO

La falta de un semáforo en la intersección de las Avenidas Domingo Santa María y Carretera Roosevelt, ocasiona continuos accidentes, los que han arreciado últimamente, dado el inmenso tránsito de vehículos y de peatones por ese sector. En estos accidentes han resultados varias personas heridas, algunas de ellas de gravedad, y vehículos destrozados.

Numerosas personas han hecho presente a esta corresponsalía la necesidad de que se coloque un semáforo en ese sector, para lo cual las autoridades respectivas deben arbitrar las medidas del caso.

También se nos ha hecho presente la conveniencia de que se cambie el paradero de los buses Fiat ,que circulan desde Domingo Santa María hacia Cisterna, ya que a inmediaciones de la Carretera Panamericana representa constante peligro de accidentes.— (El corresponsal).

FALTA DE UNA AMBULANCIA

Una de las necesidades más agudas de esta comuna es una ambulancia para el traslado de los enfermos o heridos de un lugar a otro. En este centro poblado, que cuenta con más de 10 mil habitantes, son muchas las personas atropelladas que han fallecido por falta de un servicio móvil para su conducción a tiempo a una posta u hospital, como, asimismo, se producen constantes casos de parturientas que dan a luz sin asistencia de un profesional.

A esta corresponsalía se le ha pedido que solicite de las autoridades sanitarias correspondientes la solución de este urgente problema. (Adolfo Silva Vera, corresponsal.)

Quinta Normal

CANAL INUNDA VEREDAS

Grupos de vecinos que presiden los señores Erasmo Acevedo y Rosario Madri, de las calles José J. Pérez y Hostos, se han hecho presente a esta corresponsalía para manifestar que apoyan nuestra publicación reciente que se refiere al canal a "tajo abierto" que corre por esta comuna y que cruza la calle Cruchaga Montt y el sector de Nuevo Imperial (ubicación del Estadio Municipal).

El agua de este canal se rebalsa con frecuencia, inundando las aceras. Es necesario solucionar esta situación cuantos antes, ya que si continúa, el daño que ocasionará en el invierno será de grandes proporciones.— (Adolfo Silva Vera, corresponsal).

San Miguel

243.030 HABITANTES TIENE LA COMUNA

El censo recientemente efectuado arrojó para esta comuna un total de 243.030 habitantes, de los cuales 117.751 son hombres y 126.279, mujeres.

Para las labores del censo, San Miguel fue dividido en cuatro distritos, los que dieron los siguientes resultados: Ochagavía, 67.610 habitantes; Subercaseaux, 30.422; Lo Mena, 54.498, y La Legua, 90.500 habitantes.

MANIFESTACION

Los consejeros de la Caja de Retiro y Previsión de los Ferrocarriles del Estado, señores Guillermo Covarrubias y Guillermo Sánchez, fueron objeto de una manifestación de simpatía por varias instituciones gremiales, culturales y deportivas, con motivo de haberles sido renovada su confianza por el Presidente de la República en dichos cargos.

Hicieron uso de la palabra en la manifestación, los señores Julio Meza, Osvaldo San Martín y Luis Espinoza, respondiendo en su nombre y en el de su colega, el señor Covarrubias.

San Bernardo

MEDALLAS DE ORO

Durante la velada de gala efectuada en la reciente "Semana Sambernardina", la Municipalidad premió con sendas medallas de oro a los ciudadanos que en una u otra forma han tenido actuaciones sobresalientes en el año 1960, en sus respectivas especialidades.

Fueron agraciadas con estas medallas de oro las siguientes personas: Carlos A. Guillón C., escritor; Mario Arroyo Acuña, poeta; Evaristo Molina, literatura folklórica; Osvaldo Fernández, pintura; Dr. Luis Sepúlveda Salvatierra, por 50 años al servicio de la ciudad como médico; Moisés Recabarren, músico; director del diario "La Idea", corresponsales de los diarios LA NACION, "El Mercurio", "La Tercera" y "Clarín"; Sra. Berna Carrasco, en ajedrez, y Filiberto Mery, en boxeo.

REFUGIO DE LICEO DE NIÑAS EN EL QUISCO

Veinticuatro alumnas del Liceo de Niñas de esta ciudad pasaron una temporada de verano en el refugio de El Quisco, de propiedad de ese establecimiento educacional, construido con la cooperación del Centro de Padres y Apoderados. Por falta de medios económicos para financiar otra temporada, no podrá ir al refugio un nuevo grupo de alumnas. (Rubén Albarrán B., corresponsal.)

Trillizas de Talcahuano se encuentran sin novedad

TALCAHUANO. — Continúan en perfecto estado de salud las trillizas que nacieron en el Hospital San Vicente de este puerto. Según informaciones proporcionadas por la matrona jefa del establecimiento, la madre, Elsa Rodríguez de Fernández, al igual que las trillizas, que pesaron al nacer 2 kilos 650 gramos, 2 kilos 400 gramos y 2 kilos 300 gramos, gozan de total salud.

Con el nacimiento de las tres niñitas, el matrimonio formado por Sigisfredo Fernández Freire, obrero de la Compañía de Acero del Pacífico, desde hace 10 años, y Elsa Rodríguez de Fernández, completa siete hijas.

Sigifredo Fernández ha recibido felicitaciones del personal de la CAP, y él, por su parte, ha manifestado que lo único que desea es que sus hijitas crezcan sanas, ya que él se encargará de mantenerlas y educarlas a costa de cualquier sacrificio. (Alberto Estrada, Corresponsal.)

Festividades de Puerto Cisnes

PUERTO CISNES.— Con un variado programa de fiestas se efectuó del 13 al 19 del presente mes la celebración de la Semana de Puerto Cisnes, festividad que por primera vez se realizaba en esta localidad.

Las diversas instituciones del lugar colaboraron con entusiasmo para dar el mayor brillo posible a la Semana que resultó muy novedosa con su programa de bailes, conferencias científicas, actuaciones folklóricas y deportivas y elección de reina.

LLEGO PALOMA MENSAJERA

A 25 kilómetros al interior llegó una paloma mensajera de color gris plomo, que fue recogida por el joven Aurelio Cid Quilodrán, quien personalmente se trasladó a Puerto Cisnes para dar cuenta al Inspector de Pesca y Caza, don Raúl Becker Cubillos. La paloma tiene un anillo de aluminio con la inscripción N.o 723682 F. C. B. 66, con un escudo de la República Argentina y un anillo de goma orko N.o 965 Y.

El señor Becker dio cuenta a las autoridades respectivas y tomó a su cargo el cuidado de la paloma. (Godoy, corresponsal.)

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — MARTES 21 DE FEBRERO DE 1961
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Estado físico y boxeo mostró Pardo

El campeón chileno de peso mosca rindió ayer prueba de suficiencia; otro tanto hizo el italiano Spano, su rival del viernes. Concentrado el equipo chileno que irá a Montevideo. Designada toda la delegación chilena

Boxeo al DIA

■ Buena impresión produjo Germán Pardo en la prueba de suficiencia que cumplió ayer ante la Comisión de Boxeo Profesional. Boxeando cinco vueltas con los profesionales Mario Quevedo, Godfrey Stevens y Pablo González, el pupilo de Raúl Carabantes dejó ver que recupera sus aptitudes de peleador hábil, muy veloz de brazos y certero en sus golpes, sobre todo la derecha en recto.

■ Trabajando con Pablo González, el campeón mosca apuró mucho el ritmo y castigó con punches potentes y precisos de las dos manos que hicieron vacilar a su rival ocasional. Una evidencia del buen estado físico de Pardo la dio su peso, acusando en la balanza 51,600 kilos.

■ Le correspondió luego cumplir con el trámite reglamentario a su rival del viernes próximo, el italiano Giácomo Spano. En otro estilo, el peleador peninsular mostrose fogoso, con mucha continuidad y seguridad en su ataque, especialmente cuando fue al juego de media distancia, donde mostró velocidad y consistencia. Spano hizo guantes primero con Stevens y boxeó enseguida un par de rounds con Claudio Barrientos. A juzgar por lo que mostró, el púgil que dirige Giácomo Rodorigo está en situación de superar su pelea del año pasado, cuando enfrentó a Julio Barrera.

■ Terminadas las pruebas de todos los boxeadores, la Comisión anunció el siguiente programa para el viernes próximo en el Caupolicán: 4 rounds Hugo Navarro con Ubaldo Uribe, Voltaire Vásquez con Humberto González y Pablo González con Fernando Figueroa; 10 rounds, Joaquín Riquelme con Nibaldo Rubio y Germán Pardo con Giácomo Spano.

El match del español Riquelme, que en su debut batió por nocaut a Arredondo, con Rubio, se firmó en un peso límite de 70 kilos.

■ Anoche mismo, en la Comisión de Boxeo Profesional, suscribieron contrato Arturo Rojas y el rosarino Alfredo Bunetta. El match se disputará el 3 de marzo próximo en el Caupolicán. Además de los púgiles firmaron sus managers Raúl Villalón y Alejandro Ammi, respectivamente.

■ El equipo seleccionado que irá al Sudamericano de Montevideo fue concentrado en la Escuela de Telecomunicaciones, desde donde salen los pugilistas todas las tardes para ir a entrenar al gimnasio de la Federación.

■ Existe la idea que el equipo viaje a Uruguay entre el 1.o y el 3 de marzo próximo con el objeto de que esté ambientado y en condiciones el día 7 en que comienza el campeonato en la capital uruguaya. La delegación oficial la integrarán 15 personas: 10 pugilistas, un entrenador, un segundo y 3 dirigentes. Para cumplir estas funciones fueron designados los Sres. Manlio Fantini, Benjamín Wyle y Juan Portal. Este último, dirigente de Iquique, representará al boxeo profesional en el Congreso que se realizará conjuntamente con el torneo.

■ Profundo malestar causó en el público asistente al festival realizado el sábado último en el gimnasio de Universidad Católica de Valparaíso, el resultado del combate de fondo entre Godfrey Stevens y Enrique Orellana, en el cual este último perdió por K.O. en el segundo round. Según lo comenta el colega de "La Unión" de Valparaíso, Orellana se dejó caer casi sin golpes, provocando con ello la violenta reacción del público. Agrega el periodista porteño que el espectáculo fue pobre y que lo salvó la buena expedición cumplida por los semifondistas Pedro Velasco y José Venegas. Agradó además la academia que hizo Abelardo Sire con el aficionado Roberto Sánchez. Sire manifestó encontrarse en perfectas condiciones y fue muy aplaudido por su labor.

■ Una crónica aparecida en la revista "Goles" de Buenos Aires señala que Pascual Pérez, el ex campeón mundial de los moscas, se está entrenando intensamente, pues tiene el propósito de enfrentar por tercera vez al tailandés Pone Kingpetch, quien lo derrotara en las dos anteriores oportunidades. Asegura Pascualito que su estado actual es óptimo y que confía recuperar el cetro que perdiera a manos del peleador de Thailandia.



BOXEO AGIL Y EFICAZ exhibió anoche Germán Pardo en la prueba para su match con el italiano Spano. Se prevé un buen combate, por el estilo y capacidad de los dos moscas. En el grabado, el titular chileno contiene el avance de Mario Quevedo, su sparring.



EN LA QUINA que envió el fútbol profesional para designar a los "Mejores Deportistas 1960", está incluido en primer lugar Juan Soto, el joven y eficiente piloto del ataque de Colo Colo, a quien veremos mañana frente a la defensa de Independiente.

"MEJORES DEPORTISTAS":

JUAN SOTO ENCABEZA LA QUINA DEL FUTBOL

Con excepción de las dirigentes del Fútbol Amateur, Caza y Pesca y Polo, todas las demás Federaciones han enviado ya las quinas que conocerá el directorio del Círculo de Cronistas Deportivos, para designar a los "Mejores Deportistas 1960".

Las últimas quinas registradas en la secretaría del Círculo, fueron las del Pentathlón y Fútbol Profesional, en las que aparecen los siguientes nombres:

Pentathlon: Mayor Hernán Fuentes (Ejército), teniente Eliecer Mendoza (Carabineros), capitán Gerardo Cortés (Ejército), teniente René Seguel (Carabineros), y cabo Ricardo Estrada (Ejército).

Fútbol Profesional: Juan Soto (Colo Colo), Braulio Musso (U. de Chile), Francisco Nitsche (Unión Española), Alberto Fouillioux (U. Católica), y Aldo Valentini (Wanderers).

En esta semana, el directorio del Círculo enviará a sus socios una copia de todas las quinas, para que ellos indiquen los deportistas que deben ser seleccionados. Esta selección deberá ser devuelta antes del 28 de este mes. Después, el directorio proclamará a los "Mejores Deportistas" de cada rama y, finalmente, en unión del Consejo Nacional de Deportes, al deportista mejor del año.

Independiente llega hoy y juega mañana con Colo Colo

Independiente, campeón argentino de fútbol, rival de Colo Colo mañana en la noche, llegará esta tarde a la capital. Viene el famoso equipo de los "Diablos Rojos de Avellaneda" con su plantel completo, en el que figuran, Toriani y Leiva, arqueros; Navarro, Roland, Wrebel y Decaria, zagueros; Acevedo, Maldonado, Silveira, Ferreyro y Méndez, mediozagueros; Vásquez, Douskas, Garro, Dascenzo, Jiménez, Aveledo, Raffo y Romero, delanteros.

El equipo campeón de Argentina anuncia su escuadra completa. Colo Colo reinició ayer sus entrenamientos. San Lorenzo se despide ante la "U"

La delegación de Independiente llegará en avión Panagra, que está anunciado para las 15.55 horas. El equipo argentino viene de participar en un torneo pentagonal realizado en México, en el que también actuó el equipo de Santos. En su estada en Santiago se hospedará en el Hotel Ritz, en el que también se halla el equipo de San Lorenzo de Almagro.

COLO COLO

El equipo albo, que se apresta a participar en el Campeonato de Campeones, reinició ayer sus entrenamientos, luego del empate con San Lorenzo de Almagro. Algunos players colocolinos se hallan resentidos, determinándose hoy luego del examen médico, su inclusión en el encuentro de mañana.

PRELIMINAR

El match entre los equipos campeones de Argentina y Chile tendrá un excelente preliminar. En efecto, a las 20.30 se enfrentarán San Lorenzo, equipo que fue rival muy difícil para Colo Colo, y U. de Chile, que en su más reciente presentación empató con Peñarol.



DOUSKAS, SILVEIRA Y ROLAN, los tres cracks uruguayos de Independiente, que llegan hoy con el equipo de los "Diablos Rojos de Avellaneda", campeón argentino, que juega con Colo Colo.



PILIN, el maravilloso personaje creado por Rodolfo Soto se presentará el viernes en Viña del Mar.

"FANTASIA DE PILIN"

El viernes 24, en la noche, en el Estadio El Tranque, de Viña del Mar, se presentará, bajo el control de su creador, "Fantasía de Pilín", que alcanzó un éxito sin precedentes en el último Clásico Universitario Nocturno 1960.

Como en ocasiones anteriores, el espectáculo que es la "Fantasía de Pilín" será montado sin descuidar ningún detalle, esto es, será presentado completo, tal como se hizo en el Estadio Nacional.

"Fantasía de Pilín" formará parte del programa de equitación que se hará esa misma noche en El Tranque.

El Tribunal de Penalidades entregó anoche fallo por acusación de intento de soborno

En manos del directorio de la Asociación Central quedó el original. Hoy será público, entregándose copias a los clubes y dirigentes relacionados con él, y a la prensa. Invitado Perú para que juegue con Chile el 19 de marzo

El secretario rentado del Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol, José Bulboa, entregó ayer a las 21 horas, al directorio del fútbol profesional, el original del fallo relacionado con la acusación por intento de soborno. Posteriormente, la directiva de la Asociación recibió a los representantes de la prensa, para comunicarles de la recepción del fallo, del cual tendrían conocimiento en sesión que efectuarían a continuación.

HOY ES PUBLICO

Conforme a lo decidido por el Tribunal de Penalidades, el fallo será público hoy, entregándose copias, primero a los dirigentes y clubes relacionados, con él y posteriormente a la prensa. En principio se había fijado las 12 para entregarlo a las personas y clubes relacionados con la acusación. Pero luego de un cambio de opiniones con la prensa, el directorio decidió pedirle al Tribunal que dicha entrega se efectuase a las 17 horas, para luego, a las 18.00, comunicarla a los diarios y radios.

INVITACION A PERU

El directorio informó anoche que se había cursado una invitación para que el 19 de marzo venga el Seleccionado de Perú, a enfrentar a la Selección Nacional, que a la semana siguiente —o sea, el 26— se medirá con el Seleccionado Alemán. Este partido con los peruanos se ha pactado a petición del entrenador Fernando Riera, quien desea que los seleccionados tengan un apretón fuerte antes de jugar con los alemanes.

Dentro de los planes previos al match con Alemania, Riera, dijo también tener en carpeta para la Selección algunos partidos de menor importancia al con Perú. Y necesitar, casi en forma imprescindible que, los jugadores seleccionados queden libres de la temporada internacional, después del match entre Colo Colo y Real de Madrid, fijado para el 8 de marzo. Ha pedido también Riera que los jugadores seleccionados no sean incluidos en los equipos que tomarán parte en la primera fase de la Copa Chile, que se inicia el 11 de marzo. Para decidir el décimo equipo de ascenso que actuará en la Copa, el próximo sábado se enfrentarán en Santiago, U. Técnica y San Bernardo —posiblemente de preliminar del match Colo Colo-Botafogo— realizándose la revancha el 4 de marzo en San Bernardo.

DIFICULTADES

El presidente de U. de Chile, Jorge Pica, manifestó en la Asociación las dificultades de fecha que se le han creado al club universitario para jugar con Boca Juniors. Con este equipo argentino, la "U" tenía pactado dos encuentros, pero a raíz de que cedió la fecha del 8 de marzo a Colo Colo, se determinó la realización de un sólo match; lo que Boca no aceptaría. De todos modos, la fecha a firme de un encuentro entre Boca y la "U" es el 1.o de marzo.

DE DUELO

Oscar Ledesma, jugador argentino que jugó en la temporada pasada por Magallanes, fue comunicado ayer del fallecimiento en Buenos Aires, de su madre, María Cristina Dolor de Ledesma.

El mismo día de su llegada se reunirán dirigentes de la FIFA

El gerente del Comité, Eduardo Tironi, viajará hoy al norte para ultimar los detalles de la visita. Socios del Club Schwager renovaron contratos de Torres y Espinoza. Climent se va a Los Angeles. Green Cross inaugura su sede social

Futbolerías

● Mañana será anunciado el programa de actividades que cumplirán los miembros de la Comisión Organizadora del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, durante la visita que realizarán a nuestro país, a mediados del mes próximo. Llegarán a mediodía del sábado 18, desde Lisboa vía Buenos Aires, y ese mismo día efectuarán su primera reunión. Ya desde Lisboa, lugar de la cita para viajar a Chile, estarán designadas las comisiones que irán el martes 21 en jira al norte, sur y Viña del Mar. El regreso a Santiago está fijado para el jueves 23. Las reuniones terminarán el domingo 26 y al día siguiente viajarán a sus respectivos países.

● **A fin de preparar todos los detalles de la visita de los miembros de la FIFA, hoy partirá al norte el gerente del Comité Ejecutivo, Eduardo Tironi. Desde Antofagasta irá a La Serena, y el jueves o viernes viajará a Concepción.**

● Green Cross inaugurará hoy, a las 20 horas, su sede social, ubicada en calle Fanor Velasco N.o 10. Con tal motivo se reunirá toda la familia greencrossina, en un coctel, al que han sido invitadas autoridades deportivas y representantes de la prensa.

● **Santiago Vásquez, buen defensor del Club Fanaloza, de Penco, fue contratado por Fernández Vial. Había muchos institutos capitalinos interesados en el citado jugador.**

● Un serio impacto —aunque se trataba de un match amistoso—, significó para los hinchas de U. Católica la derrota por 4 a 1 que sufrió el cuadro colegial frente a Bata, en Peñaflor. Quiere decir que la UC necesita obtener buenos refuerzos si desea hacer un buen papel en el próximo torneo.

● **En la segunda quincena de mayo próximo se realizará en Perú, el XI Congreso Sudamericano de Medicina Deportiva. Un tema de importancia en que se tratará la Aptitud Física del Futbolista.**

● Se arregló la situación de Héctor Torres y Emilio Espinoza con Schwager. Fueron los propios socios del club minero los que decidieron las renovaciones de los contratos de los citados jugadores. La directiva de Schwager había rechazado las peticiones económicas de los players, pero los socios las aceptaron, formando una caja especial para solventar sus permanencias en la institución.

● **René Paredes, jefe del Departamento de Deportes de los Ferrocarriles del Estado, viajará a fines de la presente semana a Concepción, en compañía de dirigentes de la empresa, a fin de estudiar las construcciones de sede social y gimnasio para el Club Fernández Vial, instituto que hace algunos días sufrió la pérdida de su sede, arrasada por un incendio.**

● Ramón Climent, mediovolante de dilatada campaña en canchas nacionales, está ahora en conversaciones con Deportivo Los Angeles. Climent comenzó en Ferrobádminton, luego pasó a Palestino, y de este instituto a Schwager; club en el que militó hasta el año pasado.

● **Ñublense de Chillán tiene casi finiquitadas las contrataciones de Venegas, Arenas, y muy posiblemente, de René Meléndez. El club chillanejo quiere formar un buen team para lograr en 1961 su ascenso a división de honor.**

● Cornejo, arquero de Lister Rossel de Linares, fue transferido al club Universitario de Concepción. Luis Vera, jugador y entrenador de la "U" ha desechado las ofertas que se le han formulado para abandonar el instituto penquista.

● **Armijo, defensor de Santiago Morning, por quien estaba muy interesado Temuco, fue transferido a Schwager.**

● El Seleccionado Juvenil de Concepción, que participará en el Campeonato Nacional que se iniciará el 11 de marzo en Rancagua, venció al equipo Gente de Mar, por 3 a 2. Los juveniles penquistas obtuvieron el gol del triunfo cuando ya se jugaban los minutos de descuento.

● **En su última actuación en canchas sureñas, Audax Italiano perdió con Ñublense de Chillán, por 1 a 0**

● En todas partes los árbitros reciben críticas. En Lima recientemente le tocó a Yamasaki, al que por sus condiciones se le nominó como árbitro de la FIFA. Sobre él, La Crónica dice: "En cada partido que le toca dirigir a Yamasaki, intensifica sus poses en afán de película barata. Cada día está peor. Llama la atención a jugadores que pusieron la pelota diez centímetros fuera del lugar donde cobró la falta, y pasa por alto los fouls verdaderamente intencionados. Expulsa a un jugador cuando debe amonestarlo y lo amonesta cuando debe expulsarlo. En el partido Huracán-Universitario estuvo con "la vena de artista". Cuando llamó a un jugador para amonestarlo, hizo que pusiera las manos atrás; puso un pie encima de la pelota, una mano en la cintura, mientras con la otra gesticulaba. Era "un modelo profesional", pero a la hora de cobrar las faltas "bien gracias". Así todo su cartel de árbitro de la FIFA lo va a echar por la borda.



CLIMENT comenzó en Ferrobádminton, luego pasó a Palestino, de ahí a Shewager, y ahora parece que se va a Los Angeles.



ARMIJO, ex defensor de Green Cross y S. Morning, fue transferido a Schwager.

● **A propósito de árbitros. Diego De Leo, profesor de los cursos que ha auspiciado la Asociación Central, regresa a Santiago a fines del presente mes. En esta fecha se le cumplen los dos meses de permiso sin sueldo que solicitó.**

● Para el aficionado Nelson Morales Moncada, de Barrancas (San Antonio), el equipo que debe representar al fútbol chileno en el partido con Alemania, el 26 de marzo, debe formar así: Escuti; Valentini, F. Navarro y S. Navarro; Cortés y Ortiz; Moreno, Fouilloux, Soto, Toro y Bello.

Los aficionados y público en general también pueden participar en esta encuesta de LA NACION, que premiará a la persona que dé el equipo que ingrese a la cancha ante Alemania, el 26 de marzo.

Bastará recortar y enviarnos el voto ("equipo"), que damos enseguida, a nuestra Casilla 81-D, Santiago, o bien, depositarlo en el buzón de la Sección Deportes, instalado en el primer piso del local de nuestro diario, calle Agustinas N.o 1269.

N.o 1 ....
N.o 2 ....
N.o 3 ....
N.o 4 ....
N.o 5 ....
N.o 6 ....
N.o 7 ....
N.o 8 ....
N.o 9 ....
No. 10 ....
N.o 11 ....
Nombre ....
....
Dirección ....
....

AYALA JUEGA EN ZAPALLAR

Entre el jueves y sábado próximos se realizará en Zapallar el tradicional torneo de tenis de verano que anualmente organiza el club de dicho balneario. Las inscripciones se recibirán hasta mañana, pudiendo los jugadores santiaguinos enviarlas por telegrama. Se espera que participen players del Escalafón Nacional, admitiéndose la posibilidad que también actúe Luis Ayala.

Ferroviario ganó en Tacna, 58x28

Por una cuenta categórica, 58 por 28, derrotó el quinteto femenino de básquetbol del Ferroviario, de Santiago, a un seleccionado de Tacna, en un encuentro internacional jugado el domingo recién pasado en la ciudad peruana. Ferroviario se presentó en Tacna luego de haber actuado con discreto resultado en Lima, frente a los mejores equipos locales.

El elenco metropolitano cumplirá su última presentación en Arica, ante un cuadro seleccionado, y luego viajará a Santiago.

Atléticas

NANCY CORREA VUELVE.— Interesante, para sus próximos rendimientos, son los 12.8" en que la "rápida" porteña corrió ayer en el Estadio de Playa Ancha, defendiendo a Universidad Católica. Con su acción fácil, que le es habitual, no tuvo dificultades en superar con ese tiempo a Nelly Orellana, que anotó 13.4". La excelente atleta demostró así su interés por recuperar condiciones, lo que —fácil es advertirlo—, lo obtendrá rápidamente, antes del torneo nacional de abril de Santiago. Con ello pone una nota de optimismo para las posibilidades de Chile en el Sudamericano de Lima, donde debe estar bien, nuevamente, en los 200 metros.



NANCY CORREA, figura internacional

OTRA BUENA MARCA.— Por su parte Mario Schoffield se reintegró al foso con el disco, lanzando 43,18 metros que por aptitudes físicas tiene que mejorar, cuando se dedique a la prueba, como pareció que iba a hacerlo en 1960. Segundo fue Hermann Strutz, el tenaz estilista, que registró 42,62 metros

TAMBIEN ANOTAMOS en estos resultados de Valparaíso los nombres nuevos de Carlos Vergara y el juvenil Juan Julio, ganadores de los 800 metros en sus categorías, con 2'03,7" y 2'13,1". Este último fue el mejor debutante clasificado en el Circuito Valparaíso que se corrió el viernes en el que —como informamos—, se impuso Francisco Allen. Luce promisorias aptitudes el fondista de la UC del puerto.

LUCY ARCOS es una de nuestras atletas juveniles con más posibilidades en lanzamientos. Ya el sábado superó el índice de los 10 metros con la bala, en 14 centímetros, una de sus metas más próximas, y cuando sólo había estado haciendo velocidad, sin tocar los implementos. De ahí que en disco, sólo anotase 30,42 metros el domingo. Pero también, sintiendo sin duda el inútil derroche de energías al intervenir 15 minutos antes en jabalina Es lo que la atleta de la UC. debe evitar a sus solo 16 años, frenando su habitual entusiasmo y deseos de competir.

MUCHO ATLETISMO EN LA SEMANA.— Bastante actividad habrá en estos días en el atletismo. El viernes se inicia en el Estadio de Las Salinas, el torneo organizado por el Atlético de esa ciudad, al que ha invitado a 40 varones de Santiago y 15 damas, ya designados después del torneo de clasificación. El domingo, se realizaría también en la Ciudad Jardín, el Circuito Casino, de 11 kilómetros, en el que intervendrán, también, 10 fondistas metropolitanos que animará el excelente Ricardo Vidal. Y el mismo día se correrá en San Antonio el Circuito de los Balnearios, organizado por la Asociación San Antonio, sobre 21 kilómetros. Participarán 3 defensores de Santiago.

¿QUE PASA EN LA UC?.— Preocupados y con razón, están los atletas estudiantiles, sin timón visible, y lo que es peor, sin entrenador que les corrija y controle. Los que creen que la rama no puede morir, sino resurgir en su prestigio, están realizando gestiones para solucionar tan sensible situación.

FRITZ

CONTINUA HOY EL BABY-FUTBOL

En el Gimnasio de la Federación de Básquetbol continúa disputándose esta noche el campeonato profesional de baby-fútbol. La reunión de hoy —última de la rueda de clasificación— encierra gran importancia para los equipos participantes, ya que de los resultados depende la suerte de cinco de los seis equipos que forman la serie. Descontado el cuadro de Radio Minería, que está ya eliminado, los cinco restantes tienen aún posibilidades y de este modo precisan con urgencia ganar, para así pasar a la rueda final, en la que ya están clasificados: Cociviles, Independientes y Gauchos, ganadores de la otra serie.

30 partidos consulta el Nacional de Waterpolo

Se inicia el jueves en la pileta del Stade. Abarcará 4 jornadas. Viña organiza torneo para campeones. Viene el crack argentino Nicolao



DESPUES de cuatro años, vuelve el waterpolo a las piletas metropolitanas. El jueves se iniciará en el Stade Francais, el 4.o Campeonato Nacional. La escena del grabado corresponde al match entre Arica y Rancagua, del último nacional. En esta cita no estará presente el waterpolo ariqueño.

El jueves próximo se inicia en la piscina del Stade Francais el Campeonato Nacional de Waterpolo, al que concurrirán seis asociaciones del país, y que tendrá 4 días de duración. En efecto, se han inscrito para este torneo Antofagasta, Coquimbo, Rancagua, Valparaíso, Santiago y Universitaria. El torneo se hará para las divisiones juveniles y adultos. Los equipos juveniles podrán presentar integrantes hasta 20 años de edad. El programa completo de los cuatro días de competencia es el siguiente:

JUEVES 23— 1) Juv. 10 horas: Valparaíso-Universitaria. 2) Juv. 10.30: Santiago-Rancagua. 3) Adul. 11: Santiago-Coquimbo. 1) Juv. 18.30: Santiago-Coquimbo. 2) Juv. 19: Antofagasta - Rancagua. 3) Adul: 19.45: Valparaíso-Universitaria. 4) Adul. 20. 15: Antofagasta-Rancagua.

VIERNES 24.— 1) Juv. 10 horas: Valparaíso-Coquimbo. 2) Adul. 10.30: Valparaíso-Coquimbo. 3) Juv. 11.15: Rancagua-Universitaria. 4) Adul. 11.45: Rancagua-Universitaria. 1) Juv. 18.30: Santiago-Universitaria. 2) Adul 19: Santiago-Universitaria. 3) Juv. 19.45: Antofagasta - Valparaíso. 4) Adul. 20.15: Antofagasta-Valparaíso.

SABADO 25.— 1) Juv. 10 horas: Universitaria-Coquimbo. 2) Adul. 10.30: Universitaria-Coquimbo. 3) Juv. 11.15: Valparaíso-Rancagua. 4) Adul. 11.45: Valparaíso-Rancagua. 1) Juv. 18.30: Rancagua-Coquimbo. 2) Adul. 19: Rancagua-Coquimbo. 3) Juv. 19.45: Antofagasta-Santiago. 4) Adul. 20.15: Antofagasta-Santiago.

DOMINGO 26.— 1) Juv. 10 horas: Antofagasta-Coquimbo 2) Adul. 10.30: Antofagasta-Coquimbo. 3) Juv. 11.15: Valparaíso-Santiago. 4) Adul. 11.45: Valparaíso-Santiago. 1) Juv. 18.30 horas: Antofagasta-Universitaria. 2) Adul. 19: Santiago-Rancagua. 3) Adul. 19.45: Antofagasta-Universitaria.

HOY LLEGA EL CAMPEON

Los equipos de la Asociación antofagastina -juvenil y adulto- tienen anunciada su llegada para hoy. Los nortinos vienen viajando en microbús desde su ciudad.

Como se recordará, Antofagasta es el actual campeón de waterpolo, tanto en juveniles como en adultos, y su cuadro superior es el mismo que defendió los colores nacionales en el último torneo Sudamericano realizado en la ciudad de Cali, Colombia.

CAMPEONES DE NATACION A VIÑA

La Asociación de Natación de Viña del Mar ha organizado un torneo abierto, al cual se ha invitado a todos los campeones y vicecampeones del último Campeonato Nacional, el que tendrá lugar mañana, en la ciudad jardín. También se ha invitado para esta ocasión, al nadador argentino Luis Nicolao, que recientemente quebró la barrera del minuto, en los cien metros estilo mariposa, siendo su tiempo — 59 segundos 6|10— el segundo mejor tiempo para esta modalidad y distancia en el mundo, a sólo 9 décimas del récord mundial, que ostenta el yanqui Lance Larson.

4 AÑOS QUE SANTIAGO NO VE WATERPOLO

Hace cuatro años que la capital no presencia un match de waterpolo por alguna competencia, y en este torneo, se jugarán 30 partidos, entre los equipos, tanto juveniles como adultos. El campeón, Antofagasta, es un equipo que no es conocido en la capital, ya que el primer torneo se efectuó en Valparaíso; el segundo en Quillota; el tercero en Antofagasta, y el cuarto —que es éste— se hará en Santiago.

Los precios que ha fijado la Federación para presenciar este torneo son de 500 pesos para adultos y de 300 para los niños.

CUMPLIO LA EQUITACION CHILENA EN EL TORNEO DE VIÑA DEL MAR

Los jinetes nacionales sólo fueron superados por los argentinos que contaron con un equipo homogéneo y bien montado. El mayor Pedro Mercado, la figura de gran relieve



MERITORIO TRIUNFO fue el alcanzado por el capitán Sergio Arredondo, en la prueba de Potencia, del Torneo Interamericano de Viña del Mar. Montando a "Choir Boys", consiguió tan magnífico triunfo

Chile cumplió dentro de sus posibilidades en el Torneo Ecuestre Interamericano que finalizó anteayer en Viña del Mar, y en el que participaron los más diestros jinetes de Argentina, Brasil, Colombia, Uruguay y Chile. De las 5 pruebas de que constaba el programa del certamen, Argentina ganó cuatro y Chile la restante. La figura máxima fue el mayor Pedro Mercado, que con su caballo "Escipión" acaparó los honores para su patria, Argentina, en tres ocasiones. El capitán Sergio Arredondo, de Chile, con "Choir Boys", venció en la restante, convirtiéndose de paso, en la figura de mayor relieve dentro de la equitación nacional.



EQUITADORES ITALIANOS.— Ayer llegaron a Los Cerrillos, vía Panagra, los campeones italianos de equitación, Pier D'Inzoo y Walterio Castellani, que intervendrán en el Torneo Intercontinental, que se inicia mañana en Viña del Mar

Las pruebas ganadas por el mayor Pedro Mercado fueron: Velocidad y Conducción; Seis Varas e Interamericana de Saltos, además integró el equipo que se adjudicó la Copa de Naciones. Por su parte, el capitán Sergio Arredondo venció en la prueba "Potencia" y también formó en el cuarteto que consiguió la segunda clasificación en la Copa de Naciones. Otro de los representantes nacionales que lucieron calidad y maestría, fue el capitán Gastón Zúñiga, equitador que estuvo en las primeras clasificaciones en casi todas las competencias en que tomó parte y en una de ellas fue aventajado sólo por un quinto de segundo. También destacaron en el cuarteto chileno, Luis Santos y Luis Labbé, como asimismo el reserva, teniente Pelayo Izurieta.

EL MEJOR FUE ARGENTINA

Sin duda alguna que el conjunto más homogéneo, de mayor calidad y mejor montado fue el argentino. Pedro Mercado, Nalde Dasse, Carlos Damm y Ernesto Hartkopf demostraron, en el Jardín de Saltos del Estadio El Tranque, su excelente escuela y su diestra dirección de la cabalgadura, que en todo instante respondió. En resumen, un legítimo vencedor.

BIEN COLOMBIA Y URUGUAY

Los jinetes de Colombia y Uruguay no tuvieron suerte en la competencia, pero dejaron entrever que poseen calidad como para mejorar sus actuaciones, y en el Torneo Interamericano que se inicia mañana, tendrán oportunidad de demostrarla. Brasil, en cambio, defraudó a los aficionados con un cometido sólo discreto que no está en consonancia con los méritos de que venía precedido. Creemos que sólo fue inconveniente de clima y que también, al igual que colombianos y uruguayos, mejorará en las jornadas venideras.

PROGRAMA DEL INTERAMERICANO

El Segundo Campeonato Intercontinental de Saltos, que se inicia mañana miércoles, siempre en el Estadio El Tranque, de Viña del Mar, se realizará dividido en cuatro etapas, distribuidas de la siguiente manera: en la primera, 22 horas, desfile de las delegaciones; saltos variados, abierta a todo competidor y prueba de velocidad y conducción para equipos oficiales. Segunda reunión, jueves 23, 22 horas, prueba para amazonas; recorrido de caza, abierta a todo competidor y potencia, para jinetes de equipos oficiales. Tercera etapa, sábado 25, 21 horas, prueba de saltos para todo competidor y recorrido de Copa, dividido en dos ruedas, para jinetes seleccionados. Cuarta etapa, domingo 26, 18 horas. Final del Campeonato de Saltos, participan los cuatro jinetes de mayor puntaje en las reuniones anteriores, concursando cada equitador en su caballo y en el de cada uno de sus adversarios.

HOCKEY EN PATINES:

Los invictos Guadalupe y Cruzados se enfrentan hoy

Hoy se juega la octava fecha del Campeonato de Verano, que ha organizado la Federación Chilena de Hockey y Patinaje, con partidos en las canchas de Guadalupe y Audax Italiano. En la cancha de Guadalupe —ubicada en calle San Pablo— se enfrentan los dos equipos que van punteros e invictos en la actual competencia, vale decir, Guadalupe y Cruzados, este último perteneciente a la Asociación de Universidad Católica. Este partido es el match de fondo de la reunión, que a primera hora consulta el match entre Ingeniería y Ceatolei.

EN CANCHA DE AUDAX

En la cancha de Audax Italiano, ubicada en calle Tocornal, se miden a primera hora los conjuntos de Cruz Azul y Chunchito, y en el match de fondo Corinthians con Audax Italiano. Los partidos preliminares se inician a las 21.30 horas, y los de fondo, a las 22.30 horas, en ambas canchas.

El ciclismo local agasaja a A. Diotti y a sus campeones

El Consejo de Delegados de la Asociación Ciclista de Santiago ofrecerá esta noche una manifestación al delegado del ciclismo chileno ante la Federación Americana, señor Alcides Diotti. Este agasajo, que se efectuará a las 21 horas, en el Restaurant Santiago, se hará extensivo a los componentes del equipo de Santiago, que participó en el 34.o Torneo Nacional, donde se clasificó campeón.

Las adhesiones al acto de esta noche se pueden registrar hasta las 21 horas, en el local de la Asociación.

En acuerdo adoptado ayer, la dirigente local del ciclismo dispuso suspender sus torneos de calendario, hasta el domingo 12 de marzo, con el objeto de dar un descanso a sus elementos. Los clubes podrán organizar paseos, torneos internos o interclubes.

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS



PRIMER EQUIPO del club Eleuterio Ramírez, de 1948, que como otros de la institución que celebra 21 años de vida, fue brillante campeón. Aquí luce satisfecho la insignia de ella, en una de las muchas jornadas de emoción. Cuarto en el torneo de la Asociación Providencia de 1960, el conjunto de honor no hizo sino confirmar su prestigio, luchando con su habitual empuje y cariño por la camiseta que lució. Con elementos de la calidad de Selave, back wing; Caroca, un medio, también, de recursos y Osvaldo Torres, el centro de ataque, y revelación de la temporada.

ELEUTERIO RAMIREZ CUMPLIO 21 AÑOS DE ACTIVA LABOR EN FUTBOL

"Eleuterio Ramírez" es uno de los clubes de mejor organización y prestigio entre los afiliados a la Asociación Providencia.

Aunque su secretaría está en Eleuterio Ramírez 760, sin embargo, el entusiasmo de sus 400 actuales socios lo ha mantenido ejerciendo sus actividades en la vecina comuna. Con el mismo interés con que lo hacen quienes viven allí, demostrando que el deporte no tiene fronteras, menos las de una gran ciudad como Santiago.

GRAN BIENHECHORA

Un constante estímulo le ha permitido al club mantener sus filas, en apretado esfuerzo de superación. Luchando siempre en las canchas con igual tesón y cariño por la camiseta. Pero también con el de cooperadores como la señora María Avendaño, su madrina y benefactora. En la hora de recordar estos 21 años que se celebran, su nombre surge en lugar destacado.

PRESIDENTE CASI VITALICIO

Dentro de esta unidad de sus filas, Eleuterio Ramírez ha tenido un solo presidente en ya tan larga trayectoria en el fútbol. Es el actual, señor Oscar Donoso Núñez, que lo es también 17 años timonel de la Asociación Providencia. Un ejemplo no común de esfuerzo y capacidad que prestigia más aún a la institución. Por eso se le considera su presidente vitalicio.

OTRAS AUTORIDADES

Acompañan al señor Donoso, el secretario, Carlos Ravé; prosecretario, Claudio Hidalgo; tesorero, Francisco Huidobro, y los directores José Rojas y Mario Cabrera.

PROYECTOS

Importantes son las iniciativas que sus dirigentes quieren hacer realidad en 1961. La primera y muy lógica, la de todos los clubes de Chile: poseer cancha propia, a pesar de que no hay dificultades en usar las del Estadio Municipal de la comuna. Después, mantener la labor de divulgación deportiva en ella, o en el mismo y populoso barrio donde tiene su sede actual. Los infantiles son una preocupación constante, y para ellos habrá algunas pruebas en el programa de la semana "Eleuteriana" que se inició el domingo, y que consulta diversos números.

Aceptan desafíos

Los siguientes clubes desean jugar los días que se indican:

SOLARI, los domingo en la tarde, para lo que dispone de 3 equipos. Dirigirse a 5 de Abril 1494.

PEDRO GARCIA DE LA HUERTA, del gremio hípico, acepta desafíos, para jugar en su cancha de Club Hípico N.o 1313. Los interesados deben dirigirse a Club Hípico N.o 1313 o al fono 94392.

SANTA TERESITA desea jugar con 3 equipos infantiles y uno juvenil, en su cancha o fuera de ella. Los interesados pueden dirigirse a la secretaría de Toribio Robinet 13[illegible] a Héctor García, Conchalí.

Nuevo festival de fútbol de los barrios

El domingo se iniciará en las canchas de la Liga de OO. Municipales, un festival de clubes de barrios, que disputarán el trofeo "Jacobo Schaulson".

Ya están inscritos los equipos de Enrique Cañas Flores, Atlético Torino, Población Delicias, Juventud Dibán, Laboratorio Chile, Atlético Fluminense, Unión Bélgica, Los Alerces y otros.

Los interesados en participar aún deben dirigirse a la Administración de esas canchas, o a Amunátegui 470.

JUVENTUS GANO A 4ª ESPECIAL DE COLO COLO EN TORNEO LOS 6

Un público numeroso presenció la nueva rueda del torneo de "Los seis", que está realizando el Juventud Atacama de San Miguel.

En los resultados hubo algunas sorpresas, que revelan la preparación y entusiasmo con que actúan los conjuntos de comunas, especialmente.

Así Juventus, superó en estrecha brega, de movidas alternativas a Colo Colo, por dos goles a uno, y Douglas a Ferrobádminton, igualaron a tres goles.

Finalmente, en el partido de fondo Universidad de Chile debió jugar bastante, para ganar a Juventud Atacama, también por dos goles a cero.

PROXIMA FECHA

El domingo les corresponde actuar a la "U" con Douglas, Ferro con Juventus, y Colo Colo con Atacama.

BIEN DEBUTO EL YORK ARIZTIA

En su primer partido desde que fue fundado, los equipos de York Ariztía tuvieron la siguiente actuación, ante Peñarol: el primero ganó 4 x 3; el segundo 4 x 2, y el tercero 2 x 1.

Torneo sabatino de fútbol se inicia el próximo sábado

Mañana se reunirán los delegados de los clubes que actuarán en el campeonato sabatino, que se inicia el sábado en las canchas de Bernardo O'Higgins 4780.

La sesión se realizará en Bernal del Mercado 617, a las 21.30 horas, debiendo asistir los personeros de Sergio Al[illegible]de, Fiapa, Carrocerías, Juan Ortega, Dirección de Riego, Alegre Juventud Arturo García, Kleber Hnos, Indumot[illegible], Canal San Carlos, Kel[illegible] Standard, y Westendarp.

Hay valiosos premios, y los clubes interesados pueden inscribirse en esa sesión, en la que se entregarán las bases del torneo.

DEPORTE EN PROVINCIAS



FUTBOLISTAS DE CURACAVI.— El primer equipo del Deportivo Miraflores, de Curacaví, que ha tenido una destacada actuación en sus intervenciones de 1960, en el que ha derrochado esfuerzo y también calidad. Entre las últimas vale destacar el triunfo ante Flecha por 6 goles a 4. Está integrado por Fernando Ruiz, Bernardo Lobos, Romelio González, Gilberto González, Juan Naranjo, Hugo León, Custodio González, Hernán García, Alfonso García, Juan Pinto y Alberto Lobos. La institución, social y deportiva la preside Gerardo García, a quien acompañan el vicepresidente, Pedro Zavala; tesorero, Alfonso Díaz; protesorero, Gilberto González, y el director Rudecindo Naranjo.

Circuito de Las Playas se corre en San Antonio

La Asociación Atlética de San Antonio, está preparando con gran entusiasmo, para el próximo domingo 26, el circuito de 21 kilómetros, para todo competidor, en que el que los fondistas pasarán por los balnearios vecinos de Barrancas, Llo-Lleo, Tejas Verdes y Santo Domingo, de gran belleza.

Han sido invitados las mejores figuras de Valparaíso, Santiago, Arica, Iquique, Talca, Concepción y Temuco. Esta prueba servirá de selección para el torneo sudamericano de Lima.

Habrá una carrera preliminar de 8 kilómetros para tercera categoría, para la que se han recibido numerosas inscripciones.

NO AGRADARON LAS ACTUACIONES DE COQUIMBO UNIDO EN CHAÑARAL

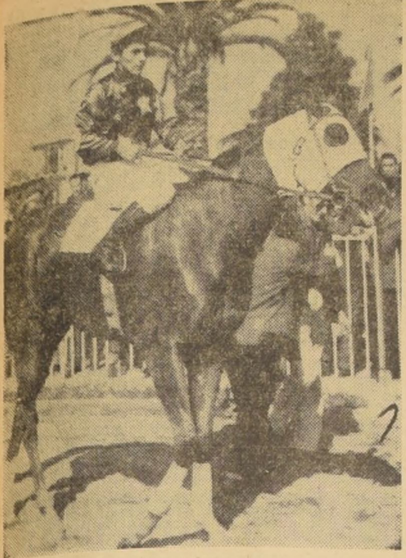
CHAÑARAL. — El deporte en este puerto mantiene siempre buena actividad, destacando la jira que viene de realizar Coquimbo Unido, el fuerte equipo de la División de Ascenso.

Ante un público numeroso, que siguió las alternativas con interés, los coquimbanos, a pesar de su mayor experiencia y recursos, sólo lograron ganar a la selección de Chañaral por 2 goles a 1.

En el preliminar, entre los equipos locales de San Martín con Marítimo, ganó éste en alternativas de más interés que el partido de fondo, que no satisfizo, ya que se esperaba más, dados los antecedentes de las visitas.

EMPATE

En la segunda presentación de Coquimbo Unido, en la localidad de Barquito, igualó a un gol ante el equipo de casa, confirmando así la actuación en Chañaral, aunque con alternantes.— (EGAÑA, corresponsal.)



GARROCHISTA, el gran enemigo de Freno en el premio clásico "Velocidad".

SANSON: UN DEBUTANTE DE "FUERZAS"

Excelente apronte en la pista del Club Hípico

Sansón, elemento de dos años que entrena René Méndez, se vio en grandes condiciones en su apronte realizado ayer. Montado por Galvarino Jorquera, pasó 1.000 metros en 1 minuto y 2 segundos, el mejor trabajo, al final de la jornada, realizado sobre esa distancia.

Sansón debuta el próximo domingo y es muy posible que cambie de inmediato de categoría.

Otros aprontes controlados en la pista del Club Hípico son:

PISTA DE CARRERA N.o 1

500 metros:
VITALITA, F. Arredondo, en 31.

700 metros:
MANDINGO, E. Contreras, en 45.
FIGALIA, V. Espinoza; JOHANNA, J. Baeza, y BING, L. Marchant, en 44 3|5; Johanna, 2 cuerpos a Bing.
NEBREDA, G. Jorquera, en 44.

800 metros:
JOHANNESBURG, R. Jaque, y EVIDENCIA, R. Valenzuela, en 51; iguales.
BILL PRINCE, H. Salas, en 52.

1.000 metros:
ESCUDO, O. Muñoz, y REY DEL BOSQUE, E. Salas, en 1.3; iguales.
SANSON, G. Jorquera, en 1.2.
BAMAKO, F. Zúñiga, en 1.5.
BUCEFALO, R. Jaque; LUCANOR, E. Salas, y CORREGIO, U. Gaete, en 1.6; iguales.
SARITA MONTIEL, A. Núñez, en 1.4.
SIMETRIA, J. Araya; TATA LEON, L. Espinoza, y GRAND SLAM, G. Monetta, en 1.3 un quinto; iguales.
AZULAR, E. Contreras, en 1.6.
EL FAVORITO, S. Véliz, en 1.4.

1.100 metros:
FISTON, V. Espinoza, y BRAMANTE, O. Muñoz, en 1.9; Bramante, 2 cuerpos.

1.500 metros:
LIBERTITA, H. Salas, en 1.40 dos quintos.

PISTA DE ARENA

500 metros:
LINDA ESTAMPA, V. Espinoza, en 32 2|5.

600 metros:
ROI D'AMOUR, E. Contreras, en 37 3|5.
RECOCIDO, H. Ponce, en 40.

700 metros:
PODER, R. Jaque, en 45 4|5.

800 metros:
TIPAZO, M. Yáñez, en 50.
TIBERIO, R. Medel, en 51.

1.000 metros:
ALERON, J. M. Aravena, en 1.3 3|5.
REBENTI, C. Oviedo, en 1.3 dos quintos.
GALGA RUSA, H. Ponce, en 1.3 4|5.
REVIENS, R. Medel, en 1.3.
BELMONT PARK, A. Núñez, en 1.6 2|5.
OCOA, M. Yáñez, en 1.5.
VAPOROSA, R. Medel, en 1.4.

1.200 metros:
NOMO, E. Peña, en 1.20.

1.400 metros:
MERRY ANN, R. Montoya, en 1.31.
DOMINGUIN, R. Medel, en 1.32.
SIGILOSO, R. Medel, en 1.34.
MANOJO, F. Zúñiga; HORMIGUERA, O. Muñoz, y TROMPETA, L. Cataldo, en 1.31. Manojo ganó por tres cuerpos a Hormiguera.
CECIL RHODES, J. Escobar, y CAMORRERO, R. Parodi, en 1.31; Camorrero, 3 cuerpos.

1.500 metros:
PORTUGALETE, U. Gaete, en 1.39 3|5.

1.600 metros:
ARBACES, A. Núñez, en 1.48.



EN LA SEMANA llegará a Santiago, Longines, elemento que será gran animador del clásico del Club Hípico.

SOLO ELEMENTOS NACIONALES PODRAN CORRER EN LA PALMA

Buen Aire, Sol Naciente II y Reina Brasilera, los únicos tres elementos extranjeros que actúan en nuestras canchas, no podrán correr en la pista del Hipódromo Chile. En efecto, en su última reunión, celebrada recientemente, la Comisión de Programas de esa institución acordó que, todas las pruebas que se disputen en ese hipódromo, estarán reservadas a elementos nacidos en Chile.

Por un lado debemos lamentar esta determinación, ya que la buena faena cumplida por Sol Naciente II en el premio "Saint Leger", estaba demostrando que estos animales servirían para animar muchas competencias. El acuerdo de las autoridades palmeñas nos privará de verlos en ese hipódromo, donde ya Buen Aire había intentado una inscripción siendo retirado, posteriormente, ya que consideraron que había quedado un poco castigado en los kilos.

Freno "voló" en la arena

GRAN CARTA PARA EL "VELOCIDAD"

Freno realizó un gran apronte, con partidor eléctrico, en la pista del Hipódromo Chile. El hijo de Faubourgh, que tomará parte en los 950 metros del premio "Velocidad", el clásico del próximo domingo anotó sólo 59 segundos para ese recorrido, llevando, sobre sus lomos, aproximadamente 65 kilos.

Los trabajos de esa pista fueron los siguientes:

PISTA DE CARRERA

500 metros

QUINSALA, M. Alquinta; en 31.
RIO MANSO, S. Véliz; en 30.
MONTECATINI, C. Ojeda; en 31 2|5.

800 metros

LAO TSE, N. Vásquez; en 51 3|5.
NURELYA, J. Barrios; en 51.
ASHLEY, D. Cerda; en 49 3|5.
ATOMICO, aprendiz, y YUPANGUI, N. Vásquez; en 53; Atómico tres cuerpos.
PATRULLA, I. Sandoval; en 51.
LISURA, J. Adasme; en 51.
ROSITA SANTA, S. Rodríguez, y POLICARTA, L. A. García; en 51 3|5; iguales.
RIESGO, J. Martínez; en 48 3|5.

950 metros

FRENO, L. Espinoza; en 59; con partidor automático.

1.000 metros

CABIRIA, aprendiz; en 1.4 3|5.
PINKY, C. Ojeda, y MARY SIMPSON, S. Meneses; en 1.4; iguales.
RACO, S. Meneses; en 1.3 dos quintos.
MONTEPIN, G. Farfán; en 1.4.
PUERTO NUEVO, H. Galab; en 1.2 3|5.
FANAL, M. Lazzus; en 1.4.
AYACUCHO, A. Díaz, y CURSADO, M. Alquinta; en 1.3 4|5; fácil Ayacucho.
POEMA, L. Camus; en 1.3 3|5.
FLORETISTA, J. Pérez, y PRINCIPE AZUL, M. Campos; en 1.4 2|5; iguales.
PLACIDA, H. Galaz; en 1.4.
GROZA, S. Allende; en 1.4.

1.200 metros

BELGICA, C. Ojeda, y MILTOWN, S. Meneses; en 1.19; iguales.
MONTE REAL, J. Barrios; en 1.16 3|5.
DOLLINCO, G. Farfán, y FALSETE, C. Ojeda; en 1.15 2|5; iguales.
DON FELIPE, I. Sandoval; en 1.19; al carrerón.
GARROCHISTA, R. Madariaga; en 1.15.
BLANDENGO, J. Barrios; en 1.19.
GETTYSBURG, S. Véliz; en 1.18.
MONTALBAN, J. Amestelly; en 1.16.
HINCAPIE, J. Toro; en 1.17.
HIJA DE ORO, S. Véliz; en 1.16.
ITALO ROMANO, R. Neira, y AUDREY, L. Camus; en 1.16 3|5; iguales.
TECHE, J. Barrios; en 1.17.
POLITO SUR, R. Castillo; en 1.16 4|5.
BADEN BADEN, H. Basay; en 1.17 2|5.
INFLUENZA, J. Amestelly; en 1.16 1|5.
ANJOU, J. Barrios; en 1.18.

1.300 metros

VICTIMADO, E. Soto, y LANA TURNER, M. Alquinta; en 1.25; Victimado varios cuerpos.
COCOTERO, R. Madariaga; en 1.23 4|5.
EL ATORRANTE, E. Prieto; en 1.25.

1.400 metros

ALOUET, I. Sandoval; en 1.31 1|5.

Inscripciones para el 26 en el Hipódromo Chile

Premio VELOCIDAD.— 950 metros. — Clásico.— P. de reglamento.

Apasionado	61	Guin Lac	58
Don Eduardo	61	Le Bourget	58
Garrochista	61	Riesgo	58
Gran Amigo	61	Lipipán	55
Atropello	58	Quilmeña	55
Freno	58	Vilcura	55
G. Chance	58		

Premio CLARA.— 950 metros.— Condicional.— Serie "C".

Avanzada	54	Marcela	54
Brujas	54	Patrulla	54
Cabiria	54	Riña	54
Feliscota	54	Temucana	54
Fragola	54	T. Misión	54
Iona	54	Vahine	54
Llocasty	54		

Premio COCHARCAS.— 950 metros. — Condicional.— Serie "A".

Cambusa	54	Mascarade	54
Canela	54	Miseria	54
Cecilia Ida	54	Pícara	54
Every	54	Píldorita	54
Gloria G.	54	Sin Seña	54
Gray Hill	54	Valeska	54

Premio CURTIDOR.— 1.400 metros. — Condicional.— Ganadores de 1 carrera.

Alouet	56	Marullo	56
Camorrero	54	Miltown	56
Cortijero	56	Mister Chuki	56
El Obrero	56	Montalbán	56
Falsete	56	Portalito	56
Gettysburg	56	Príncipe A.	56
Italo Romano	56	Vino Dulce	56

Premio COCARDA.— 950 metros.— Condicional.— Serie "B".

Bataglia	54	La Misteriosa	54
Big Luck	54	Lady Grace	54
Boxeadora	54	Odile	54
Doreen	54	Sardinierie	54
Fiat Lux	54	Scottish Blue	54
Fleeting	54	Tsushima	54
		Ultima H.	54

Premio CLOUDY.— 1.300 metros.— Condicional.— 3 años no ganadores.

Alado	56	Líbano	56
Alazán	56	Molinero	56
Ateniense	56	Momentito	56
Azulejo	56	Olive	56
Barúm	56	Paicaví	56
Bibelot	56	Protector	56
Borsalino	56	Raco	56
Bravío	56	Samoyedo	56
Comogane	56	Sensato	56
Chambery	56	Señero	56
Fantasma	56	Torrentoso	56
Ferid	56	Tulipán	56
Latino	56		

1a. serie.— Premio CHELA III.— Anulada.

Pentín, Peiping y P. Sur.

Anulados por falta de C. veterinario.

Abanderado, Qué Raro y Tremolina.

Caballos reajustados en el handicap.

Cabañero, Carmencita, Cinchazo, Entusiasmo y G. Plaid.

Fuera de condición.— Premio CHEPA I"

La Chepa.

Anulados por haber corrido el 19-2-61.

Big Dandy, Celaje, Chambeco y Limatambo.

Caballos que deberán certificar hoy que están aptos para salir desde el partidor:

Abanderado, Grande Chance, Quilmeña, Alí Babá, Baracaldo, Radiante, Trompeta, Sambles, Oreado, Fortísimo, Camarú, Sparrow, Cabiria, Odile, Sardinierie, Big Dandy, Marullo, Barúm, Borsalino, Comogane, Ferid, Limatambo y Samoyedo.

En caso contrario, serán eliminados, según acuerdo del H. Directorio.

Premio CHELA III.— 1.400 metros.— Segunda serie.—

Querétaro	60	Cocotero	51
Alí Babá	58	Amigable	50
Dollinco	55	Tabalí	48
Puerto Nuevo	54	Guanabara	47
Praxíteles	52	Repintado	47
		Victimado	47

Premio COCADA.— Tercera serie. Undécima carrera.—

Huallaly	56	(Beret Bas-)que	50
Fortísimo	55	Cucalón	49
Baracaldo	54	Radiante	49
Estirón	54	Kong	48
Loco Verde	54	Yupanqui	48
Bélgica	53	Tío Gallo	47
Querellador	52	Canta Gitana	46
Huarello	51		
Beret Bas-			

Premio COBRIZA.— Cuarta serie. Duodécima carrera.—

My Lad	55	Taurus	53
Renegado	55	Rapiña	53
Jasodito	54	Contulmo	52
Chapeada	54	El Espiante	52
Tirreno	54	Bodeguera	52
Purapinta	52	Curicó	50
Atómico	51	Peach Melba	49
El Beduino	51	Siniscola	48
S. O. S.	51	Yoyo	48
Conde Hugo	50	El Irlandés	47
Montepín	50		

Premio COBRA.— Quinta serie.— Décima Carrera.—

Huechuquito	47	Gran Dama	53
Curanela	56	Avasallador	52
Embrujado	56	Calculador	52
Lady Montez	56	Vatán	52
Rafumón	56	Oreado	51
Dorman	55	Camarú	50
Niké	55	Entusiasmo	49
Argel	55	Moulinet	49
El Atorrante	55	Totoral	49
Asamblea	54	Amiral	48
		Monte Real	47
		Emula	47

Premio COBLENZA.— Sexta serie.

Calentura	55	Predicador	53
Carmencita	55	Ayacucho	52
Lázaro	55	Besarabia	52
Cinchazo	54	Mardita	52
Nicolasa	54	Pitanay	51
Servando	54	Sun Shine	51
Sparrow	54	Baden Baden	50
La Martinica	50	Laúd	49
Floretista	50	Correltuana	48
Baldovino	49	Nurelya	48
		Apolda	47

Premio CLIDELA.— Séptima serie.— Jinetes Aprendices.—

Agua Fresca	55	Puchegui	52
Cindy	55	Distinguido	50
Cursado	55	Trompeta	50
Golden Plaid	55	Gaucho Rojo	48
Teché	55	La Brasilera	48
Abedul	54	Rozi	48
Sabrina	54	Status	48
Bayón	53	Cabañero	47
Ciprio	53	Desquitada	46
Hincapié	53	Miss Amores	32
Groza	52		

Retiros y compromisos de montas, vencen hoy, a la hora de costumbre.

NOTA: Las inscripciones para las carreras extraordinarias del miércoles 1.o de marzo, se recibirán mañana miércoles 22, en su horario acostumbrado.—



FRENO realizó uno de los mejores aprontes previos para el premio "Velocidad", que se disputa sobre 950 metros en La Palma. Nuevamente lo correrá Luis Espinoza.

CONTINUA GRAVE EL JINETE L. G. FARMER

Ninguna mejoría experimentó en el día de ayer el látigo Luis Guillermo Farmer, que fuera operado de urgencia, en el Instituto de Neurocirugía, después de su rodada en la sexta carrera del domingo en el Hipódromo Chile.

Los facultativos del establecimiento, interrogados por reporteros de este diario, manifestaron que la reacción había que esperarla con mucha tranquilidad.

Show de Noticias

● GLADYS OCAMPO y José Valdivieso se han constituído en la atracción de verano en la pérgola del Club de la Unión donde cantan bajo la dirección del maestro Willy Villarroel.

● DESDE LAS 12 de la noche hasta las 7 de la mañana, Radio Magallanes transmite música y noticias, pero a la receta le agregó ahora otro condimento: los taxis radiales en colaboración con la Sociedad de Choferes Manuel Montt.

Estos taxis radiales ofrecen actividades gratuitas. En casos debidamente calificados por médicos y enfermeros, devolverá a sus hogares a quienes hayan tenido la necesidad de recurrir a los servicios asistenciales; los bomberos tendrán un medio más rápido para concurrir a los incendios o regresar a sus hogares; los periodistas en funciones de trabajo —debidamente calificadas— gozarán también de esa asistencia taxística "siempre que conviden cierta parte o la noticia entera a la radio".

La idea de este servicio corresponde a Aliro Vega, ex actor del Teatro de Ensayo quien dice que "de repente uno puede morirse y hay que llevarse la sensación de haber hecho algo por sus semejantes".

● "¡DIOS NUESTRO!... Ningún tipo de beso puede ser definido así, como golpe violento... Ni siquiera los famosos besos de Judas..." (Fernando Rivas Novoa, en "El Correo de Minería" del domingo, criticando la definición que la Real Academia Española hace del vocablo beso y que dice: "Golpe violento que mutuamente se dan 2 personas en la cara o en la cabeza".)

● Y A PROPOSITO de besos, Rivas, Public-Relation de Minería, hizo algunos recuerdos sobre el "beso cinematográfico", en la misma audición:

Edmond Rostand (1868-1918): "El beso es un apóstrofe rosa puesto entre las palabras "te amo"...

Martine Carol: "Puede ser peligroso, pero sólo para los espectadores que se identifiquen demasiado con los personajes de una película..."

Edwige Feulliere: "Cualquiera se puede enamorar de cualquiera sin haberle besado..."

Maurice Chevalier: "Fue precisamente por un beso de Mistinguette que me enamoré de ella. Los besos en el cine me gustaban mucho, naturalmente, pero siempre me gustaron más los besos verdaderos. Pero, ese tiempo ya pasó para mí. Ahora beso en la frente. Y mucho me entristece el pensar que ya no debo besar como antes..."

Arlette: "Unicamente para los pichoncitos de 17 años, el beso en público no es cosa horrible. El verdadero beso —lo mismo que el verdadero amor— tiene necesidad del secreto. Que nadie más que los interesados lo sepan..."

Ivette Deschamps: "La primera vez que me besó un galán, frente a las cámaras, sentí como unas cosquillas en la guatita..."

Cleo Dufresne: "¿Un beso cinematográfico...? ¿Y qué es eso...? Yo sólo he oído hablar de besos..."

Y hasta aquí llegamos. Tanto beso confunde. Hasta mañana.

ARIS

LO VIMOS y LO DECIMOS

ALEJANDRO SIEVEKING, joven dramaturgo chileno, paseando por calle San Francisco, rumbo hacia Alameda. Iba en tenida deportiva y muy solito. ¿Por que deja así a su media naranja?

MALU GATICA, la hermosa estrella de la canción, mostrando en el Waldorf, sus rodillas marcadas con pequeños moretones. Ella culpa a su trabajo en el SATCH, en el escenario. "Allí me caigo a menudo" dice. ¿Será verdad o mentira...?

JORGE ALVAREZ, actor de "La canción del otro", en el mismo escenario de la SATCH, con un gato entre las piernas. El intruso, se pasó desde el cine Roma. El público reía y Alvarez, temblaba de susto. Y eso que no era un ratón...

PROXIMOS ESTRENOS

Desde hoy harán reír a todo Santiago: se llaman "Las señoritas Vivanco"

"Las señoritas Vivanco", una joya del cine mexicano, con Prudencia Griffel y Sara García, para mayores de 14, se estrena hoy en el cine Santiago.

Ana Luisa Peluffo junto a Pedro Armendáriz y Manolo Fábregas secundan en el reparto a las dos "abuelitas" geniales del cine azteca.

El Oeste salvaje es una super película, "Su pecado fue jugar", jueves al Rex

Balas, emociones, acción carreras y aventuras, en una sensacional producción en colores, para mayores de 14. Nada menos que Sophia Loren y el famoso Anthony Quinn, en "Su pecado fue jugar", la realización que Paramount, estrena el jueves, en el Rex.

El Ducal inaugura la temporada con "Porgy And Bess"

Una de las películas más extraordinarias de todos los tiempos, el notable drama lírico "Porgy and Bess", producido por Samuel Goldwyn, en el nuevo sistema TODDAO y tecnicolor, bajo la dirección de Otto Preminguer, constituirá el acontecimiento cinematográfico del año al inaugurar Columbia Pictures la temporada en el Ducal.

Spencer Tracy, Fredric March, Gene Kelly, son los astros de "Heredarás el Viento"

Con esta cinta inician la gran temporada cinematográfica los cines Windsor, Astor y El Golf

"Heredarás el Viento", la última realización de Stanley Kramer, está basada en el famoso caso judicial que por el año 1925 estremeció a un pueblo y que ahora estremece al mundo.

"Heredarás el Viento", ha sido seleccionada para iniciar mañana la gran temporada cinematográfica de 1961 en los cines Windsor, Astor y El Golf.

"Heredarás el Viento" distribuida por Artistas Unidos, tiene censura para mayores de 18 años.

CONVERSEMOS SOBRE...

Rafael Benavente, su aprendizaje en EE. UU. y una experiencia extranjera

El joven actor del Teatro de Ensayo dirigió en Yale una obra chilena. "Actores norteamericanos reproducen con sorprendente fidelidad a personajes de los bajos fondos chilenos"

Por RIGOBERTO LEON HINOJOSA

Dieciséis meses de estudios teatrales en la Universidad de Yale, Estados Unidos, dieron a Rafael Benavente (actor del Teatro de Ensayo), los conocimientos necesarios para ponerse al frente de una compañía teatral, en calidad de director absoluto. Benavente, que tuvo tímido comienzo artístico en el colegio San Jorge, fue becado por la Comisión Fulbright, a la cual debe agradecerle la oportunidad de conocer uno de los más importantes Estados de la nación del Norte, y el hecho de haber tenido la oportunidad de dirigir, allá, una obra de autor chileno.



RAFAEL BENAVENTE muestra la "maquette" de uno de los escenario usados en "La niña madre" durante su estreno en la Universidad de Yale.

Para Rafael Benavente, estos dieciséis meses "fueron de un aprendizaje severo" y "de una madurez necesaria para mi desarrollo como actor y director". Con una carrera breve, partió a fines de 1959 con 500 dólares en el bolsillo, y colgado del brazo de su esposa, Marta Vargas, con la cual casó días antes.

El viaje de Benavente a la Universidad de Yale fue como la retribución del que hizo en 1958 a Chile el conocido director norteamericano Mc Mullan, profesor de dirección teatral en Yale. Mc Mullan dirigió en 1958, para el TEUC, "El ángel que nos mira", y para el ITUCH "La fierecilla domada", obteniendo el premio de la crítica de ese año. Benavente fue asistente suyo durante su breve permanencia en Santiago.

La carrera teatral de Rafael Benavente puede resumirse así: Debutó en el colegio San Jorge (es ex alumno). En 1951 empezó con Teodoro Lowey, en una academia particular. Trabajó con George Riviere y María Elena Gertner. En 1955 formó teatral grupo con Marcelo Gaete, Felipe Ravinet, Aníbal Reyna, hijo, y otros, presentando en el Marú "A la manera de..." (Doyle, Unamuno). Ese año conoció a Silvia Piñeiro. En "El, ella y el ladrón", tuvo con Silvia papel destacado (1956).

Ese mismo año, Benavente tradujo "Nacida ayer", y bajo la dirección de Pedro Mortheiru, la representaron en el SATCH. Interpretó un buen papel dentro de la obra. A fines de 1956 lo llamaron del Teatro de Ensayo para un pequeño papel, en "Pueblecito" (papel de reemplazo), y al año siguiente fue incorporado a la planta.

En 1958 partieron ensayando "Esta señorita Trini" estrenada en abril (duró hasta agosto). Mc Mullan llegó en junio, y empezó a ensayar de inmediato "El ángel que nos mira", para el Teatro de Ensayo. Benavente cumplió funciones de asistente, traductor e intérprete. Después de intensa actividad teatral durante 1959, hacia fines de año, casó con Marta Vargas, y partió en estudiosa y becada luna de miel a Estados Unidos. Allá fue recibido por la Facultad de Teatro de la Universidad de Yale, "donde preparan verdaderos catedráticos del teatro, aunque no propiamente profesionales; adquieren oficio, pero deben iniciarse en las tablas, como un principiante común y corriente".

Benavente dirigió allí "La niña madre", de Egon Wolf, con traducción de la norteamericana Carol Russell, a quien agradó más el título "Touch of blue" ("Toque de azul"). El Instituto de Estudios Avanzados de Ciencias Teatrales, donó 500 dólares para representar una obra latinoamericana. Benavente lo supo y se interesó por que esa obra fuera chilena. No lo consiguió, pero obtuvo, en cambio, una cantidad igual, que le regaló la Escuela, y la prolongación de sus estudios con media beca. Esto le permitió permanecer allá el tiempo necesario para montar y dirigir la obra chilena que fue presentada en uno de los teatros de la Escuela. Gassner, profesor de literatura teatral y autoridad internacional en la crítica de teatro, fue uno de sus más entusiastas y elogiosos críticos.

—Resulta curioso —contó Benavente, al llegar a Chile, la semana pasada— la fidelidad con que los actores norteamericanos reprodujeron personajes de los bajos fondos chilenos. El problema mayor fue el de la traducción (trabajamos dos meses en ello), y los ensayos duraron 20 días, a razón de cuatro y cinco horas diarias. La obra fue estrenada el 25 de enero de este año".

Rafael Benavente se reintegró al Teatro de Ensayo. Lo más probable es que dicte cursos en la Academia del TEUC. Al mismo tiempo, intentará dirigir compañías ajenas al Teatro de Ensayo, con la correspondiente autorización de sus dirigentes.

MIRILLA INDISCRETA

● Billy Wilder ha sido nombrado por el grupo de los directores de América el mejor director del año 1960 por el film "The Apartment", con los actores Jack Lemmon y Shirley MacLaine. Asimismo fueron nombrados Alfred Hitchcock, por "Psycho", Richard Brooks, por "Elmer Gantry", Jack Cardiff, por "Sons and Lovers", y Fred Zinneman, por "The Sundowners".

● En Hollywood, Spencer Tracy, durante una entrevista con un periodista ha dicho: "Los artistas no tienen buen material para ser buenos directores de películas. Por mi parte, no tendría paciencia suficiente ni capacidad para hacerlo; me parece que mataría a los actores, o alguna de estas hermosas artistas..." Añadió: "La verdad es que soy viejo (tiene 60 años). Estoy tan viejo que todo ha cambiado no sólo la industria cinematográfica, pero también todo el país. Sin embargo, no puedo quejarme".

ENTRE Bastidores

● CON ENSAYOS diarios prosiguen los preparativos para el próximo debut de la compañía de Mimos de Noisvander en el Antonio Varas. Nois presentará "Historias de mi ciudad", desde el 7 hasta el 19 de marzo. Ensaya mañana y tarde en la Escuela de Sordomudos, Brasil 50. La música de estas cinco historias ha sido especialmente escrita por Cirilo Vila. Noisvander viene de una jira por Montevideo y Buenos Aires, ciudad esta última donde hizo varias presentaciones para la televisión (canal 7). Desde el estreno de "Días de infancia", no se había vuelto a presentar en Chile una obra como la que prepara ahora.

● CUATRO SEMANAS de representación cumplió en el Moneda la comedia de Paul Nivoix, "Bonifacio", en la cual destaca nítidamente la actuación de Lucho Córdoba. El éxito económico de esta temporada les permitirá, seguramente, no pensar siquiera en un nuevo estreno.

● ENRIQUE GAJARDO organiza dentro del más absoluto misterio un Taller de Noveles Autores Dramáticos que comenzará a funcionar desde los primeros días de marzo. Este taller cubriría dos años de estudio e investigación.

● SE LE PASO el dolor a los oídos a la juvenil actriz teatral Gloria Benito. Sus compañeros de la compañía que dirige Miguel Frank en el Petit Rex (ofrecen "Crimen a Domicilio" de Agatha Christie), estaban seriamente preocupados por la salud de la muchachita.

● MALU GATICA luce lujosísimo vestuario (es de su propiedad) en "La canción del otro", comedia musical de Tobías Barros Alfonso que se presenta diariamente en el Teatro SATCH.

● ESTA EN FORMACION una nueva compañía de teatro profesional. Su nombre no ha sido dado a conocer, pero el propósito es que, a fines de marzo, iniciará temporada en base a obras nacionales para estrenar en locales alejados del centro.

Y aquí terminamos por hoy. Mañana, más noticias y comentarios.

Diógenes

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

MONEDA, Estado 82 (31477). — Compañía de Comedias Cómicas Leguía-Córdoba. V y N: Bonifacio.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— Compañía de Miguel Norero.— V. y N. Crimen a domicilio.

SATCH, San Diego 242 (89350).— Compañía de Comedias Musicales. V y N: La canción del otro.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque.— V y N: Conventillo nacional. Los Perlas. Marisol Reyes. El niño de Córdoba.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V y N: Sexy. Yadu and His Bubles. Inés María and Giovanni. Hermanos Galiano. Lautaro Manquilef y su trío Arauco. Judith Nelson.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque. V y N: La noche fue su cómplice. Rosa Ester y Elías Wilson. Dúo Los Argentinos. Oscar González. Ballet frívolo.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — MVN: El castillo del miedo.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— MSVN: El hombre del traje blanco.

BULNES, Avenida Bulnes 188 (66677).— MV: La furia maldita. La rosa del hampa.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— MVN: El tercer sexo.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN: Can-Can.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33535) — MVN: Estados Unidos visto por un francés.

DANTE, J. Washington N.o 26 (494359).— MVN. Viena canta.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— MVN: No te fíes de un extraño.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) V. y N.: Furia en la montaña. Obsesión pasional.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) (33555).— El castillo del miedo.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). MVN.: La tragedia de Oscar Wilde.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (41345).— V y N: Patricia.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— MVSN: Piso de soltero.

KING, Huérfanos 840 (32838).— MVN: Cuando el alma sufre.

LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067).— V. y N.: Sangre en la luna.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— MVN: El hombre del traje blanco.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MVN.: Pete, el torero del amor.

METRO, Bandera 137 (83361).— MVN: Hijos y amantes.

NILO, Monjitas 879 (392078). — MVN: Viena canta.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: Patricia.

PACIFICO, Huérfanos N.o 1147 (62921).— MSVN.: El tercer sexo.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— V y N: El capitán sin barco.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— El tercer sexo.

REAL, Compañía 1540 (65555). — MVN: Las maravillas del circo.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — MVN: Trapecio.

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 651 (34718).— Cerrado por transformación para Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). MVN: Venecia, la luna y tú.

ROTATIVOS

ALMAGRO, Inés de Aguilera 1132 (83425).— La carga de los gladiadores. La torre del placer.

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— El puente de Waterloo. El último viaje.

ALHAMBRA, San Pablo N.o 4160 (90527).— Eramos tan felices. La gran cacería. El hombre del destino.

AMERICA, Suble 390 (52443).— La bestia en la montaña. Los bárbaros invaden la tierra. Los lobos cazan de noche.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Escalera de caracol. El soltero. Escándalo en Milán.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — El verdugo. El capitán sin barco.

AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— La camarera y el millonario.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Juegos peligrosos. Semíramis. Crimen y castigo.

BALMACEDA, Balmaceda 841 (373779).— El ángel de España. Nubes de humo.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— La última diligencia del oeste. Gesta de sangre.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Un chico valiente. La cabalgata de Chaplin. Santa Claus.

CAPITOL, Independencia 224 (372406).— Un palco en la ópera. Los solterones. Vuelve, amor mío.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Ocho mil solteros. El viento no sabe leer.

CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685). — La tierra del fuego se apaga. El jefe.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894) — Rebelión de los gladiadores.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — La linda mentirosa. La condesa Maritza.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — El llanero.

COLON, San Pablo 3001 (90577). Un chico valiente. Santa Claus. A la hora señalada.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Maratón de baile.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— King-Kong. Un chico valiente. Santa Claus.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334) La caleta olvidada. Macho y hembra. Tan bueno el giro como el colorado.

ESMERALDA, San Diego 1055 (64303).— Pasión y pecado. El precio del engaño.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Tigres voladores.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— El último cuplé. La violetera.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— El manto sagrado. El pequeño genio.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Bajo el cielo de México. Soy de mi general. De aquí a la eternidad.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— La mansión siniestra. Intriga en Hong-Kong.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627). — El hechizo del Amazonas. Karakoram. Muján el rey de la selva.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705) —El capitán veneno. Cita mortal. Padres e hijos.

MADRID, Chacabuco 32.— Diario delator. Un genio anda suelto. Que siga el rock.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Los horrores del museo negro. Esclavo de su rencor.

MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (42867).— El pequeño genio. El manto sagrado.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— Un viaje a Santiago.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — El hombre del carrito.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). —Sangre negra. Celos trágicos. El zorro de París.

MIRAFLORES, Miraflores N.o 378 (30909).— El valle de las mil colinas. Mientras llega la noche.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). Los Vikings. El llanero solitario.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Con quién andan nuestras hijas. Mientras estés conmigo. La vendedora de ilusiones.

MONACO, Arturo Prat N.o 715 (81027).— Los malos regresan. El gran dictador. Barrera de fuego.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Echenme el gato, o, el aventurero. La feria de San Marco.

NACIONAL, Independencia 891 (370594).— La odisea del oeste. A prueba de balas. Estampido de sangre.

NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Salem Aleikum. El barón gitano.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— La reina del strip-tease. Los inútiles. Grito de libertad.

O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— Los horrores del museo negro. Esclavo de su rencor.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Que me toquen las golondrinas. La engañadora. Carnaval en Brasil.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— La torre de marfil. El hombre y el monstruo.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Feliz año amor mío. Pancho López. Bodas de oro.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). —Con la muerte en el corazón. Amor en la sombra. El jorobado de Nuestra Señora de París.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Kitty. La panadera y el emperador.

REPUBLICA, República N.o 239 (93613). — El bucanero. Unión Pacífico. Los malos regresan.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Verano violento.

RITZ, San Antonio 50 (380613)— Caja fuerte 713. El espía de Tokio.

RIVERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Divino o profano. Los señores de la selva.

ROMA, San Diego 236 (67258). — La tierra del fuego se apaga. El jefe.

ROXI, Huérfanos 1055 (80809).— La soplona.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rififí entre las mujeres.

SAN DIEGO, San Diego N.o 612 (81093).— Memorias de una adolescente. Afrodita la diosa del amor.

SANTA FE, San Diego N.o 1950 (55103).— El hombre de la máscara de hierro. La zapatilla de cristal. La pistola asesina.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Tres angelitos negros.

SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Con la muerte en el corazón. El jorobado de Nuestra Señora de París. Amor en las sombras.

SANTIAGO, Merced 829 (32858).— Las señoritas Vivanco.

SAO PAULO, Merced 772 (39794[illegible]) — El capitán Búffalo.

SEPTIEMBRE, San Dionisio [illegible] (94321).— Los horrores del museo negro. Esclavo de su rencor.

SUR, San Diego 935 (61524).— El puente de Waterloo. El último viaje.

TIVOLI, Huérfanos 757 (3061[illegible]).— El tercer hombre en la montaña.

TOESCA, Huérfanos 1313 (6328[illegible]).— El general Della Rovere.

VALENCIA, Independencia N.o [illegible] (370288).— El jorobado de Nuestra Señora de París. Con la muerte en el corazón. Amor en las sombras.

VENECIA, Castro 130 (80336).— Rebelión de los planetas. Siempre sueño contigo. Operación Amsterdam.

VERDI, Pedro de Valdivia N.o [illegible] (499704).— La carga de los gladiadores. La torre del placer.

VICTORIA, Huérfanos 827 ([illegible]) —Cuando mueren los malvados.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Ferdinando I, rey de Nápoles.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Los hermanos diablos. Ama a tú prójimo. Juana de Arco.

CERVANTES (San Antonio).— La dolce vita.

EL BOSQUE, Gran Avenida, Paradero 33.— V. y N.: Yo soy el aventurero. Diez fusiles esperan.

MUNICIPAL (San Bernardo).— La verdad siempre duele. Seducción del monje.

NACIONAL (Puente Alto).— Maratón de baile. La última locura. El asesino no ha muerto.

PLAZA (Puente Alto).— Barba azul el verdugo. La guerra de los satélites.

SANTIAGO (San Bernardo).— Tierra inolvidable. Tú, mi [illegible] nejo y yo.

PLAZA (Talagante).— Los legionarios. Orden de matar.

Películas del Momento

"HIJOS Y AMANTES".— (M.G.M.).— Norteamericana Drama. Trevor Howard, Dean Stockwell, Wendy Hiller, Mary Ure Mayores de 21 años. (Metro).

"PATRICIA".— (Star Films).— Alemana. Comedia. Gerlinda Locker, Gerhardt Reinemann, Mayores de 18 años. (Huérfanos).

"EL CASTILLO DEL MIEDO".— (Leo Films).— Francesa. Film basado en la novela de Georges Simenon. Mayores de 15 años. (Astor, El Golf).

"NO TE FIES DE UN EXTRAÑO".— (Columbia Pictures).— Norteamericana. Drama. Kwen Watford, Patrick Allen, Félix Aylmer. Mayores de 18 años. (Ducal).

"TRAPECIO".— (Artistas Unidos).— Comedia. Burt Lancaster, Gina Lollobrigida, Tony Curtis. Mayores de 15 años. (Rex).

"ESTADOS UNIDOS VISTO POR UN FRANCES".— (Grandes Películas).— Francesa. Documental. Descriptiva. Technicolor. Mayores de 21 años. (Central).

"CAN CAN".— (M. G. M.). Norteamericana. Comedia musical. Frank Sinatra, Shirley Mac Laine, Louis Jourdan. Technicolor. Mayores de 18 años. (Gran Palace).

La elite de siempre

¡LO QUE VA DE TIEMPO A TIEMPO!...

Es indiscutible que cuando el progreso toma algo de su mano, difícilmente lo suelta. Así discurríamos hace algunos días deambulando por nuestra actual ciudad de Viña del Mar.

Los que la conocimos (mejor no decir los años), cuando no era más que un incipiente villorrio, nos abismamos hoy de su total transformación en menos de medio siglo.

Tres grandes factores nos parecen haber influido en su progreso: primero, la visión de don José Francisco Vergara, dueño de sus predios; el terremoto de 1906, que atrajo a ella un gran número de familias distinguidas de Valparaíso, y más tarde, la instalación del Casino, que ha entregado a su Municipalidad ingentes ingresos. La belleza natural y el clima creo que han influido en menor escala.

Con un amigo coetáneo evocábamos largamente una noche del último enero aquel balneario de nuestros años de niñez y rehacíamos sorprendidos, en nuestra memoria, todo ese Viña del Mar de ya lejanos tiempos.

La plaza, que actualmente es un jardín primoroso, no era por aquellos años más que un inmenso arenal; en su lado norte, entre una que otra construcción achaparrada, modestísima, elevaba su importante casa don Francisco Subercaseaux. En el lado sur eran sitios eriazos cercados de planchas de calamina. Entre la línea del tren y esta plaza, que nada tenía de plaza, en el emplazamiento donde hoy se alza el Club, había un alto chalet que pertenecía a don Ramón Subercaseaux; al frente una casa de dos pisos que reedificó don Carlos Cousiño y en la esquina de la calle Valparaíso un hermoso chalet del señor Alvarez Condarco. Entre estas dos residencias, sólo recuerdo casuchas de pobrísimo aspecto.

En una esquina de la plazoleta de la Parroquia estaba la casa de la familia De la Cerda, que después pasó a los Besa Rodríguez. La Parroquia no era más que un pobrísimo barracón (en La Ligua también hubiera sido pobre). De esta plazuela salía la calle de La Montaña, calle prócer del pueblo, como que en ella habían fincado, como primeros pobladores del balneario, familias muy importantes de Santiago.

La quinta de doña Encarnación Fernández de Balmaceda frente a la estación y rodeada de un gran jardín (el chalet central pasó después a "Hotel France"), daba a la calle de La Montaña. Casa histórica ésta, en cuyo salón se celebraron en 1880 las célebres conferencias entre el Plenipotenciario de los Estados Unidos Mr. Trescott y el Canciller de Chile. Luego, en esta calle de La Montaña recordamos las casas de don Luis Pereira, de doña Magdalena Vicuña de Subercaseaux, de las señoras Iñiguez; también daba a esa calle la hermosa "Villa Serena", que pasó después a la familia Edwards.

La Quinta Vergara, por ese tiempo, era para nosotros algo vedado y misterioso: duendes, tragedias, en fin, de todo se atribuía a su ambiente. De chico oí decir a un caballero, lo que me hizo gran impresión, que allí vivían los Borgia de Chile. ¡Cuánta fantasía...!

El "Gran Hotel" estaba también en este barrio que con las calles de Alvarez y Viana, constituía lo más importante y mejor poblado de la incipiente ciudad. Y qué simpático era ese hotel, con sus amplios patios rodeados de corredores, su admirable jardín central, su selecta concurrencia y aquellos "diner concert", que cuando ya habíamos debutado en sociedad los esperábamos llenos de ilusiones la semana entera. Contemplando hoy su amplio, viejo y sencillo salón, nos parecía ver pasar como en un raudo vals las siluetas de tantas bellas porteñas y santiaguinas como las Pardo Lynch, las Aninat, las Errázuriz Lastarria, las Muñoz Arlegui, las Mackenna Eyzaguirre, las Larraín Morandé, las Wilms Montt, las Larraín García, las Puelma Nuggent, las Lyon, las García Lyon, las Claude, las Riesco, las Beausire, las Bravo Walker que miramos retrospectivamente, como un "bouquet" lleno de belleza y juventud.

La calle Valparaíso ya era algo comercial; de una edificación humilde, sin pavimento, y por cuyo centro pasaba el carrito con caballos que después doblaba por la calle del Cerro y nos dejaba en el terminal, junto a la laguna que, como hoy, era el más próspero criadero de zancudos de la comarca.

En los cerros que circundan la playa de Miramar no había ningún edificio. Cuando se arregló la subida y la bajada del Cerro del Castillo se empezó a edificar. Creo que lo primero fue la hermosa residencia de la familia Donoso Foster, que después pasó a Arturo Lyon Peña. Don Luis Claro Solar edificó luego su casa en la puntilla, donde hoy está ubicado el Hotel Miramar. Desde allí bajaba don Luis con sus hijos todas las mañanas, formando un grupo de nadadores que nos asombraba con sus proezas. El baño de las mujeres, al entrar a la playa (a varias cuadras se oía la gritería) era como el de los hombres, concurridísimo, no existía la playa de Cochoa ni ninguna de sus aledañas ni tampoco había medios de llegar a ellas. Los atuendos de las bañistas eran como hábitos monjiles y si se hubiera presentado allí una joven con los que hoy acostumbran y que a nadie sorprenden, habría venido la execración de la ciudad. La gran playa que da a la Avenida Perú y el Casino y sus contornos, eran unos peladeros secos, inhóspitos, arenosos, que parecían condenados a eterna paramera.

Por supuesto, en la época que estoy evocando, no había automóviles y la tracción se reducía a los coches particulares y a los de alquiler que los había muchísimos; los aristocráticos "landeaux" y "caleches", ya en desuso en la capital, venían a parar a Viña del Mar, donde prestaban excelentes servicios.

Aunque se hacía mucha vida social, ésta era más sencilla que en años posteriores. Las mayores distracciones eran paseos al Tranque, a hacer las "once" a Valparaíso, donde la "Gazeau", en tren, que no había otro medio para llegar al Puerto, excursiones a caballo y en bicicleta y empezando el programa con el baño matutino en Miramar.

Viña del Mar era por ese tiempo un balneario esencialmente aristocrático que en los meses de verano encumbraba las numerosas familias de copete que sé trasladaban desde Santiago. Febrero era el mes de gran auge; enero y marzo se pasaba en los fundos.

El Sporting Club existía desde el nacimiento de la ciudad y para la temporada de carreras se armaban, a manera de tribunas, ramadas, concurridas por gentes elegantísimas y donde sólo se bebía champagne. Para llegar a la cancha, se atravesaba la actual Avenida Libertad, que no era más que un camino de campo, polvoroso y sin pavimento.

Este es el recuerdo que guardo de mis primeros veraneos de Viña del Mar, en años de colegial, en que aún no veíamos el porvenir brillante que esperaba a la Ciudad-Jardín. Diz que el progreso no se detiene, pero no podíamos imaginarnos a qué pasos acelerados había de transformar en el curso de menos de cincuenta años esta urbe costina.

EDUARDO BALMACEDA VALDES



Vemos en este modelo el nuevo movimiento de las faldas para 1961, dos pliegues al costado que entran en la basta.

LA RECETA DE HOY

TOMATES A LA CHILENA

Seis tomates en torrejas y sin pepas, 8 papas cocidas en torrejas, 6 ajíes verdes, un cuarto de queso mantecoso, una taza de natas o crema, sal y pimienta. Los tomates se pelan, se les sacan las pepas y se cortan en torrejas, conservándoles el jugo. En una fuente enmantequillada se ponen unas torrejas de tomates, las papas cortadas en torrejas, los ajíes en tiritas, unas torrejas de queso y las natas o crema. Se repiten estas capas por tres veces. Se tapa la fuente y se coloca al horno por unos tres cuartos de hora hasta que todo esté bien cocido.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



EN LA PLAYA DE COCHOA.— Señoritas Carmen Vallejos Artigas, Isabel Margarita Vallejos Artigas, María Angélica Cuadrado Puig, Patricia Toro Asenjo y Patricia Richards Rojas, en la playa de Cochoa.

EN VIÑA DEL MAR.— Viña del Mar se encuentra en este momento en plena temporada, todos los lugares de diversión se ven animadísimos. El Chez Gerald, de Avenida Perú, con su linda boite para bailar a media luz, adornada sólo con velitas, y desde donde se contempla el mar, es sencillamente fascinante. Allí divisamos a la interesantísima María Cristina Braun Granier con Boris Tocilg, los hermanos Alvaro y Raimundo Gazitúa Larraín, con muy buen gusto, estaban con dos buenamozas; Ana María Yáñez, que es una de las candidatas a Miss Pérgola Viña del Mar, estaba con una tenida muy original color amarillo limón y con una escolta de sus admiradores.

Y en Cochoa, la playa chica de las numerosas jovencitas debutantes, se destacaron Elisa Walker Arangua, espléndida con una pollera de diversos colores y pañuelos en su cabeza que le sentaban admirablemente. En un grupo todas lindísimas, Rebequita Barriga Ferrada, con short celeste; María Angélica Valdés Guilisasti, de blanco y polera verde; Luz Angélica Zaldívar Mackenna, que es interesantísima, lucía pantalón blanco y blusa de diversos colores; Paz Fernández, muy bonita de verde; María Ester Laso Rogers, que es simpatiquísima, estaba con short listado en varios colores; María Isabel Prieto Bafalluy, muy bonita de pantalón de color rojo y blusa blanca, y en otro grupo, tres de las más seguras candidatas a Miss Pérgola Viña del Mar, la interesante María Elena Bulnes Cerda, Patricia Matte Larraín y María Teresa Doer Zegers, que son como para todos los gustos, una morena, una rubia y una trigueña, las tres lindísimas, y en la Pérgola del Club, el lugar de moda para bailar los sábados en la noche, divisamos a la interesante María Olivia Wedeles Grez, Carmen Cruzat Amunátegui, Francisca Correa Fabres, Carmen Sánchez Figueroa, Paz Moreno Velasco y Soledad Fernández Grez.

PROXIMO MATRIMONIO.— El matrimonio de la señorita María Victoria Ruiz-Tagle Rozas con el señor Gonzalo Urrejola Dittborn será bendecido el próximo sábado 25, a las 18.30 horas, en la Parroquia de la Segrada Familia, en Pedro de Valdivia Norte.

VIAJEROS Y VERANEANTES.— Se encuentran pasando una temporada en Viña del Mar el señor Eugenio Guzmán Larraín y señora Olivia Valdés de Guzmán, el señor Eduardo Herreros del Río y señora Verónica Rivas de Herreros, y el señor Santiago Ureta Mackenna y señora Ana María Eguiguren de Ureta.

—En su fundo en Chimbarongo, el señor Luis Valdés Larraín y señora Maggie Edwards de Valdés, y la señora Isabel Budge de Ducci.

—En Zapallar, la señorita Elisa Ureta Valdés y la señora Olga Ureta de Stuven.

—En Limache, el señor Arturo Matte Larraín y señora Ester Alessandri de Matte.

—En Graneros, el señor Eduardo Matte Eguiguren.

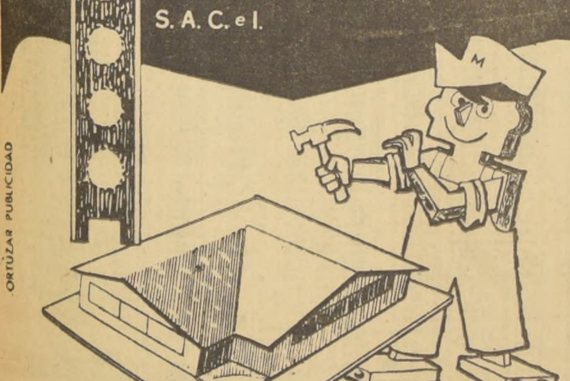
—Desde Viña del Mar se ha dirigido a Punta Arenas la señora Violeta Price de Muñoz.

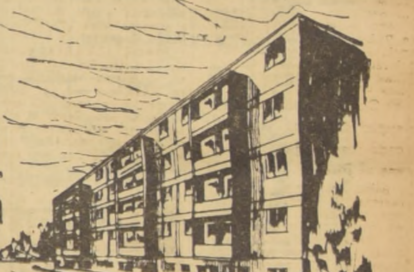
A ALEMANIA.— En la primera quincena de marzo se dirigirán a Alemania, donde fijarán su residencia, el señor Patricio Barriga Cavada y señora Hilda Villalobos de Barriga.

DE EUROPA.— De Europa regresan el próximo sábado el señor Eugenio Silva Bezanilla y señora Pilar Zaldívar de Silva.



SEÑORITA MARIA ESTER SAAVEDRA M., cuyo matrimonio con el señor Manuel Briceño C. se efectuó privadamente, el 19 del presente, en la Parroquia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.





LOTERIA DE CONCEPCION

LISTA OFICIAL DEL SORTEO N.° 864 EFECTUADO EL 19 DE FEBRERO DE 1961

LEYES: 4885 Y 5443 — EMISION: 46 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

[illegible]

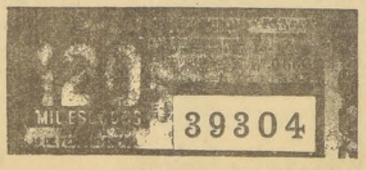
EL BOLETO N.° 39304

Salió favorecido con el Premio de

120 Mil Escudos

A todos los Boletos cuya terminación sea 4 le corresponde E° 14.- AL ENTERO Y E° 0.70 AL VIGESIMO

Sorteo N.° 864 efectuado el 19 de Febrero de 1961



Facsímil del Boleto correspondiente a la presente Lista Oficial

PROGRAMA DE PREMIOS

Si no tiene premio, CONSERVE su boleto para participar en el OBSEQUIO de dos pasajes aéreos a MIAMI, ida y regreso, con 15 días de estadía con gastos pagados, que se sorteará entre los boletos no premiados de los Sorteos de ENERO y FEBRERO

ESTE OBSEQUIO CORRESPONDERA A UN SOLO VIGESIMO DEL NUMERO FAVORECIDO, QUE SE ELEGIRA POR SORTEO.

La Lotería pagará los Premios a la presentación del Boleto SEGUN SU LISTA OFICIAL — No se oirá reclamo alguno por substracción, adulteración, destrucción, pérdida de Boletos O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS

BELTRAN SARSMENDY GONZALES, Contador. — Ante mí JOSE MATEO SILVA, Notario. — CARLOS ROCCA BERTOLOTTO, Gerente

PROXIMO SORTEO

1.er Premio 150 MIL ESCUDOS — 5 de Marzo de 1961 — Entero E° 15.-

2.° Premio 30 MIL ESCUDOS — Vigésimo E° 0.75

Ofrecen trabajo

1.—SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

NECESITO empleada cocinera, jubilada que pueda trabajar, con excelentes recomendaciones y documentos al día. El Vergel 2809. Fono 496505. 23—II—61

NECESITO señora lavandera por un día a la semana. Optimas referencias. El Vergel 2809. Fono 496505. 23-II-61

JOVEN soltero, con efectivos conocimientos del ramo frutería. Venta al detalle. Presentarse Mercado Providencia, locales 7 y 8. Fono 495974. 23-II-61

NECESITO empleada con buenas recomendaciones, honrada y trabajadora, mayor de 30 años, sin niños, para casa particular. Vicuña Mackenna, paradero 5, calle Agricultura 1697. 23-II-61

EMPLEADA recomendada todo servicio. Casa sin niños. Buen Trato. Buen sueldo. Prefiero regular edad. Doy cama. Maipú, Pajaritos 1216, paradero 28. Micros salen de Alameda, frente Dieciocho. Tomar las Cerrillos. 23-II-61

NECESITO EMPLEADA todo servicio. Buen sueldo. Tratar en Julio Bañados 1921, Quinta Normal, micros Diagonal, 16 horas adelante. 20-2-61

NECESITO COCINERA Y NIÑERA, para 3 niños, con recomendaciones. Ojalá madre e hija. Tratar en Víctor Ros 3803, Bilbao con A. Vespucio. Fono 483291, de 5 a 9 P. M. 20-2-61

NECESITO EMPLEADA COCINERA. Traer Libreta de Seguro y recomendaciones Alcántara N.o 799, Buen sueldo. Trolebús El Golf. 20-2-61

NECESITO urgente para Valparaíso, empleada sola o mayor de 30 años, responsable, muy seria, de muy buenos antecedentes, tendrá excelente trato. Documentación al día. Tratar con la señora Berta, calle 3 de mayo N.o 2853, por Vivaceta, final Hipódromo Chile, por Reina María. 20—II—61

OFICIOS DIVERSOS

NECESITAMOS maestros especializados en la colocación de Formalita y pavimento de vinilo, tipo Flexit o Implatex. Presentarse en Tenderini 51. 23-II-61

SACADOR de puntera, que sepa completo, se necesita. Alameda 3622. 23-II-61

APARADORAS para llevar a domicilio, necesito. Alameda 3622. 23-II-61

Joven señorita masajista se necesita, para Clínica, Merced 864, oficina 14. 21-23

La prestigiosa firma "Duncan Fox y Co. Ltda.", necesita secretaria en Castellano, con experiencia en taquigrafía y dactilografía. 21-23

A los cobradores, habilitados y tesoreros de oficinas, industrias, instituciones sociales, culturales, deportivas, etc., ofrecemos oportunidad de incrementar sus ingresos, desarrollando una labor complementaria, fácil y de gran interes para el público. Organización de Inversión y Ahorro Ltda., Alameda 1464, de 17 a 18 horas. 21-23

BOLSA DEL TRABAJO

LA NACION prosigue hoy su nuevo servicio, completamente gratuito, a sus lectores: la Bolsa del Trabajo.

Las peticiones y ofertas de trabajo se publicarán tres días seguidos, pero si el interesado lo precisa puede enviarlas nuevamente para su nueva publicación por igual lapso.

Necesito maestro soldador al arco. Presentarse en Alsino 4333, Quinta Normal, de 14 a 15 horas. 21-23

Necesito maestro rejas de fierro antejardín. Presentarse en Victorino Laynez 612, de 6 a 7 de la tarde. 21-23

Necesito carpintero, escalero y colocador de marcos. Santo Domingo N.o 550, Santiago. 21-23

NECESITO AYUDANTE adelantado de automóvil. Bellavista 0820. 20-2-61

NECESITO EMBOBINADOR de motores, Borgoño 2991, Renca, de 5 adelante. 20-2-61

NECESITO TORNERO mecánico competente, San Joaquín 191. 20-2.61

PEINADORA COMPETENTE, buen sueldo. Holanda 1149, esquina de Eliodoro Yáñez. 20-2-61

NECESITO PULIDORES y cromadores. Arturo Prat 1408. 20-2-61

NECESITAMOS Agentes de publicidad ambos sexos, buenas posibilidades. Presentarse en Estado 91. Of. 503

Santiago, 17 de febrero de 1961.
Señor
Director de LA NACION
Presente.
Distinguido señor:

Por intermedio de estas líneas me permito felicitar sinceramente al señor Director, por la tan buena iniciativa de haber creado la "Bolsa del Trabajo". Agradeceré infinitamente la publicación de lo que anhelo obtener:

GUITARRISTA, compositor folklórico, busca profesor de armonía y composición musical para continuar sus estudios. Escribir a Carnet 3137, Correo San Miguel, indicando precio por clases.

COMO empleado de oficina, con conocimientos de Leyes Sociales, Planillero y bodeguero, sin pretensiones de sueldo, buenas recomendaciones. Higinio Muñoz. J. J. Pérez 3064. Renca. 21-II-61

SE OFRECE buen dactilógrafo, oficinista. Buenas recomendaciones y sin pretensiones de sueldo. Avda. Brasil 533. 21-II-61

DIRECTOR de propaganda moderna, estudios técnicos en Puerto Rico, EE. UU. y Canadá, ofrece sus servicios H. A. L. Casilla 16-D. Santiago. 21-II-61

AYUDANTE contador, joven, se ofrece para ayudante o cualquier puesto de oficina. Rosas 2360. Departametno B. 21-II-61

EX DIRECTORA de Escuela Primaria se ofrece para hacer clases en escuela particular. Buena hoja de servicio. Escribir a: Irma Figueroa, Tocornal N.o 635, departamento 5, Santiago. 21-II-61

JOVEN dibujante de planos, con conocimientos adelantados de topografía, estudios en el I. Politécnico, buenas recomendaciones, y sin grandes pretensiones de sueldo, se ofrece para trabajar A. M. A. F., Bolsa del Trabajo, Casilla N.o 81-D, Santiago. 21-II-61

JOVEN ayudante de contador, muy preparado, licenciado en Humanidades y con sexto año de Comercio, se ofrece para cualquier trabajo de oficina, especialmente de ayudante de contador. Escribir a: G. C. P., Balmaceda 065, San Bernardo. 21-II-61

EXPERIMENTADO y responsable mecánico textil, con dominio absoluto de la mecánica de telares planos, con certificados de competencia, se ofrece J. Capurrito V., Población Simón Bolívar, calle Cochrane 1110. 21-II-61

JEFE de maestranza, con mucha experiencia, competente ciento por ciento, ofrece sus servicios como jefe de taller o maestranza, dentro o fuera de Santiago. M. B. G. Marte 680. Quinta Normal por J. J. Pérez 6000. 2-III-61

COMO BODEGUERO, despachador barracas madereras o ayudante de Jefe de Obra, con experiencia, se ofrece joven nortino, muy serio y puntual. Carlos Ulloa C. Teatinos 875, pieza N.o 7. 20-2-61

PROFESOR durante 12 años y con calificación sobresaliente como tal, desea trabajar urgente en cualquiera otra actividad. Puede desempeñarse en cualquier trabajo que se le encomiende. Contestar a carnet N.o 2515282, Correo Central. 20-2

SEÑORITA con 4.o año de Humanidades, 22 años de edad, buena letra y ortografía, sin experiencia, desea trabajar como auxiliar en oficina, para trabajos generales. Escribir a I. Campos V., Santo Domingo 1362, o fono 80457. 20-2

EX EMPLEADO BANCARIO, amplios conocimientos y experiencia, se ofrece para toda clase de trabajo particular, administrativo o de oficina en su domicilio, por imposibilidad física. Acepta agencias, comisiones. Absoluta corrección y seriedad. Precios convencionales. Escribir a: "Oficinista", carnet N.o 27058, Puente Alto, Casilla 18, Puente Alto. 20-2-61

4.—SASTRERIA, COSTURAS Y MODAS

BUENA costurera que sabe cortar, se ofrece para casa particular. Precios módicos. Escribir a Correo Central, Carnet 1367531, Santiago. 23-2 61.

MODISTA de mucha experiencia y muy competente, incluso hace modelos, se ofrece para ir a trabajar a domicilio. Escribir a R. C. S., Avenida Condell N.o 943, Santiago. 20-2

MODISTA extranjera, muy competente, especialista en corte y confección, ofrécese para trabajar en casa particular. Puede enseñar también, francés y piano. Escribir a M. A. C., Correo 6, Santiago. 20-2

CHOFERES, MECANICOS Y CONDUCTORES

CHOFER de muy buena presentación, con sus documentos al día, 23 años de edad, se ofrece para trabajar como chofer en casa particular o camioneta de reparto. Tratar en calle Lira 1404, Santiago. 21-23

CHOFER serio y experimentado, sin vicios, se ofrece para casa particular o firma seria. Buenos informes. Escribir a M. Acuña. Diagonal Santa Elena 2834. 20-2

CHOFER mecánico con documentos al día, experimentado, se ofrece, para dentro o fuera de Santiago. Escribir a Alvarino Bugueño P., Domingo Santa María N.o 4066, Santiago. 21-II-61

CHOFER para camioneta se ofrece o auto particular. Victoria 783, Santiago. 21-II-61

CHOFER con conocimientos de mecánica, se ofrece para trabajar en cualquier vehículo. Buenas recomendaciones y antecedentes. Cochrane 1110, Pob. Simón Bolívar, Quinta Normal. 21-II-61

OFICIOS DIVERSOS

SE OFRECE experimentado electricista, especialista en embobinado de motores, transforma de continuo a alterno, cambio de velocidades y todo lo relacionado con electricidad en general. Dirigirse a Cónsul Poinset 4642, comuna de Quinta Normal, a nombre de Jorge Inostroza, Santiago. 21-23

SEÑOR industrial, ofrezco hacerle cualquier objeto de goma, siempre que Ud. tenga la matriz, las muestras son sin costo para el interesado. E. Muñoz, fono 87935. 21-23

PINTOR con mucha experiencia y muy responsable, se ofrece para pintar su casa personalmente. Repara, pinta y enyesa: $ 400 el m2, obra vendida, trabajo terminado. Aurelio Ayala, fono 65627, de 7 a 13 y de 17 a 20 horas. 21-23

JOVEN NORTINO, se ofrece como ayudante de jardinero o en cualquier otro puesto, buenos informes y muy trabajador. José Rodríguez, Gálvez 122, Depto. 114. 21-23

JOVEN embalador de imprenta, muy empeñoso, se ofrece para trabajo similar o de empaquetador de cualquier negocio. Francisco Jiménez, Fermín Vivaceta N.o 3598, paradero micro 19. 21-23

AYUDANTE de enfierrador, se ofrece para cualquier trabajo de fábrica o construcción. Augusto Hormazábal, Población Santa Julia, Lo Plaza 315. 21-23

MAYORDOMO para edificio de departamentos, bodeguero, llavero para fundo, chofer u otro trabajo análogo, se ofrece. Luis Muñoz, Providencia 1136, Santiago. 21-23

SE OFRECE mozo para dentro o fuera de Santiago. Buenos informes y documentación al día. D. L. L., carnet 1251594, calle Andes 3746, Santiago. 21-23

GARZON de buena presencia, decente y de buenos antecedentes, se ofrece para bar-restaurante. Rogelio Sánchez, Bolsa del Trabajo, casilla 81-D. 21-23

JOVEN GARZON, muy competente, se ofrece para cualquier servicio. Escribir a Enrique Carrillo, Bolsa del Trabajo, casilla 81-D, Santiago. 21-23

BUENA LAVANDERA se ofrece para lavar en su casa. Va a buscar ropa a domicilio. Tratar con D. Astete, Carlos Pezoa Véliz 681, Santiago. 21-23

JOVEN de 19 años, desea trabajar en cualquier servicio. Desea ayudar a su madre viuda. Tiene buen físico, muy buena salud y muy buenas recomendaciones. Oscar Arancibia, Lo Valledor Sur, Bureta 972, Santiago. 21-23

SE OFRECE mozo competente para dentro o fuera de Santiago, buenos informes. "Bolsa del Trabajo". O. T. E. Carnet 2506829, Santiago. 21-23

OFREZCOME como maestro de cocina, en casa particular o en una residencial, colegio u otra institución. G. C. C., García Reyes 690, Santiago. 21-23

Señora honorable, se ofrece como dama de compañía o atender a señora sola o caballero sólo. Dirigirse a calle Coquimbo 1421, Santiago. 21-23

GARZON muy competente y con mucha experiencia, soltero, se ofrece para bar o restaurante. O. M. F. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 21-II-61

JOVEN sin vicios, excelente electricista y pintor, se ofrece como mayordomo o cuidador de edificio. Recomendaciones y documentos al día. Raúl Fredes. Escanilla 114. 21-II-61

SEÑORA, confección fundas de muebles, cubrecamas. Va a domicilio. Señora Lucy. Colón 2265, Vivaceta altura 800. Fono 371274. 21-II-61

JOVEN del sur con libreta y antecedentes se ofrece para cualquier clase de trabajo. Julio Rodríguez. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 21-II-61

SEÑORITA joven para aprendiza de vendedora, 4.o año de humanidades, sin pretensiones de sueldo, muy seria y decente. Ana García. Correo Central, Santiago. 21-II-61

JOVEN vendedor, soltero, se ofrece como vendedor de Librería para la próxima temporada escolar. Escribir a: carnet 2937527. Correo 7. 21-II-61

JOVEN de 29 años, se ofrece como maestro mariscal, domina el arte de hacer y colocar herraduras. Puede hacerlo dentro o fuera de Santiago. Tratar en Tanenbaun 629. Paradero 16, Gran Avenida, Santiago, Juan Ubeda B. 21-II-61

VENDEDORES

Vendedor de importante firma comercial, con experiencia en atención a público, almacén de ventas artefactos, se ofrece, con muy buenas recomendaciones. Población Roosevelt, pasaje 1, casa 1173. 21-23

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD



NECESITO OFICIAL adelantado de carpintería. V. Mackenna 583. 20-2-61

NECESITO DOS JOVENES para bodegueros. Feria Municipal, Bodega 102, de 7 a 14 horas. 20-2-61

DOBLADORES IMPRENTA necesita, San Diego 136. 20-2-61

NECESITO CORTADORES de cuero, Arturo Prat 2011. 20-2-61

AYUDANTE APRENDIZ vulcanización, necesito, Blanco Encalada 2728. 20-2-61

AYUDANTE CORTADOR de tejas necesito, A. Prat 1765. 20-2-61

LAVANDERAS COMPETENTES necesita Lavandería Carmen, Carmen 17. 20-2-61

PLANTILLERO CALZADO para señora necesito. Victoria 550. 20-2-61

OPERARIO QUE SEPA sacar y colocar resortes de autos y camiones, se necesita. Cuevas 875. 20-2-61

CORTADOR CUEROS completo, necesito. Cuevas 846. 20-2-61

NECESITO CORTADOR carnicería, Providencia 1321. 20-2-61

DESABOLLADORES COMPETENTES necesitamos, Rivas 1041. Paradero 2 Gran Avenida. 20-2-61

MAESTRO TAPICERO necesito Arturo Prat 882. 20-2-61

NECESITO JOVEN CORTADOR competente. Carnicería San Miguel. Vivaceta N.o 1136. 20-2-61

SE NECESITA AYUDANTE cerrajero. Morandé 822, de 8.30 a 13 horas. 20-2-61

TAPICEROS Y OFICIALES adelantados, necesito. Bilbao 399. 20-2-61

OPERARIAS NECESITO, José M. Infante 1703. 20-2-61

SEÑORITA Y JOVEN se necesita para atender rotisería y fiambrería, buena presencia y competente. Providencia 2359. 20-2-61

NECESITO MUCHACHO recomendado para almacén. Bellavista 0496. 20-2-61

APRENDIZ CON ALGO práctica necesito como ayudante mecánico cerrajería, Portugal N.o 132. 20-2-61

NECESITO CARPINTERO y azulejero. Arturo Prat 2151. 20-2-61

SE NECESITAN JOVENES para trabajar, de 16 a 18 años. Presentarse en Emilio Vaisse 566. 20-2-61

$ 7.000 SEMANALES a empaquetadora necesito, Moneda 954. 20-2-61

NECESITO NIÑO de 16 años para mozo. Cartagena. Cumming 93 O. 20-2-61

NECESITO AYUDANTE pintor autos. Calle Bulnes 255. 20-2-61

NECESITO AYUDANTE competente en mecánica de automóviles. San Ignacio 1258. 20-2-61

PERSONAL experto en manejo de impresora rotativa, necesito. Presentarse lunes, 15 horas. Chacabuco 1302. 20—II-61

NECESITO señoritas que sepan atender panadería y pastelería, buen sueldo. San Pablo 4100. 20—II—61

PIONETA joven para el reparto de gaseosas, Unión Americana 298. 20—II—61

JOVEN para aseo necesito. Dos horas diarias en la mañana. Diez escudos mensuales. Avda. O'Higgins 2624, Santiago. 20—II—61

SASTRERIA, COSTURAS Y MODAS.—

PANTALONERAS NECESITO. Alameda 3083. 20-2-61

APLANCHADORAS PARA camisas, necesito. Alameda 3083. 20-2-61

NECESITO AYUDANTA para moda. Victoria 852. 20-2-61

SEÑORITA APRENDIZA adelantada necesito. Sotomayor 25-A 20-2-61

SASTRERIA NECESITA compostureras competentes, casacas, pecos bill. Avenida La Paz 340, altos. 20-2-61

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137. oficina 78, fono 80813. H|O C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

RAQUEL KOGAN B.
ABOGADO
Toda clase asuntos, Compañía N.o 1048. — 84844 23-2 G. P.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142. 2.o piso, oficina 204, teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. H|O C

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, Hígado, Broncopulmonar, Diabetes. Pedregal 9 (393695). 2 a 6. 25-II-61 G P.

Dr. IVAN VIDELA
Medicina Interna
Consulta diaria de 4 a 8 P. M. Alameda Bdo. O'Higgins 2951 (frente al Portal Edwards). Fono 94881. H O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56 Fono 68828. H|O. C.

ABDEKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. (4)-III-61-GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C.

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA MADRE E HIJO
Clínica prenatal. Parto sin dolor. Clínica de niños, Santa Rosa 1503. Fono 52229, Santiago. 1.o-III-61 P.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, placas, inmediatas, coronas, fundas. Compañía 1068, oficina 1103. Fono 85702. 28-II-61-G P.

RESTAURACIONES URGENTES: Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central", Compañía 1068, oficina 1103. Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. 28-II-61 G. P.

Dr. EUGENIO CASTILLO
Exclusivamente soldaduras dentales. Reparaciones. Pasaje A. Edwards 29. Entrepiso 111. Fono 67378. Entrada por Ahumada 312. 28-II-61 G. P.

TECNICA DENTAL

SOLDADURAS DENTALES
Inmeditas. Carlos Rakos. Monjitas 779,, 3.er piso. Fono 32850. Sábado cerrado. Vacación 22 hasta 5 marzo. 21-II-P. - G. P.

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE
Practicante
Especialista: Vías Urinarias, Curaciones, Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio, etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf-Ahumada 131, departamento 311. Fono 60828.

Autos, Camiones, etc.

CAMION Ford 1942, y un Chevrolet 1938, vendo. Salesianos 1728. Paradero 9, Gran Avenida. (17)-24-II-P

Documentos Extraviados

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques Banco Crédito e Inversiones Sucursal Puente Alto, serie B.K. N.os 0021836 y 0021837, por E° 40 c|u, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 19-20-21-2-61 P.

POR EXTRAVIO letra firmada por J. Castro, queda nula, por aviso. (38)-22-P

POR HABERSE extraviado declárase nulo cheque serie A-G N.o 1986398, de la cuenta 42948, del Banco del Estado, oficina principal. (38)-22-P

Educación y Medios

CURSOS COMERCIALES PITMAN solamente para señoritas, se preparan rápidamente. Excelentes secretarias, taquígrafas, dactilógrafas. Instituto Femenino. San Antonio 79. (40) 17-2 al 16-3-61 C.

PELUQUERIA de señoras, aprenda bien, hágase profesional con nuestro sistema. Ofrecemos enseñanza interna, externa, por correspondencia y con clases particulares. Pídanos sus informaciones por correo. The National Beauty School (será su colegio... recuerde) Huérfanos 786, oficinas 102-221, Santiago. (40) 8-III-C

CURSO completo comercio. Matrícula abierta. Comprende: Contabilidad, aritmética, documentación comercial, redacción, ortografía, taquigrafía, escritura máquina. Clases: mañana, tarde, vespertinas. Sección separada para señoritas. Cursos especiales alumnos sin humanidades. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030. (Cerca Puente). (40)-28 II-P

MODAS, corte y confección. Curso rápido. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Corte y Confección. Rosas N.o 1353. H O O

SECRETARIAS taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales, redacción, taquigrafía, contabilidad, aritmética, escritura máquina, un mes, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69595. (40) 28-2 P.

INSTITUTO FEMENINO-MODAS Sistema Campos. Cursos rápidos, enseñanza individual. San Antonio 79. (40) 17-2 al 16-3-61 C.

DIAZ GASCOGNE, ESCUELAS Politécnicas Profesionales, fundadas 1914, reconocidas oficialmente Supremo Gobierno, matrícula abierta. Peluquería completa señoras, caballeros, niños, cortador sastre, modas, corte y confección, moda infantil, camisería. Enseñanza rápida. Práctica individual, diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Establecimientos serios, prestigiados Chile, extranjero. Unica dirección: Monjitas 341. (40) 17 al 26-2-61 P.

Empleos Buscan

SEÑORA REGULAR EDAD OFRECESE dueña de casa a persona sola, trabaje fuera. Contestar carnet 1553720, Correo Central. (44) 21-II-61 P.

Negocios, Compraventas

SE VENDE un negocio muy buena ubicación, Mapocho 3902. (71)-22-II-P

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin, Nueva York 66. H|O O.

Permutas Varias

PERMUTO MI CASITA POR UN sitio con mejora cerca de costa. Luis Hernández, Abranquil 1205. (75) 21-II-61 P.

Personas buscadas

SE DESEA SABER CON URGENCIA del señor Eduardo Riera, ex soldado de Aviación; cualquier dato se ruega avisar a O. M. R. R., Casilla 81-D, Santiago. (82) 21-22-23-II-61

Remates

REMATE CASIMIRES.— ORDEN Heriberto Sánchez, Puente 631, 20 al 25 febrero, 11 y 18 horas. Germán Geel, Martillero. (90) 20-21-2-61 P.

Sastrerías y Afines

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica, Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. H|O O

SASTRERIA Salazar, caballeros, niñas, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avda. Bernardo O'Higgins número 2783 esquina Libertad. H|O O.

Residenciales, Hoteles

EL QUISCO. Singular ocasión vendo excelente propiedad: Particulares instituciones, cooperativas, hostería-restaurant. Marstaller, frente Carabineros. (98)-28-II-P

EL QUISCO: Simpática casa térmica, cerca playas, arriendo marzo o marzo-diciembre. Marstaller, frente Carabineros. (98)-28-II-P

Judiciales y Legales

REPUBLICA DE CHILE.— Dirección General de Obras Públicas. Departamento de Riego Mes. Solicitud de concesión de Merced de Agua. Según Reglamento Decreto N.o 254, de 8 de ebrero de 1907. Señor Gobernador: José Díaz Mateluna, ingeniero (nombre y apellido), domiciliado en Concepción, calle O'Higgins 680, Of. 206 (ciudad, calle y número). Por la sociedad Industria Química Nacional Limitada, viene en solicitar una merced de agua para usos domésticos en el estero denominado Villuco (río o estero). Esta corriente atraviesa los departamentos y comuna de Concepción. (Departamentos - territorios municipales). La cantidad de agua que solicito es de diez (en letras) 10 (en cifras), litros por segundo. La fuerza que se desea desarrollar es de (en caballos de vapor H. P.). Si la concesión no es para fuerza motriz, se debe decir: El objeto para que se destinará la concesión regadío y usos domésticos en predio de dominio de la sociedad, ubicado en el camino de Concepción a Chiguayante, a la altura del kilómetro 7 del mismo camino, viniendo desde Concepción, de 2.700 m2 (indicar con toda claridad). La ubicación precisa de la bocatoma es de 800 ma., al este del camino público pavimentado, de Concepción a Chiguayante, a la altura del kilómetro 7 del mismo camino, viniendo desde Concepción. El punto donde se restituirán las aguas está ubicado a la altura del kilómetro 7 del camino de Concepción a Chiguayante, medidos de Concepción, y se transportará hacia ese lugar con cañerías de tubo de cemento, hacia el lecho del río Bío-Bío, por el interior de la propiedad que se trata de abastecer. La distancia entre ambos puntos, toma y restitución, es aproximadamente, a 1.000 mts. El desnivel o caída que se proyecta utilizar es de metros. Los canales existentes entre los puntos de toma y restitución y la cantidad de agua que cada uno de ellos extrae, es como sigue: no existen. (Indicar los gastos en litros|seg.). El caudal mínimo normal del río o estero es de diez litros por segundo, en la bocatoma. El nombre y la ubicación de las instalaciones análogas existentes inmediatamente aguas arriba o aguas abajo de la que se proyecta es No existen. Acompaña los siguientes documentos: a) Escritura pública que se acredita mi personería (en caso de no solicitar la concesión para sí mismo); b) Escritura de constitución de la sociedad. (Cuando la petición se haga por una entidad jurídica de esta clase). De sus estatutos y del acuerdo adoptado en la forma que los mismos prescriben; c) Un estudio preliminar de las obras, por duplicado, que consta de lo siguiente: 1) Un plano de situación de las obras proyectadas, con punto de referencia conocido. 2) Una memoria explicativa, que contenga las principales características técnicas de las obras en proyecto y una descripción de los terrenos donde van a ubicarse las obras; d) Comprobante de ingreso de la Tesorería Comunal respectiva, número por la suma de ($ 0.50 por litro, si se trata de una merced de agua para consumo industrial. Si se trata de concesiones para fuerza motriz deberá depositar $ 2,50 por caballo proyectado, si la concesión está comprendida entre 10 y 500 caballos; el exceso de 500 a 2.000 caballos, pagará $ 1,25 por cada uno y el exceso de 2.000 arriba $ 0,65 por caballo. (Según Decreto N.o 160, de 18 de diciembre de 1924). Ruego a US. ordenar la publicación de esta solicitud por mi cuenta, y por tres veces consecutivas en un periódico de la cabecera del Departamento, en uno de la cabecera de la provincia y en uno de Santiago, y elevar estos antecedentes a Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, pasado treinta días después de la última publicación en caso de no haber oposiciones, y si las hubiere, ponerlas en mi conocimiento para poderlas contestar. Ruego, además, darme por secretaría un recibo en que se expresa el día y hora de la entrega de esta solicitud, y de los documentos que se acompañan. Dios guarde a US. José Díaz Mateluna. República de Chile. Gobierno Interior. C. PP. Intendencia de Concepción. D.10|I. Concepción 12 de enero de 1961. P.N. 00141. Procédase a publicar la solicitud íntegra en el diario "El Sur" de este Departamento y ciudad, y otra en un diario de Santiago. La presente publicación se hará por tres veces consecutivas dentro del plazo de 60 días en los diarios indicados. Anótese. Inmanuel Holger Torres, Intendente. Julio Sáez Perry, Secretario. Secretario Abogado suplente. (102) 20-21 y 22-2 61 P.

SOLICITA CONCESION de merced de agua para regadío. Señor Gobernador del Departamento: Domingo Devotto Alfaro, agricultor, domiciliado en Sancache, predio "San Luis", Azapa, al señor Gobernador, con repeto digo: Que de conformidad a lo dispuesto en los artículos 257 y siguientes del Código de Aguas vengo en solicitar se me conceda una merced de agua de ejercicio permanente para regadío en las aguas subterráneas que atraviesan el valle de Azapa, departamento de Arica, provincia de Tarapacá, en razón de haber ejecutado las obras de captación correspondientes. La cantidad de agua que necesito con el objeto de regar terrenos de cultivo de una extensión aproximada de doce hectáreas, es de 15 litros por segundo. Debo hacer presente que no existen canales o aprovechamientos ni regantes ubicados aguas abajo y que no será necesario establecer servidumbre. Las aguas que se obtengan serán conducidas a tajo abierto. Acompaño copia de la inscripción de dominio del Conservador de Bienes Raíces de Arica que acredita mi calidad de dueño del predio en que solicito la merced y demás documentos y planos indicados en el artículo 260 del Código de Aguas. Finalmente, cabe señalar que el costo de las obras efectuadas acendió a la suma de E° 500,00. Por tanto al señor Gobernador ruego: En mérito de lo expuesto y lo prescrito en el artículo 261 del Código de Aguas, se sirva ordenar la publicación de esta solicitud en la forma que dispone dicho precepto, y hecho elevar los antecedentes a la Dirección General de Aguas.— Gobernación de Arica, a dieciséis de enero de mil novecientos sesenta y uno. Presentada a las once horas de esta fecha. Háganse las publicaciones que ordena el artículo 261 del Código de Aguas. Rol N.o 26.— Antonio Encina de la Torre, Gobernador Departamental. Rodolfo Tejerina A., Secretario Suplente. (102) 20-21-22-II-61-P.

PRIMER JUZGADO CIVIL. Quiebra Soto Soto., José Luis. Providencia catorce enero último, repuso resolución fecha 7 Junio 1960, dejando sin efecto auto que declaró esta quiebra. Habilítose feriado. Secretario. (102) 20-21 y 22-2-61 P.

Buscan trabajo

PROFESIONALES Y OFICINISTAS.—

Se ofrece como secretario de inglés, 3er. año de Humanidades y 2.o de secretario de inglés. Escribe y suma a máquina. Recomendaciones y documentos al día. Contestar al carnet 4484100, Santiago. 21-23

PROFESOR Normalista con mucha experiencia, se ofrece para Escuela Particular o para preparar alumnos para marzo. Llamar a Bío-Bío 727. Santiago. 23-2 61.

OFRECESE Directora o profesora, Escuela Particular, dos jornadas diarias. Amplia experiencia. 14 años de servicio como Directora. Dirigirse a calle Nueva Dos N.o 8510, Paradero 24 La Cisterna. 23-2 61.

COOPERADOR sin pretensiones ofrézcome a industria, fábricas o fundo que desean aumentar su ventas, fabricación o crianzas. Buenos informes y práctica. H. Muñoz, Marcoleta 1380. Renca. 23-2 61.

EXTRANJERO de 33 años, capacitado, sin vicios, se ofrece para cualquier trabajo de responsabilidad, administrador, jefe personal, cajero, socio industrial, etc. Escribir a: Mayor, Correo Central, Santiago. 23-2 61.

EMPLEADO con conocimientos generales de oficina, para fundición o construcciones, se ofrece con optimas referencias para fuera o dentro de Santiago. Habla Alemán y Castellano. Contestar a Siefriedo, San Antonio N.o 553, departamento 61. 23-2 61.

SEÑORA regular edad, con experiencia comercial y sólida educación se ofrece, como para administrar o dirigir negocio, residencial o para cualquier trabajo de responsabilidad. Londres 55, fono 87616, señora Olga. 23-2 61.

SE OFRECE mozo para oficina, Cuarto Año de Humanidades, conocimientos de trámites bancarios y trabajos de oficina en general. Escribir al Correo Central, al Carnet N.o 3081881. 23-2 61.

DOY CLASES de Matemáticas con excelentes resultados, únicamente para Segundo Año de Humanidades, $ 2.000 la hora.. Llamar al fono 96784, de 12 a 13.30 horas. 23-2 61.

SEÑORITA recién salida de Instituto, se ofrece como auxiliar de contabilidad. Dirigirse a Población Juan Antonio Ríos N.o 2, calle Ley 7,600, N.o 1036 B. 23-2 61.

$ 1.500. PREPARO exámenes en Inglés y Castellano de Primero a Sexto Año de Humanidades. Serrano 708. Dpto. Y. 23-2 61.

EXPERTO BODEGUERO Kardex, fundición, leyes sociales, dactilógrafo. Busca empleo dentro o fuera de ciudad. Vital. Persona honorable y cumplidora. M. Navarro, Pobl. Los Sauces 107, paradero 33 La Cisterna. Carnet 1363195, Stgo. 20-2-61

SSS — SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

1.-LLAMADO A INSCRIPCION PARA LA VENTA DE CASAS Y DEPARTAMENTOS.

Se llama a inscripción de asegurados para la venta de casas y departamentos de la Población "SAN MIGUEL II SECTOR" y departamentos de Población "PRESIDENTE JUAN ANTONIO RIOS II", de Santiago, ubicados a la altura Paradero 12, Gran Avenida, y Carretera Panamericana, respectivamente.

La Población "SAN MIGUEL II SECTOR" consta de 97 casas y 320 departamentos, y la Población "PRESIDENTE JUAN ANTONIO RIOS II" de 200 departamentos de un solo tipo.

El precio y tipo es el siguiente: para cada una de las Poblaciones:

POBLACION SAN MIGUEL II SECTOR (Paradero 12, Gran Avenida)

VIVIENDAS	TIPO	VALOR	UNIDAD Reajustable
a) 14 casas	3 dormitorios	E° 4.370	3.833
b) 14 casas	3 dormitorios	4.445	3.899
c) 69 casas	3 dormitorios	4.560	4.000
d) 72 departamentos	3 dormitorios	4.082	3.581
e) 72 departamentos	3 dormitorios	3.783	3.318
f) 72 departamentos	2 dormitorios	3.200	2.807
g) 72 departamentos	2 dormitorios	2.899	2.543
h) 16 departamentos	3 dormitorios	4.082	3.581
i) 16 departamentos	3 dormitorios	3.783	3.318

POBLACION "PRESIDENTE JUAN ANTONIO RIOS II" (Carretera Panamericana).

VIVIENDAS	TIPO	VALOR	UNIDAD Reajustable
200 Departamentos	3 dormitorios	E° 2.500	2.193

Los asegurados deben inscribirse en las Oficinas del Servicio de Seguro Social, de Alameda 2109, desde el día 23 de febrero hasta el día 11 de marzo de 1961, de 8 a 12 horas, excepto los sábados, de 9 a 12 horas.

Los asegurados que no hubiesen salido seleccionados, y aquéllos cuyas solicitudes se encuentran aún en trámite de selección, pueden reinscribirse, para lo cual deben solicitar el formulario correspondiente en cualquiera Caja Local, presentando el comprobante de la inscripción anterior, carnet de identidad y su libreta de seguro.

2 — CONDICIONES PARA PODER INSCRIBIRSE.
(Aunque el asegurado no tenga cargas familiares.)

a) Tener por lo menos 5 años cumplidos como asegurado en el Servicio de Seguro Social.

b) Presentar su libreta de seguro al día, su carnet de identidad y el de su cónyuge; si su libreta está atrasada porque el patrón está debiendo las imposiciones, deberá acompañar certificado patronal con detalle de los salarios sobre los cuales faltan imposiciones, certificado que deberá ser revisado por un Inspector del Servicio de Seguro Social. Los pensionados de invalidez, vejez o viudez no necesitan presentar su libreta de seguro, sino que hacer constar su calidad de pensionados.

c) No haber comprado, ni el asegurado ni su cónyuge, una casa por intermedio de alguna Caja de Previsión o por la Corporación de la Vivienda.

d) El asegurado, junto con su cónyuge y sus hijos solteros, legítimos o naturales, que vivan con él y cooperen al mantenimiento de la familia, deben tener en total un ingreso mensual imponible por sueldos y salarios de por lo menos:

POBLACION "SAN MIGUEL II SECTOR"	POBLACION "PDTE. JUAN A. RIOS II"
E° 67.94 para el tipo a)	E° 38.89
69.09 para el tipo b)	
70.89 para el tipo c)	
63.46 para el tipo d)	
58.80 para el tipo e)	
49.74 para el tipo f)	
45.06 para el tipo g)	
63.46 para el tipo h)	
58.80 para el tipo i)	

El dividendo mensual provisorio será de:

POBLACION "SAN MIGUEL II SECTOR"	POBLACION "PDTE. JUAN A. RIOS II"
E° 26.15 para el tipo a)	E° 15.02
26.59 para el tipo b)	
27.28 para el tipo c)	
24.42 para el tipo d)	
22.63 para el tipo e)	
19.14 para el tipo f)	
17.34 para el tipo g)	
24.42 para el tipo h)	
22.63 para el tipo i)	

Estos dividendos, según el artículo 32 del Reglamento 772, serán reajustables en la forma y condiciones que se establecen en el artículo 77 del DFL N° 2, de 1959.

e) El asegurado debe tener su lugar de trabajo y residencia dentro del Departamento de SANTIAGO.

Al presentar su solicitud exija un recibo con el número de orden y fecha de recepción. Sírvase efectuar personalmente este trámite, no debe valerse de intermediarios. Las viviendas se entregarán a los que obtengan el más alto puntaje, conforme a la siguiente pauta:

3 — PUNTAJE PARA SELECCIONAR A LOS POSTULANTES.

a) Por cada 52 semanas de imposiciones, 10 puntos.
b) Por tener el 50% de imposiciones en toda su vida como asegurado, 50 puntos; por cada 5% más, 6 puntos.
c) Por el cónyuge y por cada Carga Familiar computable, 20 puntos.
d) Por no ser dueño el postulante ni su cónyuge de una casa en el territorio nacional, 50 puntos.
e) Por cada 5% completo de aporte al contado sobre el valor provisorio del inmueble, 20 puntos.
f) Por tener el asegurado y su grupo familiar rentas y salarios inferiores en total a un sueldo vital de Santiago, 5 puntos; por tener más de un sueldo vital, 10 puntos.
g) Por tener su actual vivienda en estado de orden, conservación e higiene: Bueno, 15 puntos; Regular, 5 puntos; Deficiente, 0 punto.

EL DIRECTOR GENERAL

NOTA.— La "Unidad Reajustable" tiene un valor de E° 1,14, válido hasta el 30 de junio de 1961.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas — Precio: Eº 0.05

LA NACION

MARTES 21 DE FEBRERO DE 1961
SANTIAGO DE CHILE



MAQUETA del "Carro de las Reinas", que desfiló en Niza, durante el Carnaval de 1960.

La tradición de los carnavales en Francia

SIN duda alguna, no hay mapa geográfico más alegre que el de Francia, de los carnavales que publicó recientemente un periódico parisiense. A los que pretenden que la bulliciosa tradición del carnaval de antaño se pierde, nada mejor que responderles con este extravagante zarabanda a través de las provincias.

De Dunkerque a Flers, Nantes y Burdeos, de Burdeos a Carcasona y Niza, de Niza a Cassel pasando por Tronon-les-Bains, Estrasburgo y Bailleul, Su Majestad el Carnaval, con su cortejo de máscaras y carrozas floridas, toma posesión de veintidós ciudades de Francia, desde el martes de carnestolendas, hasta el jueves de la tercera semana de cuaresma.

Pero estos fastos de corsos y cabalgatas no se despliegan solamente en la época en que la primavera se aproxima; existen también los carnavales de verano: el carnaval franco-belga de Lila, que tiene lugar en julio las fiestas de Douai y de Gayant, las cabalgatas de otoño, como la de Annemasse. Estos son, sin embargo, excepciones, ya que los carnavales más frecuentados son siempre los de fin de febrero y principios de marzo.

A la cabeza de estos regocijos populares es necesario colocar al carnaval de Niza, el más rico y brillante de todos, el modelo del conjunto. Una veintena de grandes carrozas, siete cabalgatas, decenas de grupos a pie, más de cien personajes aislados, una multitud de "pierrots" y "dominós", toda una ciudad alegre, que durante quince días y quince noches estalla en risas y canciones, toda engalanada de flores. De todos los países acuden gentes para ver este asombroso espectáculo que se ofrece a ella misma, la ciudad nizarda.

Dentro de unos diez años, el carnaval de Niza podrá festejar su centenario. Sé que se habla de los famosos carnavales de Niza desde el siglo XIII, como por ejemplo el de 1294, en el que los señores de Provenza desfilaron delante de Carlos II, su soberano. Empero, en su concepción actual, el carnaval de Niza data de 1873. Ese año, cuentan las crónicas, "cuatro carrozas se pasearon en la ciudad: los "Vilottes", los "Pierrots Galantes", el "Navire" y los "Diables". Las mascaradas comprendían dos grupos y las cabalgatas exhibian mosqueteros, templarios y bandidos calabreses".

Epoca feliz: se lanzaban cigarros, flores de la innagotable primavera de la Costa Azul y más tarde confetis, innovación procedente de Italia, que fue acogida con entusiasmo. Los primeros comerciantes en fabricar confetis fueron los fabricantes de botones y de artículos de París. A partir de fines del siglo pasado, Niza consumía durante la época de carnaval centenas de toneladas de confetis.

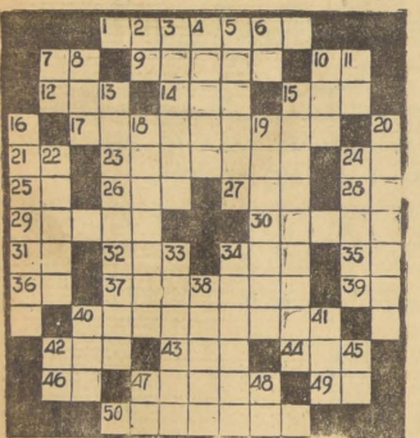
El impulso estaba dado, la partida había sido buena: desde 1891, y a consecuencia de los concursos que se habían organizado, la idea rabelesiana y el espíritu francés firmaban un pacto, y cada cortejo constituía una especie de revista al aire libre, de efecto comiquísimo.

Ya sea Su Majestad CARCASSU entrando en su buena ciudad de Carcasona, ya sea GARGANTUA GALAFFRE y el ilustrísimo FRANCISCO PICCOLOSSIMO, dueños efímeros de la localidad de Bailleul, ya sea en Nantes, el buey coronado BIFENLOT, a la cabeza de un cortejo de 5.000 disfraces, o bien, como en Chalons-sur-Saone, un Papa de los Locos, que dirige la danza; cada provincia de Francia tiene su manera original de celebrar a Su Majestad Carnaval.

Entre las tradiciones más pintorescas que hayan sido conservadas hasta nuestros días mencionemos la sorprendente fiesta de SOUFFLECULS, que se celebra el miércoles de ceniza en Saint Claude, pequeña ciudad del Jura. Ese día, máscaras armadas de fuelles persiguen a través de las calles a los habitantes, para soplarles sin cesar. La tradición dice que en el Medioevo los penitentes blancos de la abadía recorrían así las calles de Saint-Claude, para ahuyentar los malos espíritus.

De esta manera, con mil invenciones, diabluras e impertinencias, el buen pueblo francés se sacude por un tiempo del yugo de las obligaciones y da libre curso a su inspiración e invita fraternalmente a todos los visitantes, a compartir su alegría de vivir.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Efectos, muebles o accesorios.
7.—Pref. que denota separación.
9.—Organo de la audición (Pl.)
10.—Artículo determinado
12.—Regalar, donar
14.—Zumaque, planta
15.—Prep. de la parte de acá
17.—Secados excesivamente
21.—Punto único del dado
23.—Que gana
24.—Consonante
25.—Artículo neutro
26.—Dios de los musulmanes
27.—Quiero, aprecio
28.—Contracción
29.—Me referí a una persona o cosa sin nombrarla
30.—Vano, fútil
31.—Dona, regala
32.—Consonante
34.—Indio de Tierra del Fuego
35.—Pron. personal
36.—Alteza Real (siglas)
37.—Relativo a la raíz
39.—Pron. personal
40.—Cansancio, fatiga (Pl.)
42.—Adjetivo posesivo
43.—Semejante, parecido
44.—Señor, en inglés
46.—Dirigíos a un lugar
47.—Penetrar un líquido en un cuerpo
49.—Símb. quím. del sodio
50.—Ligera humedad (Pl.)

VERTICALES:

2.—Adv. de negación
3.—Pito de algunas máquinas
4.—Dirige, enseña
5.—De color rosa (Fem.)
6.—Pertenece
7.—Prep. lat. a, junto, hacia
8.—Comercio en el que se expenden bebidas
10.—Lirio
11.—Punto único del dado
13.—Vasija que sirve para regar (Pl.)
15.—Hueso frontal (Pl.)
16.—Bóveda de la boca
18.—Mina de sal (Pl.)
19.—Ejerced la dominación
20.—Muñeco hecho con paja y trapos (Pl.)
22.—Terreno, donde se ha de edificar
24.—Cuarterón
33.—Publicad y poned a la venta un libro
34.—Perteneciente a los ojos
38.—Italiano
40.—Guerra, combate
41.—Prep. que indica la falta o ausencia de
42.—Nota musical
45.—Símb. quím. del radio
47.—Interj. fam. Quiá!
48.—Prep. insep. que indica repetición.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



Miscelánea

LA ANEMIA SUBTROPICAL

MOSCU, (ANSA).— La Agencia TASS informa que sabios soviéticos han encontrado una fórmula eficaz para curar la anemia subtropical. Combinando la vitamina B-12 con ácido fólico y hierro y en algunas oportunidades con pirodisina y riboflavina los mismos han logrado, dice la agencia, curar casos graves de este tipo de anemia. El método ha sido ya largamente ensayado en las clínicas urbanas y rurales de Tigikistán, donde se han superado totalmente casos considerados fatales. Los mismos investigadores han determinado que en los climas tórridos, las formas más graves de anemia son, a menudo, causadas por la malaria y las fiebres intestinales.

ELECCIONES EN LA MERCEDES

BONN, (ANSA).— En el corriente mes deben realizarse elecciones dentro de la Mercedes, para la designación de un nuevo Director General. Se considera que la candidatura con más probabilidades es la Walter Hitzinger, un ingeniero austriaco de 52 años, pues cuenta con el apoyo de Friedrich Flick, uno de los máximos accionistas de la sociedad. Hitzinger que tiene fama de inteligente organizador está ahora al frente de la Voest, una de las más grandes acerías austríacas, de propiedad estatal.

Charlas de los MARTES

NATHANAEL YAÑEZ SILVA



LA GALERIA

ANDANDO por esas calles de mi ciudad, he encontrado de tiempo en tiempo a un señor del cual he recibido las más estimulantes palabras para mi labor periodística. Me conocía desde cuando yo era muy joven, crítico de "El Diario Ilustrado", de teatros, y desde allá arriba de la galería del teatro Santiago me observaba durante las representaciones. Me dejó siempre la más optimista impresión, por su nobleza, sobre todo por su generosidad para estimularme.

Hace poco le encontré en una de las oficinas de LA NACION, y allí, con más comodidad y más tiempo, hablamos de cosas del pasado, y me pidió que escribiese esta charla, con el título de "La Galería", se entiende la galería de los teatros, y me dijo, textualmente:

—La galería es el sitio en que mejor se sabe apreciar una obra. Un teatro sin galería no es un teatro, o a lo más, es un cuerpo al que falta el corazón, caja sonora y de gran sensibilidad, donde hacen eco todas las impresiones de una representación.

Este hombre se llama Gaspar Baloffet, y es muy entendido en materia de teatro, posee una gran memoria, un sentido muy claro de las cosas de escenario. Le tengo ante mí, entre el humo de mi cigarrillo, le oigo hablar con expresión, no muy alto, sonrosado, simpático, de una mirada muy inteligente y con un timbre de voz insinuante, que al pronunciar palabras francesas recuerda el acento nasal e inconfundible del parisiense.

—Sí —me dice durante la charla—, la galería de un teatro es su caja sonora, y de esa caja salen los éxitos o los fracasos. En mis años de niño, yo iba al teatro Santiago a galería, a ver a Pepe Vila o a Joaquín Montero. Mis padres me daban una vez a la semana para una platea, pero yo subdividía el dinero, y el precio de una platea me servía para ir tres veces a la galería, en vez de una a platea. El palco es frío para el aplauso, menos fría la platea, pero allí, en galería, con ese calor que sube de abajo, uno se reconforta y está más sensible a las reacciones. Es una creencia falsa que a galería vaya solo gente del pueblo. No, van muchos estudiantes, mucha gente, que uno se sorprende al verla allí. ¿Creerá usted que varias veces me encontré en galería con aquella mujer hermosa, que tuvo tanta popularidad en Santiago, en el medio mundo, Adela Cousiñá, que era muy inteligente? ¿La conoció usted?

—De vista, o más bien, me fue presentada una vez, en San Bernardo, cuando ella era muy joven, profesora de cartonaje, en una escuela fiscal, cuando todavía no tenía la popularidad de mujer elegante y bella, en Santiago, vida historiada, unida a otras vidas más historiadas aún. Ella subió, mucho, en esa forma relativa para su mundo que se llama subir.

—Recuerdo —continúa mi amigo Baloffet— que una vez tiré una plancha en la galería del Santiago, con una mujer que iba muy bien ataviada, con pieles, trajes costosos, pero charra, y le dije al amigo que me acompañaba: esa mujer lleva trajes caros, pero es muy charra para vestir, a lo que el otro me respondió: es mi suegra, pero no importa...

El tema de la galería de los teatros era muy interesante, y me trajo muchos recuerdos de mi vida teatral. Uno de ellos, durante mi estada en París. La empresa de la Opera había llevado a París, para que bailase en uno de los actos de la ópera del maestro Laparra, "La Ilustre Fregona", a una gran bailarina española, cuyo nombre por el momento no recuerdo. Una mañana, al despertar, oigo vecino a mi habitación, en el hotel en que me alojaba, un repiquetear de castañuelas que me llamó mucho la atención. Pregunté al administrador, quien me dijo que estaba allí una bailarina española, que debería debutar muy pronto en la ópera de París. Hice amistad con ella, una mujer morenaza, como dicen por allá, en Madrid, de ojos cálidos y andar airoso. Ella me regaló una noche unas entradas para la Opera, día del debut, e invité a ir allá a un argentino, un señor Marqués, muy aficionado al teatro. Las entradas eran a galería, pero fuimos de smoking.

Nuestra sorpresa fue grande, cuando en galería, que se sube a ella, en la Opera de París, por el mismo sitio por el que se sube a platea y palcos, muy democráticamente, nos encontramos con toda la concurrencia vestida de etiqueta, mujeres y hombres, que en los entreactos se paseaban por el gran foyer de galería, como si estuviesen en el foyer de nuestro Municipal. Alhajas en mujeres bellas, fracs, smokings, pieles, grandes tenidas. Ese público entendía, era público bien, y podía juzgar, con más criterio que el público de abajo, de plateas y palcos, que se llamaba "bien". Fue la noche aquella en que oí hablar a Bryan, por tratarse de la fiesta de Les lits Blancs. El grito que pedía que hablase el jefe del Gabinete francés (era Presidente M. Doumergue, el sonriente), partió de galería, y el Ministro des Affaires Etrangers, accedió a ese grito popular de la galería. ¡Y yo que deseaba tanto oír a Bryan, por quien sentí siempre tanta admiración! Recuerdo que mientras hablaba, sus enormes bigotazos negros, aleteaban lentos, como dos alas de cuervo, que por contraste daban vida a esas palabras que surgían de sus labios como mariposas coloreadas, que llenaban el teatro. ¡Bryan! El francés de quien leí hace años en Nouvelles Litteraires, las cartas de amor más expresivas que pudieran salir de un corazón de hombre.

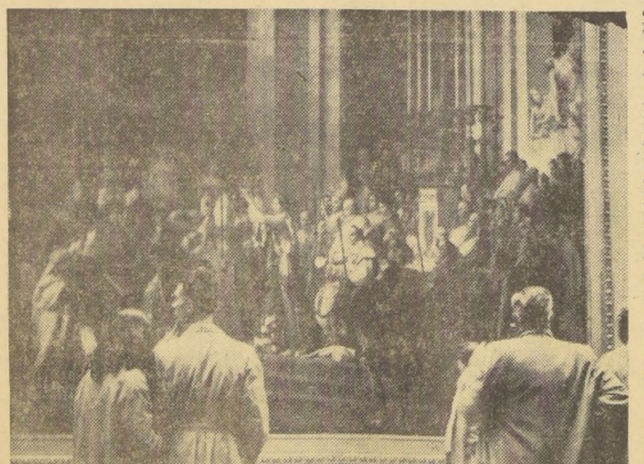
La galería de un teatro es el termómetro más seguro para saber la temperatura que tiene una obra en el público. De allí parten los primeros aplausos, porque es un público franco, sin guantes, que hace repercutir sonora la palmada, como hace silbar agudos los labios en caso de disgusto. De allí he oído surgir chistes muy acertados para las obras, a veces, con escándalo para ciertas personas del público. Una vez, asomado al banconcillo de galería en el teatro Santiago, un asistente, sudoroso, entusiasmado ante una obra del finado gran autor Armando Mook, y sabiendo los antecedentes de mi poca amistad por él, en ese tiempo, me preguntó de allá arriba, cuando yo salía al foyer:

—¿Linda, no? ¿Don Natha?, y yo le respondí muy tranquilo, agitando mi brazo.

—Te felicito, porque estamos de acuerdo...

Asistí en Milán, por una casualidad, al estreno de la ópera "Lo Straniero", en "La Escala" de esa ciudad, el teatro de ópera de más autoridad en el mundo, y cantaba como soprano la Caniglia (María). Y puede comprobar, subiendo a la galería, sexto piso, que muchos de aquellos asistentes tenían por delante la partitura de la ópera, para confrontar la exactitud de la orquesta.

La galería es bulliciosa, pero es alegre, es franca, es comunicativa, por eso, repito, con mi amigo Baloffet, que a todo teatro sin galería le falta el corazón.



MUSEO DEL LOUVRE.— Interminable desfile de turistas, desde todos los países, pasa año tras año por las salas de este Museo, que guarda los mayores tesoros artísticos de la humanidad.

Así Atendemos al Público

Gastos de explotación del F. C. Transandino son muy elevados

Esta razón impide que las tarifas de dicho ferrocarril puedan ser más baratas

Uno de nuestros lectores nos envió una carta expresando su extrañeza por las tarifas que cobra el Ferrocarril Transandino, que, a juicio de dicho lector, son las más caras de Chile. Decía en su carta que por un tramo de 29 kilómetros, desde Río Blanco hasta Portillo, le cobraron Eº 5,150 (cinco escudos y 150 milésimos) en primera clase, y Eº 3,650 (tres escudos y 650 milésimos) en segunda. Añade que en vista del monto de las tarifas tuvo que suspender su proyectado viaje.

Consultada por LA NACION, la Administración del Ferrocarril Transandino, manifestó que, efectivamente, ese era el precio de los pasajes entre los puntos mencionados. Ampliando sus declaraciones, expresó que, desgraciadamente, el costo de operación del Ferrocarril Transandi[...] era muy e[...] vado, de[...] a lo cual [...] tarifas [...] altas a pe[...] de tratarse [...] cortas dista[...] cias.

Se hizo p[...] sente que [...] su mayor p[...] te el tra[...] del ferroca[...] obliga al e[...] pleo de c[...] malleras, [...] lo escarp[...] de la p[...] diente. P[...] proporcio[...] un servicio [...] guro la [...] ministra[...] debe mante[...] permanen[...] mente c[...] drillas de [...] paraciones [...] las estacio[...] de "Herm[...] Clark", "[...] racoles" [...] "Portillo" [...] mo. Estas c[...] drillas tie[...] a su carg[...] cuidado [...] más de v[...] túneles q[...] hay en el [...] corrido.

No hay, [...] el mome[...] ninguna p[...] bilidad de [...] ducir el c[...] de explo[...] ción del m[...] cionado fe[...] carril.

Sobre tarifas que cobra el Transandino

En "Cartas al Director" del 15 del presente, un lector opina que el ferrocarril de Talca a Constitución tiene las tarifas más caras del país. Por mi parte, creo que este lamentable record lo detenta el Ferrocarril Transandino por Juncal, en el tramo chileno. Daré a continuación las razones que me inducen a pensar así:

El verano pasado fuí a Río Blanco, paraje cordillerano junto a la vía del Transandino y estando allí, algunos veraneantes quisimos conocer Portillo y su famosa Laguna del Inca. Al exponerle nuestros deseos al Jefe de Estación de Río Blanco, este funcionario nos miró como dudando de que estuviésemos en nuestro sano juicio. Con toda cortesía y como avergonzado por tener que revelarnos las tarifas del Transandino, nos dijo que para viajar de Río Blanco (Km. 34), a Portillo (Km. 63), o sea, por recorrer 29 Kms., debíamos pagar la suma de $ 5.150 en primera clase y $ 3.650 en segunda, sólo por el viaje de ida.

La explotación del Ferrocarril Transandino es muy cara. Como consecuencia de esto, las tarifas son muy elevadas, lo que causó extrañeza a uno de nuestros lectores.

Cartas al Director

Por el ornato del Parque Bustamante

Hace algún tiempo, después de gestiones que hasta entonces habían resultado infructuosas, logró hacerse cumplir la disposición que ordenó levantar los rieles del F. C. del Llano de Maipo, que se extendía hasta Plaza Baquedano.

Con esto se eliminó un factor de peligro en el Parque Bustamante, al que acuden numerosos niños en busca de solaz y esparcimiento en estos días de calor. Pero se ha planteado ahora un nuevo problema, que se agudizará con la llegada del invierno. Al levantarse los durmientes y los rieles del ferrocarril el espacio que ellos ocupaban ha quedado convertido en una franja de tierra suelta, la que en invierno se convertirá en un verdadero lodazal.

¿No sería posible que la I. Municipalidad se preocupara con tiempo de este problema, ya que se trata de un Parque bastante hermoso, que fue costeado por un impuesto de plusvalía bastante fuerte de todos los vecinos?

Respecto del estado general de conservación de este parque, él es lamentable, pues he podido comprobar que ni siquiera se riegan los prados y los espejos de agua permanecen totalmente secos. Estoy cierto que alguna explicación se aducirá para justificar este estado de cosas, pero sería interesante conocerla.— **Un vecino.**

Para mejorar el servicio de "liebres"

No cabe duda de que los servicios de locomoción colectiva han mejorado considerablemente sus condiciones en nuestra capital. Actualmente se dispone de más micros, buses y "liebres".

Pero yo quisiera sugerir una pequeña innovación que sería recibida con mucha satisfacción por el público que utiliza las "liebres". Estos pequeños y veloces vehículos deberían —creo yo— colocar un letrero bien visible cuando llevan asientos disponibles. En la noche bastaría con una luz de color. De este modo se evitarían incidentes y otras molestias que sufren las personas que desean ocupar dichos vehículos y solamente se enteran de que no hay asiento una vez que están en el interior de la "liebre". **Pedro Urtubia Escobar**, Villa Macul Ñuñoa.

Contra plaga de avisos cantados

Hace algunos días apareció en esta sección una carta en que un señor protesta por la nueva tendencia de las radios de lanzar al aire avisos c[...] tados. A estas justas crít[...] me permitiré agregar [...] más. Sucede que a Antofa[...] ta llegó también esta mod[...] dad, pero con tales result[...] que si ese señor que prot[...] viniese a la ciudad en que [...] vo, se sentiría más a g[...] con sus radios santiagu[...] así como están.

Los avisos a que me r[...] ro son "hechos en casa" [...] más de su deficiencia téc[...] tienen un pésimo gusto ar[...] tico, agravado todo esto [...] la excesiva frecuencia con [...] se pasan.

En uno de tales "avisos" [...] locutor que según parece e[...] mismo tiempo el libre[...] grita desaforadamente: [...] Tercera... Noticia de Úl[...] Hora...!!! etc., para term[...] citando precios de determ[...] da firma comercial, la [...] también auspicia este [...] que le aventaja en mals[...] lidad; en dicho aviso, un [...] rioso candidato, con apla[...] y gritos como fondo, acon[...] ja a los "compañeros" la c[...] veniencia de adquirir tal [...] cual artículo. Evidenteme[...] se ha intentado explotar [...] tensión que rodea a la ciu[...] danía en períodos preelec[...] narios, pero con resulta[...] desastrosos. **Raúl Vitalic**, [...] tofagasta.

Demoras en la Caja de los FF.CC.

Hace de esto más o me[...] un año que, a raíz del fa[...] cimiento de mi padre, em[...] do ferroviario en retiro, e[...] a la Caja de Previsión de [...] Ferrocarriles una solicitud [...] diendo que a mi hermana [...] nor, Irma Zúñiga Leiva, [...] concediera el beneficio [...] consulta la Ley de Mont[...] Desde aquel entonces y [...] espacio de cinco meses, a[...] lla institución de previsión [...] estuvo pidiendo lo que [...] otros llamamos papeles. [...] dos fueron remitidos, inc[...] el poder judicial que me [...] signaba tutor de mi herm[...] Las hojas del calendario [...] ido cayendo, una a una, y [...] han caído más de 360 a l[...] cha; sin embargo, el benef[...] solicitado no llega y el se[...] Director de la Caja no da [...] ñales de vida.

Yo soy un modesto ob[...] de Rengo. Trabajo en una [...] brica en donde gano un [...] serable sueldo que tengo [...] destinar para alimentar a [...] mujer y cuatro hijos, inc[...] mi hermana. Por esta r[...] no he podido alcanzar p[...] nalmente a la Caja a re[...] mar de esta tramitación [...] ya se torna inconcebible. [...] hecho encargos a amigos [...] han ido a la capital y [...] me han dicho que allá en [...] Caja sólo saben decir [...] antecedentes siguen su [...] normal. Tiene que espe[...] **Erasmo Zúñiga L.**, Lat[...] 222, Rengo.

TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA — POR JORGE PALACIO

